



*МЕЖДУНАРОДНАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О ЛИКВИДАЦИИ  
ВСЕХ ФОРМ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ*

Distr.  
GENERAL

CERD/C/BIH/7-8  
25 July 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

**ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ  
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

**Восьмые периодические доклады государств-участников, подлежащие  
представлению в 2008 году\***

**Босния и Герцеговина \*\* \*\*\***

[25 августа 2008 года]

---

\* Настоящий документ содержит представленные в одном документе седьмой и восьмой периодические доклады Боснии и Герцеговины, подлежащие представлению 16 июля 2008 года. В отношении первоначального - шестого периодических докладов и кратких отчетов о заседаниях, на которых Комитет рассмотрел эти доклады, см. документы CERD/C/464/Add.1, CERD/C/SR.1735, 1736, 1754 and 1755.

\*\* В соответствии с информацией, препровожденной государствам-участникам относительно обработки их докладов, настоящий документ перед его направлением службам письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

\*\*\* С приложениями можно ознакомиться в секретариате.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Вступление .....	1 - 5	3
Рекомендация № 8 .....	6 - 11	4
Рекомендация № 9 .....	12 - 23	5
Рекомендация № 10 .....	24 - 28	8
Рекомендация № 11 .....	29 - 30	10
Рекомендация № 12 .....	31 - 33	11
Рекомендация № 13 .....	34 - 78	13
Рекомендация № 14 .....	79 - 82	23
Рекомендация № 15 .....	83 - 93	24
Рекомендация № 16 .....	94 - 200	27
Рекомендация № 17 .....	201 - 217	58
Рекомендация № 18 .....	218 - 254	62
Рекомендация № 19 .....	255 - 259	71
Рекомендация № 20 .....	260 - 286	72
Рекомендация № 21 .....	287 - 296	79
Рекомендация № 22 .....	297 - 308	85
Рекомендация № 23 .....	309 - 339	88
Рекомендация № 24 .....	340 - 381	96
Рекомендация № 25 .....	382 - 387	104

## Вступление

1. В соответствии со статьей 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации Комитет по ликвидации расовой дискриминации на своих заседаниях (CERD/C/SR.1735 and 1736), состоявшихся 22 и 23 февраля 2006 года, рассмотрел по отдельности все представленные (первоначальный - шестой) периодические доклады Боснии и Герцеговины за период 1994-2004 годов, содержащиеся в одном документе (CERD/C/464/Add.1).
2. В соответствии с установившейся практикой комитетов Организации Объединенных Наций после рассмотрения вышеуказанных документов Комитет по ликвидации расовой дискриминации принял на своих 1754-м и 1755-м заседаниях (CERD/C/SR.1754 и 1755), состоявшихся 8 марта 2006 года, заключительные замечания и рекомендации, обязывающие БиГ подготовить к 16 июля 2008 года седьмой и восьмой доклады о выполнении рекомендаций в отношении негативных тенденциях, с которыми страна сталкивается в данной области.
3. Из рекомендаций и заключительных замечаний можно сделать вывод, что Комитет по ликвидации расовой дискриминации с должным вниманием рассмотрел и принял к сведению все факторы и препятствия, затрудняющие осуществление Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которые в первую очередь относятся к организационной структуре общества, основные права которого зиждутся исключительно на этнических основах, что на практике зачастую ведет к прямому нарушению Конвенции или подрывает ее всестороннее осуществление.
4. Вместе с тем положительно оценивает позитивные шаги, предпринятые БиГ в деле значимых законодательных и институциональных реформ, направленных на ликвидацию всех форм расовой дискриминации. В частности он положительно оценивает прогресс, достигнутый государством-участником в деле сокращения числа послевоенных инцидентов на этнической почве, которые были обычным явлением во время возвращения беженцев и перемещенных лиц, когда им препятствовали силой, угрозами или другими средствами вернуться в свои дома. Положительно отмечалась эффективность властей в деле преследования и наказания авторов инцидентов в соответствии со статьями 145 и 146 Уголовного кодекса БиГ.
5. Комитет по ликвидации расовой дискриминации, естественно, выразил глубокую озабоченность по поводу вопросов, которые государство-участник должно незамедлительно решить. В своих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал государству-участнику представить к 16 июля 2008 года доклад по затронутым вопросам.

**Рекомендация № 8: Комитет рекомендует государству-участнику принять меры с целью сбора дезагрегированных статистических данных об этническом составе его населения и создать адекватные механизмы для отслеживания актов дискриминации и насилия на этнической почве в отношениях между его различными этническими группами.**

6. В пункте 8 заключительных замечаний и рекомендаций Комитет указал на отсутствие обновленных статистических данных об этническом составе населения, а также о числе и характере актов расовой дискриминации на территории государства-участника, о которых поступила информация. Действительно, последняя перепись населения в БиГ проводилась в 1991 году. Кроме того, вооруженный конфликт также породил значительные демографические изменения в этническом плане, в связи с чем в таких обстоятельствах очень трудно произвести достоверную оценку степени и распространенности этнической дискриминации на территории государства-участника. Соответствующие власти и учреждения государства-участника, серьезно подходу к этому вопросу и опираясь на всеобъемлющий анализ, оценки и официальные данные статистических учреждений государства и его Образований, а также на данные, собираемые международными и национальными НПО, прилагают усилия к созданию адекватных механизмов по отслеживанию актов дискриминации на этнической почве и потенциального насилия в отношениях между различными этническими группами. Надо подчеркнуть, что положение улучшается в том смысле, что общественность надлежащим образом информируется о каждом инциденте, а соответствующие власти своевременно урегулируют их, причем за всем этим следует соответствующая реакция и осуждение со стороны общественности. Об этом, например, свидетельствует реакция общественности на недавнее убийство в Сараево пожилой женщины и мальчика группой несовершеннолетних подростков, которая выразила решительный протест, потребовала отставки городских властей и повышение уровня безопасности. Следует также упомянуть о случае с Фата Орловичем, на земле которого была незаконно построена православная церковь. Эта проблема была также серьезно воспринята, и соответствующие власти совместно договорились с представителями православной церкви перенести это незаконно построенное здание в другое, более подходящее место. Положительным примером также являются действия властей по переносу из первой (I) водоохранной зоны Илиджа в Сараево поселения рома, где в результате неконтролируемого строительства превратилось в поселок, в котором проживают 44 семьи, или 236 жителей, что ставит под угрозу первую (I) водоохранную зону, снабжающую водой город Сараево. Было установлено, что в данном случае дискриминация не имела места, поскольку жители, не относящиеся к меньшинству рома и проживающие на другой стороне дороги, не угрожали водоохранной зоне, поскольку их поселок был построен в соответствии с градостроительным планом.

7. В соответствии с договоренностью, достигнутой муниципалитетами города Сараево, для рома с их согласия будут предоставлены адекватные квартиры и тем самым проблема будет решена без какой-либо дискриминации.

8. В последнее время наблюдаются случаи нападений на религиозную собственность, но в результате надлежащей и своевременной реакции со стороны ответственных властей личность авторов этих актов насилия все чаще устанавливается и они преследуются в судебном порядке, что ведет к сокращению числа таких инцидентов.

9. План работы Статистического управления БиГ на 2005-2008 годы предусматривает начать перепись населения в БиГ. С этой целью в 2006 и 2007 годах Статистическое управление в сотрудничестве с ЮНФПА составило концептуальный документ по подготовке переписи населения. В нем перечисляются все задачи и мероприятия в связи с переписью населения. Перепись населения планируется провести в 2011 году, поскольку в большинстве стран региона в этом году будут также проведены переписи населения.

10. В опросных листах переписи населения в 2011 году будет содержаться вопрос об этническом происхождении, как это было во всех предыдущих переписях населения в БиГ. Этот вопрос также вытекает из Закона о защите прав меньшинств ("Официальный вестник БиГ", № 12/03), а также из Закона о выборах БиГ.

11. Проводившиеся в БиГ опросы (бедность, потребление домохозяйств, рабочая сила) не содержали вопроса об этническом происхождении, поскольку все они носили выборочный характер и как таковые не охватывали все население, а только некоторые группы (например, опрос по вопросу о рабочей силе касался населения в работоспособном возрасте, т.е. населения в возрасте от 15 до 64 лет, а ответы о членах домохозяйств обычно давались одним из членов домохозяйства). Перепись населения включает всех лиц и каждый респондент дает ответы о самом себе, особенно в тех случаях, когда это касается этнического происхождения, и каждый гражданин вправе лично заявлять о своем этническом происхождении. Исключениями являются только лица в возрасте до 15 лет, от имени которых ответы дают родители или опекуны. Предстоящая перепись населения позволит создать адекватные механизмы для отслеживания и учета актов дискриминации и насилия на этнической почве.

**Рекомендация № 9: Комитет рекомендует государству-участнику, чтобы оно обеспечило в соответствии с Парижскими принципами 1993 года<sup>1</sup> финансовую самостоятельность и функциональную эффективность Управления омбудсмена и чтобы в случае объединения Управления Государственного омбудсмена и**

---

<sup>1</sup> Резолюция A/148/134 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года.

**составляющих его подразделений такое слияние было направлено на обеспечение применения единого, а не основанного на этническом признаке подхода к защите основополагающих прав человека.**

12. Одно из обязательств, взятых на себя Боснией и Герцеговиной при подписании Соглашения о стабилизации и ассоциации, сводится к обеспечению более активной роли в деле защиты прав человека и тем самым к объединению управлений омбудсмена в Образованиях в Управление омбудсмена по правам человека БиГ. Главная цель этой значимой реформы в первую очередь состоит в том, чтобы обеспечить адекватное рассмотрение жалоб граждан на всей территории БиГ, равную защиту прав человека, а также создать более эффективный институт в этой области.

13. Учитывая, что Босния и Герцеговина в течение ряда лет прилагает усилия к обеспечению более эффективного и надежного функционирования этого важнейшего института - Управления омбудсмена по правам человека БиГ. В 2004 году был принят Закон об омбудсмене по правам человека Боснии и Герцеговины, который отменил пост омбудсмена в Образованиях. Затем были приняты меры, направленные на принятие решения о прекращении деятельности омбудсменов в Образованиях. Образованиям было поручено принять законы, регулирующие отмену поста омбудсменов в Образованиях.

14. Парламент Федерации Боснии и Герцеговины принял Закон о прекращении деятельности омбудсмена ФБиГ в переходный период и передаче компетенции Управления Омбудсмена по правам человека БиГ, который был опубликован 1 августа 2007 года в "Официальном вестнике БиГ", № 51/07. Этот закон вступил в силу на следующий день после его опубликования в "Официальном вестнике ФБиГ".

15. Законопроект о прекращении деятельности омбудсмена Республики Сербской был включен в повестку дня четырнадцатой сессии Народной Скупщины Республики Сербской, которая состоялась 11 сентября 2007 года; этот закон мог бы способствовать быстрейшему началу деятельности омбудсмена по правам человека БиГ в полной мере в соответствии с Законом об омбудсмене по правам человека БиГ. Совет по петициям и социальному контролю Республики Сербской не принял этот законопроект, который впоследствии был снят его инициаторами. В настоящее время не ведется никакой работы в этом плане.

16. На координационном совещании омбудсменов БиГ было решено создать в ближайшее время Департамент по наблюдению за правами детей и провести соответствующее исследование. На совещании также обсуждался проект сборника инструкций по вопросам внутренней организации и систематизации должностей в Управлении омбудсмена по правам человека БиГ.

17. Создан Специальный комитет Парламентской ассамблеи БиГ по вопросу о назначении омбудсмена по правам человека БиГ. Комитет утвердил свои правила процедуры и текст публичного объявления о назначении омбудсмена по правам человека БиГ. Помимо членов Комитета на сессии также присутствовали представители УВП и ОБСЕ.

18. В соответствии со статьями 8 и 9 Закона об омбудсмене по правам человека БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 19/02 и 32/06) и правилами процедуры Специального комитета Парламентской ассамблеи БиГ по вопросу о назначении трех омбудсменов в Управление омбудсмена по правам человека БиГ 23 февраля 2008 года Специальный комитет опубликовал публичное объявление о назначении омбудсменов на конкурсной основе в Управление омбудсмена по правам человека БиГ. Публичное объявление было опубликовано в наиболее популярных ежедневных газетах "Дневни аваз", "Вечерни лист", "Независне новине" и в "Официальном вестнике БиГ", а также было размещено на вебстранице Парламентской ассамблеи БиГ. Публичное объявление было снято 18 марта 2008 года.

19. В соответствии с правилом 9 правил процедуры Специального комитета Парламентской ассамблеи БиГ по вопросу о назначении трех омбудсменов в Управление Омбудсмена по правам человека БиГ Специальный комитет публично обратился (на вебстранице Парламентской ассамблеи БиГ) ко всем заинтересованным институтам, информируя их о том, что заседания Специального комитета по вопросу о назначении трех омбудсменов являются открытыми, и предлагая им присутствовать на сессиях Комитета.

20. На своем заседании, состоявшемся 26 марта 2008 года, Специальный комитет Парламентской ассамблеи БиГ зарегистрировал 26 кандидатур на три поста омбудсмена. Заявления были проверены с точки зрения формальных требований, предъявляемых к этим постам. При этом возникли определенные проблемы в связи с отсутствием документов кандидатов, родившихся в Республике Сербской, поскольку полиция не представила справку о непривлечении к уголовной ответственности по их личной просьбе. По этой причине Комитет решил, что он впоследствии запросит вышеуказанные документы по каждому кандидату с места его рождения, соответственно. Кандидаты на три поста в Управлении Омбудсмена БиГ прошли собеседование. Комитет составил четыре списка кандидатов, которые будут представлены Палате представителей и Палате народов Парламентской ассамблеи БиГ на предмет их решения. Как ожидается, эти списки будут включены в повестку дня обеих палат Парламентской ассамблеи БиГ в конце июня - начале июля.

21. С целью стимулирования благого управления и верховенства права, а также для защиты прав человека в округе Брчко было создано Управление омбудсмана по правам человека, контролирующее деятельность учреждений в округе.

22. Это управление также рассматривает случаи ненормального осуществления и нарушения прав и свобод человека со стороны любого правительственного органа округа Брчко БиГ. По получении жалобы (или действуя "ex officio") управление проводит общее расследование, рекомендует конкретные и общие меры, но не вмешивается в процесс принятия решений.

23. Посредством своих рекомендаций омбудсманы оказывают поддержку учреждениям округа Брчко в деле отмены дискриминационных норм и административных правил, приводящих к нарушениям прав человека. За отчетный период Управление омбудсмана в округе Брчко рассмотрело всего лишь один случай, связанный с порядком приема на работу по публичному объявлению о работе.

**Рекомендация № 10: Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры для обеспечения того, чтобы запрет дискриминации по этническому принципу, содержащийся в статье II 4) Конституции Боснии и Герцеговины, применялся в связи с осуществлением всех прав и свобод, закрепленных в статье 5 Конвенции.**

24. Босния и Герцеговина как страна, состоящая из трех "государственно-образующих народов" и 17 меньшинств, принимает необходимые законодательные и прочие меры с целью обеспечения запрета дискриминации по этническому принципу, содержащегося в пункте 4 статьи II Конституции Боснии и Герцеговины, тем самым обеспечивая для всех своих граждан защиту прав и свобод, закрепленных в статье 5 Конвенции.

25. Следует подчеркнуть, что Конституция БиГ, конституции Образований и Конституция округа Брчко были приведены в соответствие с нормами, закрепленными в конвенциях Организации Объединенных Наций, ратифицированных БиГ и, в частности, с Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод, поскольку эта конвенция подлежит прямому применению в БиГ и обладает верховенством над всеми другими законами. Конституция БиГ прямо запрещает дискриминацию согласно ее статье, гласящей: "Пользование правами и свободами, закрепленными в Конвенции, обеспечивается всем лицам в Боснии и Герцеговине без дискриминации по какому бы то ни было признаку, в том числе по признаку пола, расы, цвета кожи, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, принадлежности к национальному меньшинству, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства". Эта норма прямо инкорпорирована в Конституцию БиГ и в



соответствии с пунктом 2 статьи II Конституции, эта конвенция прямо применяется и обладает верховенством над всеми другими законами. Что касается защиты прав человека и основополагающих свобод, то конституции Образований и Статут округа Брчко БиГ, а также кантональные конституции приведены в соответствие с принципами уважения прав человека, гарантируемых Конституцией БиГ.

26. Несмотря на то, что Конституция Боснии и Герцеговины гарантирует всем гражданам пользование всеми правами на всей территории страны без какой-либо дискриминации, после трагической войны по-прежнему существует проблема отчуждения на этнической почве, что находит свое отражение в превращение некоторых этнических групп в меньшинство, будь то боснийцев, сербов, хорватов или иных лиц, применительно к их численной представленности в исполнительных и судебных органах. Исходя из этого, Конституционный суд БиГ постановил в обязательном порядке внести поправки в конституции Образований и округа Брчко БиГ, с тем чтобы они соответствовали Конституции БиГ. Постановление Конституционного суда БиГ обеспечивает, наряду с другим, толкование Преамбулы Конституции БиГ, поскольку оно гласит, что пункт 4 статьи II Конституции БиГ запрещает дискриминацию по какому бы то ни было признаку, включая принадлежность к национальному меньшинству, и тем самым признает наличие групп, определяемых как национальные меньшинства. В тексте Конституции БиГ проводится четкое различие между государственно-образующими народами и национальными меньшинствами в интересах обеспечения преемственности Боснии и Герцеговины как демократического и многонационального государства. Изменения в Конституции представляют собой важный шаг в направлении укрепления политической и правовой системы страны, гарантируя равные права для всех народов и граждан. Это создает основу для ликвидации дискриминации, т.е. дискриминационного отношения к отдельным лицам и группам меньшинств на почве их национальной, религиозной и политической принадлежности. В соответствии с этим постановлением Конституционного суда БиГ все существующие символы Образований (флаг, герб и гимн) были отменены, поскольку они не отражают конституционность народов на всей территории Боснии и Герцеговины. В настоящее время парламенты Образований принимают меры к изменению символов, с тем чтобы привести их в соответствие с требованиями, содержащимися в постановлении Конституционного суда БиГ.

27. В развитие ранее принятых мер и после длительных многомесячных дискуссий парламентские партии в начале 2006 года договорились о пересмотре Конституции БиГ. В соответствии с решением парламента БиГ изменения Конституции будут направлены на повышение эффективности процесса принятия решений органами БиГ. Пересмотренные положения о правах человека, подлежащие включению в Конституцию, также отменят те нормы, которые при некотором толковании могли бы представлять собой дискриминацию негосударственно-образующих народов. Причина этого заключается в том, что нынешние

формулировки в Конституции БиГ, которые гласят, что Президиум БиГ (номинальный глава государства) состоит из одного боснийца, одного серба и одного хорвата, означают, что член "другой" группы, т.е. группы меньшинства, не может по формально-правовым причинам быть кандидатом в члены Президиума БиГ, в связи с чем эти формулировки должны быть заменены новым текстом. Нынешнее предложение предусматривает отмену коллективного Главы государства, а также невозможность принадлежности Председателя и его двух заместителей к одному и тому же народу. Это предложение устранило бы возражение о том, что посты Председателя и заместителей Председателя не открыты для всех граждан БиГ из числа членов меньшинств. Существующие конституционные формулировки формально не запрещают кандидатуры членов национальных меньшинств и их избрание в Парламентскую ассамблею БиГ в качестве независимых кандидатов или представителей политической партии, но на практике до настоящего времени никто из них не избирался членом парламента. Согласно предлагаемым поправкам к Конституции национальным меньшинствам гарантируются три места в Палате представителей. Это означает, что предлагаемые конституционные поправки гарантировали бы представленность национальных меньшинств в Парламентской ассамблее БиГ.

28. В пункте 10 заключительных замечаний высказывается серьезная озабоченность по поводу того, что в пункте 3 статьи II Конституции Боснии и Герцеговины в перечень прав человека и основных свобод не включены все гражданские, культурные, экономические, политические и социальные права, защищаемые статьей 5 Конвенции. Это неверное толкование Конституции Боснии и Герцеговины, поскольку перечень прав человека в Конституции включает не только те права, которые указаны в пункте 3 статьи II, но также и Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод (пункт 2 статьи II Конституции Боснии и Герцеговины) и 15 международных механизмов по защите прав человека и основополагающих свобод. Все эти элементы составляют так называемую сущность конституционного закона, который применяется как таковой. Эти 15 международных механизмов также включают Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (пункт 6, приложение I к Конституции Боснии и Герцеговины). Тем самым это означает, что статья 5 Конвенции полностью гарантируется.

**Рекомендация № 11: Комитет настоятельно призывает государство-участника продолжить работу по внесению поправок в соответствующие положения Государственной конституции и Закон о выборах с целью обеспечения равного осуществления права избирать и быть избранным для всех граждан, независимо от их этнической принадлежности.**

29. Для практического осуществления этой рекомендации потребуется с помощью Закона о выборах разработать механизмы по заполнению трех гарантированных мест для национальных меньшинств в избирательных списках. Тем самым дальнейшее укрепление

конституционных норм, касающихся членов национальных меньшинств, будет также распространяться на членов Парламентской ассамблеи. Действующие положения, определяющие, что эти места принадлежат государственно-образующим народам, в предлагаемом измененном варианте должны гласить следующее: "Председатель и заместители Председателя каждой палаты парламента не должны принадлежать к народу...", что означает, что эти посты могут также занимать члены национальных меньшинств. Поскольку предлагаемые поправки к Конституции БиГ были отклонены, а парламентские выборы состоялись 1 октября 2006 года, инициаторы конституционных поправок, политические партии и представители международного сообщества (ЕС и УВП) договорились продолжить работу в отношении новых конституционных поправок и подготовить предложения для принятия парламентом. Как ожидается, поправки к Конституции будут также касаться вопросов и мер, относящихся к правам национальных меньшинств, т.е. к категории "других" групп в Конституции.

30. Конституционный суд Боснии и Герцеговины, рассматривая два дела в рамках своей компетенции по теоретическому надзору за конституционностью в соответствии с подпунктом а) пункта 3 статьи VI Конституции Боснии и Герцеговины, обсудил "конституционность" соответствующих норм, в частности в отношении упомянутой дискриминации, и заявил о своей некомпетентности в отношении установления "конституционности" Конституции Боснии и Герцеговины или положений одного закона (Закон о выборах), который точно повторяет конституционную норму (см. решения Конституционного суда Боснии и Герцеговины, № U5/04 от 27 января 2006 года и № U 13/05 от 26 мая 2006 года; со всеми решениями можно ознакомиться на сайте <[www.ustavnisud.ba](http://www.ustavnisud.ba)>). Таким образом, несмотря на благие пожелания, эти положения могут быть изменены лишь посредством парламентской процедуры изменения Конституции Боснии и Герцеговины.

**Рекомендация № 12: Комитет настоятельно призывает государство-участника обеспечить, чтобы все закрепленные законом права предоставлялись как по закону, так и в действительности каждому лицу на территории государства-участника независимо от расы или этнического происхождения. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику пересмотреть и исключить все дискриминационные формулировки из Государственной конституции и конституций Образований и из текстов всех законодательных актов и других норм внутреннего права, в том числе в первую очередь формулировки, в которых проводится различие между так называемыми "государственно-образующими народами" и "другими" группами.**

31. Согласно Конституции БиГ, конституций Образований, Статуту округа Брчко БиГ и 10 кантональным конституциям всем гражданам БиГ гарантируются закрепленные

законом права независимо от их расовой, национальной, этнической или иной принадлежности. В этой области во всех документах необходимо устранить все дискриминационные языковые барьеры, в частности те, которые вводятся различием между "государственно-образующими народами" и "другими" группами. Можно надеяться, что БиГ в результате будущего обсуждения конституционных изменений также обратит должное внимание на этот вопрос и выработает такие правовые формулировки для термина "прочие" группы, которые позволят членам "национальных меньшинств" пользоваться равными правами с "государственно-образующими народами". Тем самым продолжится ранее начатая работа в связи с поправками к конституциям Образований, которые были внесены в 1998 и 2000 годах на основе решений Конституционного суда БиГ и решения Высокого представителя по БиГ в 2002 году, конкретно касающегося решений Конституционного суда БиГ о внесении поправок в конституции Образований, включающих прямые нормы о пропорциональной представленности "государственно-образующих народов" и "других" групп в государственных органах и публичных учреждениях Боснии и Герцеговины. Это было сделано, чтобы обеспечить недискриминационное участие граждан во властных органах на уровне БиГ. Этот принцип получил дальнейшее развитие в положениях, регулирующих структуру представительных и исполнительных органов.

32. В Палате представителей Федерации БиГ каждый государственно-образующий народ представлен не менее чем четырьмя членами, тогда как в Палате народов каждый государственно-образующий народ имеет 17 делегатов, а "другие" группы - 7. В Республике Сербской конституционные поправки ввели понятие "защита национальных интересов", которая предусматривает, что любой закон, регулирующий вопрос, представляющий собой жизненно важный национальный интерес, может вступить в силу лишь после его принятия Палатой народов, включающий 8 членом от каждого государственно-образующего народа и 4 членом, представляющих "другие" группы. Для защиты жизненно важных национальных интересов в Конституционном суде Республики Сербской создана специальная палата в составе двух судей от каждого государственно-образующего народа и одного судьи от "других" групп.

33. Судя по этим примерам, можно сказать, что политический и правовой статус групп меньшинств в БиГ регулируется в соответствии с общепринятыми европейскими стандартами, но основная проблема сводится к тому, что вышеуказанные положения не применяются полностью на практике.

**Рекомендация № 13: Комитет рекомендует государству-участнику принять всеобъемлющее административное, гражданское и/или уголовное антидискриминационное законодательство, запрещающее акты расовой дискриминации в таких областях, как трудоустройство, жилье, здравоохранение, социальное обеспечение (включая пенсионное обеспечение), образование и места общественного пользования.**

34. Что касается обязательств БиГ в отношении принятия более всеобъемлющих административных и уголовных антидискриминационных законов, запрещающих акты расовой дискриминации, особенно в таких областях, как трудоустройство, жилье, здравоохранение, социальное обеспечение (включая пенсионное обеспечение), образование и места общественного пользования, то большинство этих вопросов входит в компетенцию Образований и округа Брчко. Министерство гражданских дел, будучи головным министерством на уровне государства, внимательно следит за вышеуказанными вопросами. Согласно информации, полученной от соответствующих учреждений в Образованиях и округе Брчко, занимающихся случаями нарушения прав человека, Министерство по правам человека и по делам беженцев БиГ через посредство своих секторальных подразделений (Сектор по правам человека, Сектор по делам беженцев, перемещенных лиц и жилищной политики, Сектор по реконструкции, развитию, мониторингу и региональным центрам, и Гендерное агентство БиГ) внимательно следит за ситуацией применительно к дискриминации в таких областях, как трудоустройство, жилье, здравоохранение и социальное обеспечение (включая пенсионное обеспечение), образование и места общественного пользования.

35. Положение в области трудоустройства в Боснии и Герцеговине является довольно сложным и вызывает серьезную озабоченность. Согласно данным, представленным бюро по трудоустройству в Образованиях и Агентством по трудоустройству БиГ, а также согласно оценкам некоторых международных и местных институтов и НПО, уровень безработицы в БиГ составляет более 40% и является одним из самых высоких в регионе. Говоря в целом, с точки зрения основополагающих прав человека, в том числе права на труд и на занятость как важного права, можно сказать, что целый ряд граждан БиГ подвергался дискриминации в этой области. Этот вид дискриминации шире распространен среди наиболее уязвимых групп населения, таких, как перемещенные лица и беженцы, рома (наиболее уязвимое меньшинство), женщин, инвалидов, молодежи и пожилых людей. В стране насчитывается также определенное число трудящихся, которые против своей воли потеряли работу и по-прежнему не имеют права на пенсию по старости, а их шансы найти новую работу невелики. Довольно большое число молодых и образованных людей стремятся найти работу за пределами БиГ и также являются жертвами дискриминации на почве работы. Проблема труда и занятости в БиГ могла бы быть решена с помощью инвестиций, которые оказывали бы прямое или косвенное

воздействие на рост занятости, т.е. на создание новых рабочих мест. Последующий подлежащий решению вопрос будет заключаться в том, как обеспечить равные возможности труда для всех граждан БиГ.

36. Общеизвестно, что после трагического военного конфликта жилищный сектор в БиГ претерпел радикальные изменения в результате частичного или полного разрушения почти половины довоенного жилого фонда. В целом были частично или полностью разрушены 452 000 жилищ. Важно также отметить, что среднее довоенное домохозяйство в БиГ имело 60,45 м<sup>2</sup>, т.е. 16,68 м<sup>2</sup> на человека. Помимо этого, многие люди были перемещены именно из-за разрушения их довоенных домов. Они переселились в "более безопасные" места, временно заняв покинутое жилье. Таким образом, это покинутое жилье было занято внутренне переселенными лицами. В результате было занято более 200 000 жилищ. Можно только догадываться о масштабах дискриминации, связанной с этим явлением.

37. Учитывая сложную ситуацию в области жилья, власти БиГ сосредоточили свою деятельность на двух оперативных областях: восстановление права собственности на жилье и фактическое владение и восстановление жилого фонда.

38. Следует отметить, что законы о собственности были полностью осуществлены, что означает, что решения были полностью выполнены в принудительном порядке и что жилища были возвращены их довоенным владельцам и законным квартиросъемщикам.

39. Согласно официальным данным к настоящему времени восстановлено в целом 260 000 жилищ, из которых 170 000 за счет доноров. Сразу же после войны восстановление жилищ почти на 100% финансировалось международными донорами, после чего национальные доноры на всех властных уровнях БиГ также приняли в этом участие, выделяя значительные бюджетные средства на эти цели. К сожалению, после столь многих лет многие граждане БиГ по-прежнему ожидают восстановления жилищ и возвращения. Согласно последним данным примерно 38 000 семей, т.е. 130 000 человек в БиГ, ожидают получить помощь для восстановления их довоенного жилья. С точки зрения дискриминации это касается всех тех лиц, кто не сумел воспользоваться этим основополагающим правом человека. Следует также подчеркнуть, что наиболее уязвимой категорией являются возвратившиеся члены групп меньшинств и рома, чье жилье было разрушено, но, поскольку они не имеют разрешений на строительство, им сейчас трудно доказать и реализовать их права собственности. Эти и другие проблемы, конечно, рассматриваются в первоочередном порядке, с тем чтобы более эффективно решать вопросы дискриминации в этой области. В качестве положительного примера можно назвать решение, касающееся "дикого" поселения рома в Бутмире, муниципалитет Илиджа, которое расположено в первой водоохранной зоне, обеспечивающей

водоснабжение города Сараево. Представители общины рома и власти города Сараево договорились о переселении поселения. Было решено, что этот вопрос будет решен к 2008 году посредством строительства подходящих квартир для 54 семей рома (283 человека), которое будет финансироваться девятью сараевскими муниципалитетами.

40. Медицинское страхование и пользование медицинской помощью в БиГ регулируются Законом о медицинском страховании ("Официальный вестник ФБиГ", № 30/97 и 7/02), Законом об охране здоровья ("Официальный вестник ФБиГ", № 29/97) и подзаконными актами, принятыми на основе этих законов.

41. Граждане БиГ, выплачивая взносы в фонды взаимного страхования и солидарности, осуществляют свое право на охрану здоровья в рамках кантонов, а также другие права, вытекающие из обязательного медицинского страхования согласно соответствующим законам и подзаконным актам.

42. В рамках Федерального управления медицинского страхования и перестрахования создан фонд солидарности, обеспечивающий равные условия медицинского страхования во всех кантонах для некоторых приоритетных вертикальных программ охраны здоровья и для сложнейшие виды специализированной медицинской помощи. Фонды солидарности финансируются за счет обязательного медицинского страхования. Доля ассигнований для Федерального фонда солидарности определяется ежегодно специальным решением федерального правительства. Закон о медицинском страховании заложил основы, позволяющие охватить всех граждан БиГ обязательным медицинским страхованием.

43. Всем, кто застрахован по этой системе, закон гарантирует равный режим при осуществлении прав согласно обязательному медицинскому страхованию, равные медицинские стандарты в области первичной и специальной медицинской помощи, медицинских консультаций и госпитализации, а также равный доступ к медицинской помощи, т.е. закон закрепляет права и обязанности застрахованных граждан при осуществлении права на охрану здоровья, а также процедуру защиты этих прав как в системах медицинского страхования, так и в медицинских учреждениях.

44. Головное министерство не располагает информацией о расовой или иной дискриминации в отношении лиц, имеющих право на охрану здоровья в рамках обязательного медицинского страхования.

45. Тот факт, что некоторые граждане не застрахованы, вызывает серьезную озабоченность, поскольку они находятся в неравном положении против своей воли, причем это главным образом касается безработных или других лиц, которые должны быть включены в систему обязательного медицинского страхования, финансируемую за счет

бюджетных ассигнований. Что касается дискриминации между застрахованными и незастрахованными лицами, то вывод налицо: дискриминация очевидна и вызывает тревогу.

46. Что касается охраны здоровья рома, то рабочая группа, созданная Министерством по правам человека и по делам беженцев БиГ, завершила выработку окончательного варианта Плана действий по охране здоровья рома. В этом Плане действий определяются цели и ряд мер, направленных на осуществление права всего населения рома на базовую медицинскую помощь. Для осуществления этих мер в Плане действий перечислены ответственные учреждения, график выполнения этих мер и необходимые средства.

47. В Федерации БиГ Закон о социальной защите, защите жертв гражданской войны и защите многодетных семей ("Официальный вестник ФБиГ", № 36/99) предусматривает:

- основы социальной защиты граждан и их семей, основные права на социальную защиту и бенефициаров социальной защиты,
- создание и функционирование институтов по защите инвалидов и их ассоциацию,
- основные права жертв гражданской войны и членов их семей,
- основы защиты многодетных семей,
- финансирование и прочие вопросы, касающиеся реализации прав на социальную защиту, защиту жертв гражданской войны и многодетных семей в Федерации БиГ.

48. В соответствии с вышесказанным Закон о социальной защите ("Официальный вестник Республики Сербской", № 5/93, 15/96 и 110/03), а также Закон об охране здоровья ("Официальный вестник Республики Сербской", № 18/99, 58/01 и 62/02) носят полностью антидискриминационный характер. В настоящее время готовится новый закон о социальной защите. Этот закон, который также является антидискриминационным, устанавливает, что все граждане Республики Сербской имеют предусмотренные этим законом права на равных основаниях, независимо от их расы, цвета кожи, пола, языка, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, инвалидности или любых других обстоятельств, а также обязывает физических и юридических лиц, применяющих этот закон, уважать достоинство бенефициаров и учитывать их интересы.

49. Система здравоохранения в Республике Сербской регулируется Законом об охране здоровья, статья 9 которого гласит, что при исполнении своих обязанностей и при оказании медицинской помощи медицинский персонал должен соблюдать принцип равенства.



50. Закон о медицинском страховании ("Официальный вестник РС", № 18/99, 51/01, 70/01, 53/03 и 57/03) регламентирует систему обязательного и расширенного медицинского страхования, права по этому страхованию, осуществление прав и принципы частного медицинского страхования. Обязательное медицинское страхование охватывает всех граждан Республики Сербской и прочих лиц по смыслу этого закона. В 2007 году Фонд медицинского страхования Республики Сербской выпустил брошюру о правах пациентов в области охраны здоровья в Республике Сербской.

51. Вышеуказанные положения Конституции также предполагают уважение прав человека рома. В связи с этим Министерство здравоохранения и социальной защиты провело в период с 11 мая по 14 августа 2007 года опрос в качестве основы для ситуационного анализа в области социальной и детской защиты и медицинского обслуживания рома в Республике Сербской.

52. Согласно информации, собранной всеми социальными центрами и социальными службами в Республике Сербской, 75 рома получают финансовую помощь, а 250 - воспользовались единовременной финансовой помощью. 34 человека пользуются помощью на дому, а 237 человек получили право на медицинскую помощь, оказываемую социальными центрами или службами социальной помощи.

53. Согласно информации Фонда защиты детства число детей, получающих детское пособие, составляет 307, а число родителей, получающих пособие на детей - 151. Число лиц, имеющих право на получение финансовой помощи на новорожденных, составляет 44, а число лиц, получающих финансовую помощь - 28. В Республике Сербской надлежащее внимание обращается на антидискриминационную политику в области охраны здоровья, социальной помощи и защиты детства.

54. Закон о семье ("Официальный вестник ФБиГ", № 35/05) регламентирует следующие вопросы: семья, вступление в брак и правовые семейные отношения, отношения между родителями и детьми, усыновление, опекуновство, правовые последствия внебрачных отношений, права и обязанности членов семьи. Вышеуказанный закон определяет конкретные права, которые предполагают, что все лица, независимо от их расы, пользуются этими правами и что положения этого закона не являются дискриминационными, т.е. они не дают оснований для дискриминации. Информации о нарушении Конвенции не имеется.

55. В соответствии с правовыми нормами, действующими в Федерации БиГ, создание и деятельность социальных центров должна регулироваться кантональными нормами, вследствие чего требующиеся для их деятельности средства выделяются из кантональных и муниципальных бюджетов. Одна из приоритетных мер реформирования, содержащихся

в Среднесрочной стратегии развития БиГ, сводится к инвестированию в местные социальные службы, подготовку персонала и управление, а также к работе по подготовке Справочника правил, предписывающих стандарты, нормы и процедуры работы социальных центров.

56. Вопросы социальной защиты в Республике Сербской регламентируется Законом о социальной защите ("Официальный вестник РС", № 05/93, 15/96 и 110/03), Законом о защите детства ("Официальный вестник РС", № 4/02, 17/08), Законом о трудоустройстве и профессиональной реабилитации инвалидов ("Официальный вестник РС", № 98/04, 91/06), Законом о защите умственно отсталых лиц ("Официальный вестник РС", № 46/04) и Законом о защите против насилий в семье ("Официальный вестник РС", № 118/05, 17/08).

57. Правами на социальную защиту в Республике Сербской пользуются все лица, отвечающие установленным законом требованиям, независимо от расы, цвета кожи, пола и т.д. Новый Закон о социальной защите, который в настоящее время находится в стадии принятия, содержит четкие недискриминационные положения.

58. Обследование в области прав на социальную защиту показало, что пользование этими правами обусловлено зарегистрированным проживанием на территории Республики Сербской, т.е. те граждане, которые проживают на этой территории, но по тем или иным причинам не зарегистрировавшие свое проживание, не могут пользоваться вышеуказанными правами. С этой проблемой конкретно сталкиваются рома, поскольку они обычно не регистрируют свое проживание и тем более рождение детей, в результате чего они не имеют личных документов. Эту ситуацию нельзя считать дискриминацией, поскольку она обусловлена невозможностью выполнения законно установленных требований.

59. В соответствии с Законом о пенсионном обеспечении и страховании на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник БиГ", № 29/98, 49/00 и 59/06) права согласно пенсионному страхованию и страхованию на случай нетрудоспособности включают:

- право на пенсию по старости;
- право на пенсию в связи с потерей трудоспособности;
- право на пенсионную надбавку на иждивенцев;
- права бенефициаров в связи с частичной потерей трудоспособности.

60. Федеральное управление пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности, выполняя функции, изложенные в статье 4 Закона об организации пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Федерации Боснии и Герцеговины ("Официальный вестник ФБиГ", № 32/01 и 18/05), т.е. функции,

изложенные в статье 5 Устава Федерального управления пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник ФБиГ", № 38/03), должен обеспечивать равенство перед законом всех лиц независимо от их расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения. Соответствующие институты в Боснии и Герцеговине - ранее Палата по правам человека Боснии и Герцеговины, а ныне Комитет по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины, - которым поручено заниматься возможными нарушениями Конвенции (а также других конвенций и деклараций) и которые используют Приложение к Конституции БиГ как правозащитный инструмент, имеющий такие же правовые последствия, как и конституционные нормы, нашли, что Федеральное управление в некоторых конкретных случаях и особенно при выполнении Соглашения о взаимных правах и обязанностях в связи с пенсионным обеспечением и страхованием на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник ФБиГ", № 24/00) дискриминировал заявителей в отношении прав, защищаемых статьей 9 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах.

61. В девятнадцати случаях было вынесено решение по вопросу о приемлемости. В этих решениях были установлены факты дискриминации, поскольку пенсионеры, которые имели право на получение пенсии к 1992 году на территории, ныне являющейся Федерацией Боснии и Герцеговины, перешли к страховщикам в Республике Сербской, а затем вернулись в Федерацию Боснии и Герцеговины на постоянное проживание, дискриминируются в отношении размера их пенсий, получаемых от Республики Сербской, так как в Федерации уровень жизни выше. Таким образом, исходя из этих решений, им была выплачена разница в размере пенсии, которую пенсионеры получают в Республике Сербской, и пенсии, на которую они имеют право в Федерации.

62. С учетом вышеуказанных решений начата работа по внесению поправок в Соглашение о взаимных правах и обязанностях по пенсионному обеспечению и страхованию на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник ФБиГ", № 24/00), направленная на выравнивание прав возвратившихся пенсионеров с правами других пенсионеров в Образованиях, в которые они вернулись, тем самым устранив возможную дискриминацию в размере пенсий.

63. Федеральное управление пенсионного обеспечения и страхования по нетрудоспособности считает, что поправки к соглашению не должны порождать дискриминацию между пенсионерами Федерального управления пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности и пенсионерами Фонда Республики Сербской и наоборот. Управление полностью соблюдает правовые толкования и возражения судов с точки зрения процедуры в том, что касается

постановлений кантональных судов и Верховного суда Федерации Боснии и Герцеговины. Этот вопрос более подробно освещается применительно к рекомендации № 18.

64. Поправки к Закону о пенсионном обеспечении и страховании на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник Республики Сербской", № 32/00, 40/00, 37/01, 32/02, 47/02, 110/03 и 67/05) обязывают дезагрегировать статистические данные по полу и информировать об этом население, а также устанавливают штрафы за уклонение от составления статистических данных в соответствии с положениями Закона о гендерном равенстве в БиГ.

65. Этот вопрос особенно касается беженцев и перемещенных лиц в БиГ с точки зрения их устойчивого возвращения. Хотя Министерство по правам человека и по делам беженцев разрабатывало правовые основы, включая соответствующие подзаконные акты, определяющие порядок и условия осуществления прав беженцев и перемещенных лиц на помощь в ходе их возвращения, ощутимые результаты стали проявляться лишь после принятия Закона о поправках к Закону о беженцах и перемещенных лицах в БиГ, что позднее облегчило гармонизацию законов в Образованиях с государственным законом. Весьма транспарентная процедура отбора также применялась к возвращающимся бенефициарам помощи, что было сделано посредством Инструкции о методе и процедуре отбора бенефициаров проектов, предназначенных для возвращения и восстановления жилья.

66. В контексте возможностей для оказания помощи на восстановление жилья лицам, возвращающимся в места довоенного проживания, следует особо подчеркнуть, что соответствующая правовая основа, в том числе подзаконные акты, регулирующая этот вопрос, признает потенциальными получателями этой помощи только беженцев из БиГ, перемещенных лиц в пределах БиГ и возвращающихся лиц. Любая другая дискриминация неправомерна и тем самым противозаконна.

67. Что касается доступа к другим правам в ходе возвращения (образование, охрана здоровья и социальная помощь, пенсии и т.п.), то приняты меры по разработке Стратегии осуществления Приложения VII к Дейтонскому соглашению о мире, имея в виду найти новые решения, обеспечивающие устойчивый характер возвращения. Эксперты, занятые разработкой этой стратегии, завершили свои дискуссии, и, как ожидается, первый проект пересмотренного документа будет готов в скором времени, затем последует его публичное обсуждение.

68. Следует подчеркнуть, что большое число беженцев в Боснии и Герцеговине по-прежнему проживает в коллективных центрах для беженцев или же в индивидуальных помещениях. Лицам, имеющим статус беженцев в соответствии с международно-

признанными нормами и национальным законодательством, Босния и Герцеговина обеспечивает права, вытекающие из Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Закона о передвижении и проживании иностранных граждан и предоставлении убежища. Таким образом, беженцы в Боснии и Герцеговине обладают правами на образование, медицинское обслуживание и социальную защиту, связанными с трудом правами и т.д. и пользуются ими на равных основаниях с другими гражданами Боснии и Герцеговины. В тех случаях, когда беженцы не могут пользоваться гарантируемыми правами из-за отсутствия средств, учреждения Боснии и Герцеговины покрывают эти расходы.

69. В Боснии и Герцеговине все еще разрабатывается стратегия, направленная на обеспечение в БиГ доступа социально уязвимых групп населения к жилью, которая охватит значительную долю населения страны. Важно обеспечить соблюдение принципа недискриминации, над чем энергично работают соответствующие учреждения в сотрудничестве с экспертами, занятыми в проекте, поддерживаемом Европейским союзом через его Представительство в БиГ. Эта стратегия направлена на поощрение права на социальную защиту и жилье и на стимулирование обязанности государства обеспечить жильем нуждающихся лиц.

70. Электрификация в местах возвращения является одновременно с жильем основной предпосылкой для устойчивого возвращения. В течение нескольких лет Министерство по правам человека и делам беженцев прилагает усилия, направленные на решение этой проблемы, но на местах достигнуты незначительные результаты. Говоря в целом, законы и подзаконные акты, регламентирующие электрификацию, в том числе мест возвращения, не содержат дискриминационных положений, но их осуществление не всегда является эффективным.

71. Нехватка средств для восстановления серьезно пострадавшей электрической и дорожной инфраструктуры, быстрое сокращение притока денежных пожертвований, рыночно ориентируемая деятельность электрических компаний (крупные инвестиции в отношении небольшого числа пользователей невыгодны в краткосрочной перспективе), несомненно, являются некоторыми из объективных причин, серьезно сдерживающих процесс электрификации. Хотя в этой области достигнут определенный прогресс, число неэлектрифицированных возвратившихся домохозяйств и низкие темпы решения проблем электрификации и особенно выбор мест и категорий бенефициаров для приоритетного инвестирования говорит о том, что соответствующие власти не понимают важности надлежащего решения вопроса об электрификации как одной из предпосылок для устойчивого возвращения.

72. В контексте вышесказанного, а также в соответствии с обязательствами, принятыми БиГ как стороны, подписавшей Приложение VII к Общему рамочному соглашению о мире

в Боснии и Герцеговине и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, в Боснии и Герцеговине продолжают работы по электрификации в качестве одной из основных предпосылок для возвращения и реинтеграции возвращающихся лиц, по восстановлению дорожной сети, ремонту жилья, школ и медицинских зданий. Таковы наиболее серьезные проблемы, связанные с трудоустройством возвращающихся лиц.

73. В целом подготовка к принятию общегосударственного антидискриминационного закона приобретает огромное значение. Создана группа экспертов по разработке проекта закона к концу 2008 года, который затем будет представлен парламенту для принятия.

74. Социально уязвимые группы населения пользуются своими правами главным образом в соответствии с нормами законов в Образованиях, регулирующих социальную защиту, защиту жертв гражданской войны и защиту многодетных семей. К ним относятся лица с телесными повреждениями, плохим здоровьем в результате пыток и других бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также лица, получившие телесные повреждения в результате военных действий, члены семей без вести пропавших лиц и члены семей погибших на войне лиц.

75. В целом в БиГ по-прежнему существует проблема жертв гражданской войны, хотя ситуация различна в разных Образованиях. Представители международного сообщества также признают это, в частности:

- Постановления БиГ в этой области зачастую отсутствуют или являются неполными, в связи с чем инвалиды обладают неравными правами по сравнению с военными инвалидами, особенно с точки зрения финансовых пособий, и нет никаких признаков быстрого устранения этого разрыва.
- Отмечалось, что жертвы гражданской войны, которые пользовались правами в соответствии с их статусом, теряют эти права по возвращении в другое Образование, что представляет собой определенную дискриминацию, и что принимаются определенные усилия для ликвидации такого положения.
- В правовых нормах также наблюдаются определенные недостатки, в результате чего бенефициарам отказывается в праве покидать страну на срок более трех месяцев, что противоречит Конституции и международным конвенциям о защите прав человека, в том числе гражданских и социальных.

76. Исследование по вопросам социальной интеграции в БиГ вскрыло вопиющие недостатки в деле социальной интеграции инвалидов. Согласно этому исследованию

инвалиды практически исключены из образовательного процесса (во время обследования только 0,7% этих лиц получало то или иное образование; доступ к образованию ограничен, а уровень грамотности, как правило, ниже). Положение в области медицинского обслуживания также не является нормальным (доля инвалидов без медицинского страхования выше, чем среди лиц без физических и умственных недостатков; качество медицинского обслуживания не является очень хорошим, это также относится к стоимости и доступности медицинской помощи).

77. Инвалиды имеют ограниченный доступ к занятости. Среди этих лиц наблюдается высокий уровень безработицы, хотя они способны выполнять подходящую работу. Ситуация в области жилья и инфраструктуры также неудовлетворительна.

78. Можно сказать, что Босния и Герцеговина обязана и должна прилагать более энергичные усилия для улучшения положения инвалидов и устранить все формы дискриминации благодаря принятию новых законов.

**Рекомендация № 14: Комитет рекомендует государству-участнику принять меры с целью укрепления роли Совета рома путем предоставления ему достаточных средств для эффективного выполнения своего мандата и проводить с этим Советом консультации в связи с любыми процессами принятия решений, затрагивающих права и интересы рома в соответствии с Общей рекомендацией № 27 Комитета<sup>2</sup>.**

79. Первая конференция с участием 22 НПО рома состоялась в Вогошче в 2001 году. По этому случаю был создан первый Совет рома БиГ в качестве высшего представительного органа рома в БиГ. Главнейшая цель этой конференции состояла в определении компетенции Совета рома БиГ, в установлении партнерских отношений с государственными органами, а также в поощрении Совета рома БиГ как базового института.

80. Второй Совет рома БиГ был создан на "Ассамблее НПО рома", состоявшейся в Банья -Луке 27-28 июня 2006 года. В этой ассамблее приняли участие представители НПО и ассоциаций рома со всей территории БиГ. На ней были избраны новые члены Совета рома. Членами Совета рома БиГ являются местные НПО, принимавшие участие в первой конференции, а также те НПО, которые подписали декларацию/документ о присоединении и соблюдают и защищают интересы Совета рома БиГ.

---

<sup>2</sup> КЛРД, 57-я сессия, Общая рекомендация № 27: Дискриминация в отношении рома, пункт 43.

81. Решение о назначении новых членов Совета принимается органами Совета: Ассамблеей и Руководящим комитетом. Руководящий комитет Совета состоит из 9 членов. Избранные члены Совета обязаны представлять и защищать интересы населения рома, представлять и защищать интересы членов Совета на всех уровнях при том условии, что эти интересы не противоречат Конституции и законам БиГ.

82. Учитывая важность этого представительного органа, цель государства состоит в том, чтобы укреплять его и поддерживать его деятельность. С этой целью Совет министров БиГ выделяет специальную статью в бюджете для финансирования деятельности Совета. Такая поддержка оказывается также деятельности и созданию сети НПО рома, особенно тем из них, которые не располагают адекватными финансовыми ресурсами. Все это должно способствовать более эффективному процессу принятия решений, касающихся прав и интересов населения рома в БиГ в соответствии с Общей рекомендацией № 27.

**Рекомендация № 15: Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть Национальную стратегию в интересах рома с целью обеспечения того, чтобы в ней были определены конкретные меры, предусмотрены адекватные бюджетные ассигнования и определены органы, отвечающие за ее осуществление.**

83. Власти БиГ, в первую очередь Совет министров БиГ, а также Министерство по правам человека и делам беженцев БиГ обязались принять конкретные меры, направленные на защиту и поощрение прав национальных меньшинств и урегулирование нерешенных проблем национальных меньшинств, и настойчиво работать с целью полного осуществления Закона о защите национальных меньшинств в БиГ. Мы сознаем, что осуществление этого закона, а также Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств серьезно тормозится, главным образом из-за отсутствия надежных данных. Последняя перепись населения проводилась в 1991 году, т.е. до войны, и ее результаты ни в коей мере не отражают нынешнюю демографическую ситуацию в стране. Ощущается явная необходимость в проведении новой переписи населения с учетом национальных меньшинств, особенно общины рома в БиГ.

84. С этой целью Министерство по правам человека и по делам беженцев БиГ в сотрудничестве с Советом рома под руководством Совета министров БиГ разработало "Стратегию БиГ в интересах общины рома". До разработки и принятия этой Стратегии в БиГ и в ее Образованиях не существовало никакого значимого и всеобъемлющего документа, касающегося проблем рома и содержащего адекватные предложения.

85. Ни Рамочная программа Совета рома, принятая в 2002 года, ни Платформа создания и функционирования Совета рома БиГ не содержат таких элементов и целей. Таким образом, Стратегия БиГ в интересах рома стала целенаправленным документом,



излагающим проблемы, с которыми повседневно встречаются рома, а также документом, стимулирующим и информирующим власти и других участников в отношении того, как надлежит выявлять проблемы и определять меры для их адекватного решения, т.е. для обеспечения нормальной интеграции рома в общество со всеми их особенностями и проблемами.

86. После многомесячного подробного обсуждения Стратегии БиГ в интересах рома правительствами Образований и кантонов и консультаций с рома и другими организациями, занимающимися вопросами меньшинств, Совет министров БиГ утвердил Стратегию, которая была опубликована в "Официальном вестнике БиГ", № 67/05 от 27 сентября 2005 года. Утверждение этого документа означает принятие 15 программ конкретных действий, охватывающих различные области жизни, которые помогут улучшить социальное положение населения рома в БиГ (образование, трудоустройство, охрана здоровья и социальная защита, перепись населения и т.д.). После утверждения этого документа Совет рома в Совете министров БиГ решил опубликовать его в форме брошюры и помимо трех официальных языков БиГ перевести и опубликовать ее на английском языке и языке рома.

87. В настоящее время Министерство по правам человека и по делам беженцев БиГ совместно с правительствами Образований, НПО и при поддержке международного сообщества и таких организаций, как Европейская комиссия, УВКБ, ОБСЕ, ЮНИСЕФ, Совет Европы, Шведское агентство международного развития, организация "Уорлд вижн интернэшнл", Всемирный банк и т.п. готовит три плана действий по осуществлению Стратегии в области трудоустройства, жилья и медицинского обслуживания.

88. Все власти в БиГ (государство, Образование, кантоны и местные органы) обязаны выполнять поставленные задачи, входящие в их компетенцию. Разрабатываемые высококачественные планы действий, которые находятся на завершающей стадии, совместно с Планом действий в области образования для рома и других меньшинств в БиГ, предусматривают принятие дальнейших мер для удовлетворения потребностей национального меньшинства рома в БиГ, что должно способствовать выполнению Программы десятилетия интеграции рома на 2005-2015 годы.

89. Важным направлением деятельности является осуществление Жилищной стратегии для рома. Рабочая группа в составе представителей Совета рома БиГ, главных министерств и муниципалитетов, где проживают рома, разработала при поддержке гуманитарных организаций План действий по трудоустройству рома, предусматривающий меры по улучшению ситуации с трудоустройством рома в БиГ. До принятия Советом министров БиГ Министерство по правам человека и по делам беженцев представило правительствам Образований планы действий в области трудоустройства, медицинского

обслуживания и жилья. Предлагаемые меры предусматривали принятие рома на посты в бюро по трудоустройству и в местных общинах, где определяются и планируются потребности в области работы. С этой целью запланированы определенные стимулы, касающиеся совместного финансирования работодателей и самостоятельной работы, а также определенные административные льготы для местных общин, где рома работают не по найму.

90. Планом действий предусматривается, что наблюдение за осуществлением мер должно обеспечиваться головными министерствами государства, Советом и Комитетом рома и Советом по делам национальных меньшинств Парламентской ассамблеи БиГ, а также бюро по трудоустройству и донорами, которые будут обеспечивать финансирование некоторых мер. Период, установленный для осуществления этих мер соответствующими властями - 2008-2015 годы, когда заканчивается Десятилетие в интересах рома и когда они должны полностью выполнить все задачи.

91. При этом хотелось бы подчеркнуть, что население рома традиционно сталкивается с проблемой социального отчуждения. С одной стороны, это объясняется несогласием с их интеграцией по причинам расовой дискриминации, а, с другой, - что является лишь следствием вышесказанного - самоизоляции рома в рамках собственных общин<sup>3</sup>. Соответствующие исследования показали, что важнейшими проблемами среди рома являются отсутствие образования (76% рома никогда не посещали или никогда не заканчивали начальную школу), доступ к медицинскому обслуживанию и занятость (занятость среди рома составляет 1:25).

92. Это особенно относится к женщинам рома, которые сталкиваются с еще более серьезными проблемами, чем мужчины, поскольку их перспективы трудоустройства еще более мрачны, а доступ к доходам является еще более трудным. Что касается образования, то женщины рома дискриминируются в большей степени по сравнению с мужчинами рома; охват начальным школьным обучением ниже среди женщин, чем среди мужчин, что можно объяснить такими традиционными факторами, как ранние браки, непонимание важности образования, ведение домашнего хозяйства и т.д. Выполненное ПРООН исследование показывает, что доля женщин, получивших образование, ниже по сравнению с мужчинами, что опять-таки объясняется традиционными факторами. Дискриминация женщин рома также проявляется на рынке труда. Доля безработных женщин рома выше, чем среди мужчин рома. Доля безработных женщин рома составляет 71%, а среди мужчин - 39%. Так, 59% мужчин рома и только 20% женщин рома имели работу (для сравнения: это же исследование показывает, что среди остального населения в БиГ работали 70% мужчин и 43% женщин). Состояние здоровья женщин рома также

---

<sup>3</sup> Social inclusion in Bosnia and Herzegovina. Human Development Report. UNDP - IBHI. 2007 p.

является проблематичным в результате социально-экономических факторов (бедность, неадекватное питание, отсутствие доступа к медицинскому обслуживанию), а также объясняется культурными стереотипами (беременность и деторождение в раннем возрасте, большое число детей и высокая доля абортотворения).

93. Эти данные четко свидетельствуют о масштабах социального отчуждения всего населения рома в нашем обществе, о прямом нарушении их прав, в частности в области образования и занятости, а также о гендерной дискриминации в отношении женщин рома.

**Рекомендация № 16: Комитет настоятельно призывает государство-участника обеспечить эффективное осуществление всех правовых норм, направленных на ликвидацию расовой дискриминации, и представить в своем следующем докладе обновленную информацию о применении судами в Боснии и Герцеговине положений уголовного законодательства, предусматривающих применение мер наказания за акты расовой дискриминации, в частности статей 145 и 146 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины; такая информация должна включать сведения о числе и характере возбужденных дел, вынесенных приговорах и назначенных мерах наказания, а также о предоставлении компенсации жертвам таких актов и их восстановление в правах.**

94. Настоящий доклад подготовлен с учетом Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и касается ее практического осуществления в форме решений Конституционного суда Боснии и Герцеговины и Комиссии по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины как независимого органа, являющегося правопреемником бывшей Палаты по правам человека (Приложение VI к Общему рамочному соглашению о мире в Боснии и Герцеговине). Доклад охватывает период с февраля 2005 года по апрель 2008 года. Поскольку данный вопрос включает дискриминацию по признаку национальности, религии, этнического происхождения, языка и культуры, в докладе также дается обзор дискриминационной практики в целом (пункт 4 статьи II Конституции Боснии и Герцеговины в связи с другими конституционными правами и свободами), хотя упор делается исключительно на положения Конвенции.

95. За период, охватываемый докладом, Конституционный суд Боснии и Герцеговины рассмотрел примерно 10 дел, в которых апеллянты ссылались на нарушение этой Конвенции. Только в двух случаях апелляция была рассмотрена по существу, но только в одном случае (U 4/05 от 22 апреля 2005 года) было установлено нарушение Конвенции. Ни одной жалобы, связанной с Конвенцией, не было подано в Комиссию по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины, хотя это гарантируется

Приложением VI к Общему рамочному соглашению о мире в Боснии и Герцеговине. К сожалению, эти статистические данные говорят не о том, что в Боснии и Герцеговине нет расовой дискриминации, а о том, что, как правило, граждане "не знают" о правах, гарантируемых Конвенцией, хотя эти права защищаются в институциональном плане, что доказывается практикой этих институтов. Доказательством этому служит тот факт, что утверждения о дискриминации, особенно по национальному и этническому признаку, намного чаще рассматриваются Конституционным судом Боснии и Герцеговины и Комиссией по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины.

96. В своих заключениях, охватывающих период до 2005 года, Комитет по ликвидации расовой дискриминации отметил неэффективное осуществление положений Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (хотя Конвенция инкорпорирована в правовую систему Боснии и Герцеговины) в части, касающейся статей 145 и 146 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины, которые предусматривают наказания за акты расовой дискриминации. Комитет рекомендовал Боснии и Герцеговине как государству-участнику обеспечить эффективное осуществление на всех правительственных уровнях всех уголовно-правовых норм, которые предусматривают применение мер наказания за акты расовой и иной дискриминации, и информировать его в очередном периодическом докладе о принятых мерах.

97. Соответствующая нижеследующая информация была собрана с помощью полиции, судов и прокуратур на всех правительственных уровнях в Боснии и Герцеговине.

98. Согласно имеющейся информации, полученной от Министерства юстиции БиГ, было установлено, что Суд БиГ не располагает сведениями о делах, связанных с уголовными правонарушениями дискриминационного характера, наказуемыми статьями 145 и 146 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины, и тем самым о приговорах по таким уголовным правонарушениям. Согласно протоколам этого Суда на его рассмотрении нет никаких дел, касающихся правонарушений в форме расовой дискриминации, караемых статьями 145 и 146 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины.

99. До 1998 года правовые основы судебной власти Боснии и Герцеговины были установлены на уровне Образований за исключением Конституционного суда Боснии и Герцеговины, который был учрежден в соответствии со статьей VI Конституции Боснии и Герцеговины.

100. В результате усилий, предусмотренных в Заявлении Совета по выполнению мирного соглашения, принятом в декабре 1998 года (Мадридское заявление), в котором было четко указано, что установление верховенства права, которое должно пользоваться доверием всех граждан, является одной из предпосылок прочного мира, в августе 2002 года

Верховный представитель мирового сообщества в БиГ издал постановление о принятии закона о создании Прокуратуры Боснии и Герцеговины с целью обеспечения более эффективного осуществления компетенции государства, уважения прав человека и принципа законности, более эффективной борьбы с преступностью и укрепления верховенства права. Вышеуказанный закон был принят Парламентской ассамблеей БиГ и опубликован в "Официальном вестнике" № 42/03, в соответствии с которым была создана Прокуратура Боснии и Герцеговины, приступившая к работе 27 января 2003 года. Прокуратура Боснии и Герцеговины является органом, правомочным расследовать уголовные правонарушения, подпадающие под юрисдикцию Суда Боснии и Герцеговины в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом Боснии и Герцеговины.

101. Таким образом, в Боснии и Герцеговине действуют прокуратуры на уровне государства, Образований и округа Брчко. Прокуратура Боснии и Герцеговины является органом на государственном уровне, занимающимся выявлением, расследованием и преследованием в судебном порядке преступлений, предусмотренных Уголовным кодексом Боснии и Герцеговины. Следует указать, что Прокуратура Боснии и Герцеговины не обладает иерархической юрисдикцией по отношению к другим прокуратурам в Боснии и Герцеговине. Таким образом, в случае уголовных правонарушений, которые по своему характеру являются также дискриминационными по любому признаку, Прокуратура Боснии и Герцеговины рассматривает только те преступления, которые предусмотрены Уголовным кодексом Боснии и Герцеговины, тогда как прочие прокуратуры обладают юрисдикцией в соответствии с кодексами Образований и Уголовным кодексом округа Брчко.

102. Чтобы составить подлинную картину ситуации в Боснии и Герцеговине в области уголовных правонарушений, связанных с дискриминацией, были учтены статистические данные всех прокуратур в БиГ.

103. Прокуратура Боснии и Герцеговины не получала никаких сообщений об уголовных правонарушениях или приказах провести расследование преступлений по статье 145 Уголовного кодекса БиГ ("Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан") и статье 190 Уголовного кодекса БиГ ("Пытки и прочие виды жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения"). В связи с этим в делах Прокуратуры БиГ не имеется никакой информации о таких уголовных правонарушениях.

104. При проверке судебных материалов в Прокуратуре Боснии и Герцеговины было установлено, что в нее поступило два уголовных дела на основе Закона о равенстве полов в БиГ; было возбуждено расследование по одному делу, а по другому было решено не проводить расследования. Согласно имеющимся материалам в Прокуратуру Боснии и

Герцеговины не поступало других уголовных дел, связанных с правонарушением дискриминационного порядка.

105. В Секции военных преступлений Суда БиГ данные о преступлениях против человечности (преследование на политической, расовой, этнической, культурной, религиозной и прочих основаниях в соответствии с подпунктом h пункта 1 статьи 172) выглядят следующим образом:

- число приказов о расследовании: всего 89 (восемьдесят девять) в отношении более чем 150 (ста пятидесяти) лиц;
- число вынесенных обвинительных актов: всего 27 (двадцать семь) в отношении более чем 30 (тридцати) лиц;
- число решений в судах первой инстанции: всего 8 (восемь), в том числе 6 (шесть) решений с назначением наказания и 2 (два) оправдания;
- число решений в судах второй инстанции: всего 6 (шесть), в том числе 5 (пять) решений с назначением наказания и 1 (одно) оправдание.

106. Просьба иметь в виду, что данные о числе приказов на проведение расследований не являются окончательными и могут измениться в связи с динамикой проведения расследований и возможностью того, что в других существующих приказах на проведение расследований не содержится подпункта h в их правовой квалификации, но этот пункт указывается в обвинительном акте (см. приложение, таблица 1).

107. Роль Регистрационного бюро в укреплении правовой основы, а также административных и оперативных аспектов деятельности специальных секций Прокуратуры Боснии и Герцеговины становится все более важной по мере развития процесса приема местных кадров в учреждения и назначения местных регистраторов в 2007 году.

108. По мере развития непрекращающегося процесса пересмотра таких законов, как Уголовно-процессуальный кодекс Боснии и Герцеговины, Уголовный кодекс Боснии и Герцеговины, Закон о защите подвергающихся опасности и уязвимых свидетелей и Закон о передаче дел из Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии в Прокуратуру БиГ и об использовании доказательств, собранных Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии, в ходе разбирательств в судах Боснии и Герцеговины, Регистрационное бюро будет также обеспечивать их общую оценку с точки зрения наличия дополнительной потребности в изменении положений, относящихся к работе Прокуратуры.

109. Одна из важнейших функций Регистрационного бюро в 2008 году по-прежнему состоит в оказании поддержки Главному прокурору в деле разработки Национальной стратегии по разбирательству военных преступлений, которая определит направление деятельности в отношении нынешней ситуации и порядок работы в отношении существующих военных преступлений, распределение функций между государством и Образованиями и региональное и международное сотрудничество, а также механизмы альтернативного осуществления законов и постановлений.

110. Правительственные структуры в Боснии и Герцеговине совместно с международными представителями по-прежнему стремятся преодолеть трагические последствия вооруженного конфликта в социальной, экономической, политической, правовой и институциональной областях. Следует незамедлительно развеять мифы в отношении таких проблем, как число сообщенных военных преступлений и число лиц, подозреваемых в совершении таких преступлений. Готовность и способность государственных органов предать суду лиц, ответственных за такие преступления, являются важнейшими факторами, позволяющими урегулировать непростую ситуацию, связанную с военными преступлениями, и обеспечивающими будущее развитие страны в направлении полной интеграции в европейское и международное сообщество. К другим факторам относятся создание национальной судебной системы, способной проводить справедливые и объективные расследования, преследовать в уголовном порядке возможных авторов военных преступлений в соответствии с законом и справедливостью, персональная ответственность и нормы прав человека, а также определение надлежащего баланса между восстановительным и карательным правосудием для всех лиц, затронутых этим конфликтом.

111. Повседневная практика свидетельствует о необходимости постоянно оценивать применимость правовой основы, которая важна для деятельности Прокуратуры Боснии и Герцеговины, и готовить новые поправки, имея в виду улучшить предсказуемость и эффективность постановлений в области уголовного права. В этом смысле важно оказывать поддержку деятельности Группы по оценке осуществления Уголовного кодекса, созданной Министерством юстиции, которая пересматривает положения Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины. Равным образом Правовой департамент, работающих под руководством Регистрационного бюро для специальных секций, будет играть активную роль в процессе пересмотра Закона о защите подвергающихся опасности и уязвимых свидетелей, который был инициирован рабочей группой в Министерстве юстиции БиГ.

112. Учитывая нынешний переходный процесс и необходимые изменения, по-прежнему по целому ряду причин необходимо изучить Закон о передаче дел из Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии и об использовании собранных им

доказательств. Учитывая тот факт, что не ожидается передачи новых дел из Международного уголовного трибунала, Специальная секция по военным преступлениям должна сосредоточить свою деятельность на совершенствовании правил, касающихся использования доказательств, собранных Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии, и на защите свидетелей. Было бы целесообразно включить общие принципы уголовного судопроизводства в соответствующие правовые тексты, т.е. в Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс Боснии и Герцеговины, а также применимость правил процедуры и доказывания Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии в случаях, не регулируемых Законом о передаче дел; срочный характер судопроизводства; опора на судебную практику Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии; стандарты справедливого судебного разбирательства; принципы сотрудничества с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии и наивысший уровень защиты свидетелей. Представляется также целесообразным гармонизировать уже установившуюся судебную практику и правовые нормы, касающиеся предусмотренных критериев для использования широко известных установленных фактов, уже рассмотренных фактов и вещественных доказательств.

113. Кроме того, в отличие от практики Суда Боснии и Герцеговины возможность использования собранных Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии доказательств и фактов в судах кантонов, округов и Образований не полностью применяется в качестве правового инструмента. Вероятным объяснением неиспользования в этих судах такой возможности может быть несовместимость правовых положений с местной правовой традицией или же просто тот факт, что Закон о передаче дел никогда не публиковался в официальных ведомостях Образований и округа Брчко.

114. Главнейшая задача Прокуратуры Боснии и Герцеговины состоит в том, чтобы предать суду лиц, виновных в военных преступлениях и преступлениях против человечности или геноциде, совершенных во время вооруженного конфликта. Преследуя в уголовном плане лиц, ответственных за преступления против человечности, военные преступления против гражданского населения и прочие грубые нарушения гуманитарного права, суды и органы прокуратуры выполняют свой главный мандат, который состоит в установлении персональной ответственности и содействии восстановлению справедливости в стране. Вместе с тем повышение осведомленности населения и гражданского общества об уголовных процессах является важной задачей, как и сами уголовные преследования и процессы. Исходя из этого, Регистрационное бюро в настоящее время готовит документ "Информационная политика специальных секций Прокуратуры", цель которого состоит в определении задач в области информирования населения Боснии и Герцеговины и общения с ним, особенно в том, что касается жертв и свидетелей, заинтересованных групп гражданского общества и средств массовой информации. Цель этого документа в целом сводится к тому, чтобы просвещать



население относительно уголовно-правовой системы и значения судопроизводства в Суде и Прокуратуре. В этом смысле было подтверждено, что Суд и Специальная секция по военным преступлениям добились существенных результатов, доказывающих возможность торжества справедливости при рассмотрении отдельных уголовных дел и перехода к объединению общества в направлении решения более широких задач. Это поможет людям лучше понимать ход судопроизводства по делам, связанным с военными преступлениями, и его ограничения, тем самым способствуя более реалистичным ожиданиям населения и отдельных лиц в отношении деятельности Суда и Прокуратуры. Кроме того, это окажет значительное воздействие на повышение доверия населения к уголовно-правовой системе и деятельности Суда и Прокуратуры.

115. К четвертой категории дел относятся апелляции по уголовным делам, поступившие в Специальную секцию по военным преступлениям начиная с марта 2004 года, когда Прокуратуре БиГ была передана юрисдикция в отношении дел, относящихся к военным преступлениям. В 2007 году Специальная секция по военным преступлениям рассмотрела 613 дел и возбудила за отчетный период 172 новых расследования в отношении 510 подозреваемых (см. таблицу 1 и диаграмму в приложении).

116. Анализ деятельности Специальной секции по военным преступлениям показывает, что в тот же период Секция I по военным преступлениям подтвердила 19 обвинительных актов против 32 обвиняемых; в то же время состоялись 24 главные процессы против 48 обвиняемых. В 10 делах суды первой инстанции вынесли решения в отношении 11 обвиняемых, тогда как рассмотрение 9 дел против 10 обвиняемых завершилось вынесением юридически обязательных вердиктов.

### **Прокуратура Федерации БиГ**

117. Уголовные правонарушения, связанные с расовой дискриминацией, регулируются Уголовным кодексом Федерации БиГ (УК БиГ), который вступил в силу 1 августа 2003 года. Документы также содержат данные, полученные от всех 10 кантональных прокуратур Федерации БиГ в отношении ряда дел и лиц в связи с судебным рассмотрением военных преступлений.

118. В Федерации БиГ действуют Уголовный кодекс ФБиГ и Уголовно-процессуальный кодекс ФБиГ (УПК Ф БиГ) ("Официальный вестник ФБиГ", № 36/203 от 29 июля 2003 года), которые вступили в силу 1 августа 2003 года. Статья 419 подлежащего применению Уголовного кодекса ФБиГ предусматривает, что этот кодекс вступает в силу на эту дату, а Уголовный кодекс ФБиГ прекращает действовать ("Официальный вестник" ФБиГ", № 43/98, 2/99, 15/99, 29/00 и 52/02), а статья 458 подлежащего применению Уголовного кодекса ФБиГ предусматривает, что этот кодекс вступает в силу на эту дату,

причем Уголовный кодекс ФБиГ прекращает действовать ("Официальный вестник" ФБиГ, № 43/98, 2/99, 15/99, 29/00 и 52/02), а статья 458 подлежащего применению УПК ФБиГ предусматривает, что этот кодекс вступает в силу на эту дату, а УПК ФБиГ прекращает действовать ("Официальный вестник ФБиГ", № 43/98 и 23/99), если положения статей 451 и 457 не предусматривают иного.

119. В специальной части УК ФБиГ в главе XV "Уголовное правонарушение конституционного порядка ФБиГ" перечисляются уголовные правонарушения по статье 163 "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам и вражде", которая гласит следующее:

- Любое лицо, которое публично возбуждает и разжигает национальную, расовую или религиозную ненависть, раздоры или вражду между государственно-образующими народами и другими группами, проживающими в Федерации Боснии и Герцеговины, наказывается тюремным заключением сроком от одного до пяти лет.
- Любое лицо, которое совершает предусмотренное пунктом 1 правонарушение посредством принуждения и пытки, подвергая опасности любое лицо, высмеивая национальные, этнические или религиозные символы, нанося ущерб имуществу другого лица, оскверняя памятники и могилы, наказывается тюремным заключением сроком от одного до восьми лет.
- Вышеуказанная в пункте 2 ответственность распространяется на любое лицо, которое совершает правонарушение, предусмотренное в пункте 1 выше, посредством злоупотребления своим официальным положением, или если правонарушение приводит к мятежам, насилию или любому другому последствию для сосуществования государственно-образующих народов и других групп, проживающих в Федерации Боснии и Герцеговины.
- Любое лицо, которое совершает правонарушение, указанное в пункте 2 выше, посредством злоупотребления своим официальным положением или если преступление приводит к мятежам, насилию или любому другому серьезному последствию для сосуществования государственно-образующих народов и других групп, проживающих в Федерации Боснии и Герцеговины, наказывается тюремным заключением сроком от одного до девяти лет.

120. В главе XVI Уголовного кодекса ("Уголовное правонарушение против жизни и физической неприкосновенности человека") подпункт с) пункта 2 статьи 166 гласит следующее:

2) Тюремным заключением сроком на десять и более лет или пожизненным заключением наказывается любое лицо, которое:

- с) лишает жизни другое лицо на расовой, национальной или религиозной почве.

121. Согласно пункту 1 статьи 43 УК ФБиГ срок тюремного заключение не может составлять менее 30 дней и более 20 лет. Согласно пункту 2 в исключительных случаях тюремное заключение сроком от 20 до 45 лет может выноситься в отношении самых тяжелых форм серьезных умышленных уголовных правонарушений (долгосрочное заключение). Пунктом 3 предусматривается, что долгосрочное тюремное заключение никогда не может назначаться как единственное главное наказание за определенное уголовное правонарушение. Пунктом 4 предусматривается, что правонарушитель, который не достиг возраста 21 года во время совершения уголовного правонарушения, не может наказываться долгосрочным тюремным заключением.

122. Пункт 4 статьи 172 Уголовного кодекса гласит следующее:

Любое лиц, которое совершает предусмотренное пунктом 1 преступление на расовой, национальной или религиозной почве, наказывается в соответствии с пунктом 3 выше (тюремным заключением на срок от одного до десяти лет).

123. В главе XVII ("Уголовные правонарушения против свободы и прав отдельных лиц и граждан") Уголовного кодекса пункт 1 статьи 177 ("Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан") гласит:

1) Любое лицо, которое на почве расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, религии, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, языка, образования, социального статуса или социального происхождения, не признает или ограничивает гражданские права любого человека, предусмотренные любым международным соглашением, Конституцией, любым законом, иными правовыми нормами или общим законом Федерации Боснии и Герцеговины, или любое лицо, которое на основании этих различий, либо происхождения или иного статуса, предоставляет неоправданные привилегии или необоснованные льготы какому-либо лицу, наказывается тюремным заключением на срок от шести месяцев до пяти лет.

2) Любое должностное или уполномоченное лицо, состоящее на службе в учреждениях Федерации Боснии и Герцеговины, которое совершает любое

правонарушение, предусмотренное в пункте 1 выше, наказывается тюремным заключением на срок от одного до восьми лет.

3) Любое должностное или уполномоченное лицо, состоящее на службе в учреждениях Федерации Боснии и Герцеговины, которое вопреки правовым положениям, касающимся равного использования языков и алфавитов государственно-образующих народов и других лиц, проживающих на территории Боснии и Герцеговины, ограничивает или не признает право гражданина пользоваться собственным языком или алфавитом при обращении в органы или учреждения Федерации Боснии и Герцеговины, в коммерческие предприятия либо к другим юридическим лицам с целью осуществления своих прав, наказывается штрафом или тюремным заключением сроком до одного года.

4) Любое должностное или уполномоченное лицо, состоящее на службе в учреждениях Боснии и Герцеговины, которое не признает или ограничивает право граждан на беспрепятственное трудоустройство в пределах всей территории Боснии и Герцеговины при соблюдении одинаковых установленных условий, наказывается тюремным заключением на срок от шести месяцев до пяти лет.

124. Данные по 10 кантональным прокуратурам в Федерации БиГ относятся к 2005-2008 годам. Следует отметить, что в кантональных прокуратурах Оразье, Ливно, Горажде, Бихач, Широки Брег, Зеница и Тузла не зарегистрировано ни одного дела, относящегося к расовой дискриминации.

125. Согласно данным, полученным от прокуратуры кантона Травник в Центральной Боснии, за этот период она зарегистрировала четыре дела, возбужденных против пяти человек по мотивам уголовного правонарушения в форме подстрекательства к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или вражды в соответствии со статьей 163 УК ФБиГ. В двух случаях был выдан приказ на проведение расследований, один случай находится в стадии регистрации, а в одном деле против двух обвиняемых было достигнуто соглашение о признании подсудимыми своей вины (условное двухлетнее тюремное заключение, восьмимесячное тюремное заключение для каждого).

126. Согласно данным, полученным от прокуратуры кантона Герцеговина-Неретва - Мостар, она предъявила обвинения по двум делам. По одному делу обвинение было предъявлено обвиняемому лицу за уголовное правонарушение по пункту 2 статьи 163 в связи с пунктом 1 Уголовного кодекса, в соответствии с которым обвиняемый был признан виновным в этом уголовном правонарушении и приговорен к тюремному заключению сроком от одного до полутора лет. В другом деле два лица обвиняются в

таким же уголовном правонарушении, но муниципальный суд Мостара еще не принял решения по этому делу.

127. Согласно данным, полученным от прокуратуры кантона Сараево, она проводит несколько уголовных судебных разбирательств, связанных с этими уголовными правонарушениями. Прокуратура занимается шестью делами по статье 163 Уголовного кодекса; по одному делу было издано постановление прекратить расследование; по другому делу было решено не проводить расследования, а остальные четыре дела рассматриваются и еще не принято окончательного решения о судебном преследовании. В целом эти дела касаются 12 подозреваемых.

128. Прокуратура получила четыре сообщения, касающихся четырех лиц в связи с правонарушением в форме посягательства на равенство отдельных лиц и граждан. В отношении двух обвиняемых лиц было издан приказ не проводить расследования, а в отношении двух других обвиняемых лиц ведется расследование, но окончательного решения о судебном преследовании еще не принято.

129. Согласно информации Отдела уголовной полиции Управления федеральной полиции, касающейся правонарушений в форме национальной, этнической или религиозной нетерпимости по отношению к возвратившимся лицам, находящимся в меньшинстве членам государственно-образующих народов, рома, иностранцам и т.п., в период 2005-2007 годов были зарегистрированы нижеследующие уголовные правонарушения, о которых сообщается ниже.

130. К ним относятся уголовные правонарушения против свобод и прав отдельных лиц, а также другие уголовные правонарушения по расовым, этническим или религиозным мотивам, предусмотренные в Уголовном кодексе БиГ (статья 145 "Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан" и статья 146 "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц) и в Уголовном кодексе ФБиГ (статья 163 "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или вражде", статья 177 "Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан" и статья 178 "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц").

131. Согласно статистическим данным Аналитического, статистического и документационного департамента Управления федеральной полиции на территории Федерации БиГ в 2005 году было в целом зарегистрировано 12 правонарушений по этим статьям:

- По статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или вражде" - десять уголовных

правонарушений, из которых пять были совершены установленным лицом, а пять - неизвестными лицами. Потерпевшими оказались 13 человек.

- По статье 177 УК ФБиГ "Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан" - одно уголовное правонарушение, совершенное установленным лицом.
- По статье 178 УК ФБиГ "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц" - одно уголовное правонарушение, совершенно установленным лицом.

В 2006 году в Федерации БиГ в целом было зарегистрировано 14 правонарушений:

- По статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или вражде" - двенадцать уголовных правонарушений, из которых пять были совершены установленными лицами, а семь - неизвестными лицами. Согласно сообщениям общее число пострадавших составило 20 человек, в том числе 14 несовершеннолетних и 2 возвратившихся лица.
- По статье 177 УК ФБиГ "Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан" - одно уголовное преступление, совершенное установленным лицом. Согласно сообщениям пострадавшими оказались три человека.
- По статье 178 УК ФБиГ "Предотвращение возвращения беженцев и перемещенных лиц" - одно уголовное преступление, совершенное установленным лицом. Согласно сообщению пострадавшим оказалось одно лицо.

В 2007 году в ФБиГ было зарегистрировано 8 уголовных преступлений:

- Все восемь уголовных преступлений были совершены по статье 163, причем три из них - установленными лицами, а пять - неизвестными лицами. Согласно сообщениям пострадали восемь человек, из которых четверо были несовершеннолетними, а три - возвратившимися лицами.

132. Согласно статистическим данным Аналитического, статистического и документационного департамента Управления федеральной полиции в период 2005-2007 годов было в целом зарегистрировано 34 правонарушения, которые были связаны с подстрекательством к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или вражде, а также с посягательством на равенство отдельных лиц и граждан.

133. Аналитический, статистический и документационный департамент Управления федеральной полиции не имеет систематизированных данных о лицах, оказавшихся жертвами вышеуказанных уголовных правонарушений, в разбивке по вышеуказанным сегментам населения. К счастью, кантональные министерства внутренних дел располагают данными о гражданстве как преступников, так и их жертв.

134. Управление федеральной полиции представило в 2006 году доклад соответствующей прокуратуре об авторе преступления по статье "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или вражде", а кантональные министерства внутренних дел представили в целом 33 доклада об авторах преступлений за период 2005-2007 годов. Ниже в докладе приводится число уголовных правонарушений в форме подстрекательства к национальной, этнической или религиозной вражде в разбивке по кантонам.

#### **Министерство внутренних дел кантона Зеница-Добой**

135. Установлено, что на территории кантона Зеница-Добой не зарегистрировано уголовных правонарушений на почве национальной, этнической и религиозной вражды в отношении возвратившихся лиц, членов государственно-образующих народов, проживающих в кантоне в меньшинстве, рома, иностранцев и т.п., которые можно было бы отнести к той или иной форме расизма.

136. Вместе с тем было зарегистрировано небольшое число уголовных правонарушений в форме подстрекательства к национальной и религиозной вражде посредством надписей на стенах религиозных и прочих зданий, оскорбляющих национальные чувства граждан. Эти уголовные правонарушения были раскрыты; их авторами в основном оказались несовершеннолетние лица. Сообщения об этих уголовных правонарушениях переданы в соответствующие органы. В отношении оформления членами населения рома удостоверений личности, не возникало никаких проблем, которые могли бы повлиять на осуществление прав этого меньшинства, помимо случаев, когда неграмотным клиентам, в том числе рома, приходилось обращаться за помощью, чтобы заполнить анкеты, необходимые для получения удостоверений личности. Имея в виду улучшить межэтнические отношения и безопасность в местах, где проживают вернувшиеся лица, а также и в других районах кантона, создан форум возвратившихся лиц, который действует с начала 2005 года. На этом форуме регулярно обсуждается и оценивается безопасность возвратившихся лиц. Кроме того, в каждом муниципалитете кантона создан форум по вопросам безопасности граждан, на котором изучаются и рассматриваются вышеуказанные и аналогичные вопросы, а также решаются проблемы безопасности, которые осложняют ситуацию в некоторых районах.

**Министерство внутренних дел кантона Западная Герцеговина**

137. Была проанализирована требующаяся информация о числе и характере уголовных правонарушений в форме подстрекательства к национальной, этнической или религиозной вражде в отношении возвратившихся лиц, членов государственно-образующих народов, проживающих в меньшинстве в кантоне, рома, иностранцев и т.п. за период 2005-2007 годов. Для этого использовались полученные от Федерального статистического управления данные, которые приводятся ниже.

138. Согласно переписи населения 1991 года на территории кантона Западная Герцеговина проживало 88 992 человека, в том числе:

- хорваты - 86 168 (96,83%);
- мусульмане - 1 611 (1,81%);
- прочие - 708 (0,80%);
- югославы - 278 (0,31%);
- сербы - 231 (0,26%).

139. Федеральное статистическое управление не представило сведений о числе членов конкретных национальных меньшинств в общей численности населения, относящихся к группе "прочие" на территории этого кантона.

140. В период 2005-2007 годов на территории кантона Западная Герцеговина не было зарегистрировано уголовных правонарушений или инцидентов на национальной, этнической или религиозной почве.

141. В результате вооруженного конфликта территорию кантона покинули 1 100 человек. Из этого числа 750 человек возвратились, а 350 решили остаться жить за пределами кантона. Все они предъявили правопритязания на свою собственность без каких-либо инцидентов. Кроме того, во время войны кантон принял несколько тысяч перемещенных лиц из других районов БиГ, обеспечив их жильем и социальной помощью.

142. Что касается защиты прав и свобод всех государственно-образующих народов и национальных меньшинств, то они полностью соблюдаются в соответствии с положениями Приложения VII к Конституции БиГ, Конституцией кантона Герцеговина-Неретва ("Официальный вестник кантона Герцеговина-Неретва", № 1/96), Законом о внутренних делах кантона Герцеговина-Неретва ("Официальный вестник кантона Герцеговина-Неретва", № 12/03), Законом о полицейских должностных лицах кантона Герцеговина-Неретва ("Официальный вестник кантона Герцеговина-Неретва", № 8/07) и Законом об общественном порядке ("Официальный вестник кантона Герцеговина-



Неретва", № 11/05). Кроме того, также соблюдаются положения Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

143. Что же касается прав и свобод государственно-образующих народов, проживающих в кантоне в меньшинстве, и национальных меньшинств, то можно сделать вывод, что их права и свободы полностью соблюдаются учреждениями кантона Западная Герцеговина. Все жители этого кантона пользуются равными правами в области трудоустройства, жилья, медицинского обслуживания, социального обеспечения (включая пенсии), образования и мест общественного пользования. В сотрудничестве с муниципальными и кантональными властями Министерство внутренних дел кантона Западная Герцеговина будет по-прежнему принимать все меры, обеспечивающие полный запрет этнической дискриминации в соответствии с пунктом 4 статьи II Конституции БиГ при осуществлении всех прав и свобод, закрепленных в статье 5 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

#### **Министерство внутренних дел кантона Уна-Сана, Бихач**

144. В рамках своей обычной деятельности Полициейское управление Министерства внутренних дел кантона Уна-Сана, Бихач, контролирует ситуацию безопасности национальных меньшинств, которую можно считать удовлетворительной, наряду с безопасностью других граждан кантона Уна-Сана.

145. На территории этого кантона не было зарегистрировано случаев расово-мотивированных уголовных правонарушений и судебно наказуемых проступков, совершенных в отношении национальных меньшинств, а также никаких других форм дискриминации национальных меньшинств, которые оказывали бы отрицательное воздействие на безопасность этого населения. Члены национальных меньшинств жалуются на безработицу и отсутствие экономической безопасности, но эти же проблемы также и касаются государственно-образующих народов.

146. Как отмечалось, члены национальности рома, которая является самым многочисленным национальным меньшинством в этом районе, зачастую занимаются организованным нищенствованием совместно с другими гражданами БиГ национальности рома из других районов (Илиджа, Живиниче, Биельина, Киселяк, Зворник и т.д.). Так, в 2007 году был зарегистрирован один случай организованного нищенствования рома в количестве 17 человек в районе Казин, которое было организовано одним рома, проживающим в Казине. В отношении них были приняты меры, предписываемые законом, причем об этом был информирован центр социальной помощи.

147. Согласно информации Полицейского управления, - хотя и не связанной с безопасностью национальных меньшинств - в кантоне приняты меры, позволяющие

членам национальных меньшинств пользоваться своими правами, в том числе в области образования, возрождения культуры, празднования важных дат, - что имеет существенное значение для некоторых национальных меньшинств, - выступлений в средствах массовой информации, получения удостоверяющих документов, права на труд и собственность и т.п. Крайне важно принимать меры к повышению информированности рома относительно регистрации новорожденных, что позволяет им иметь право на медицинское обслуживание, образование и т.д. Полицейское управление кантона адекватно решает этот вопрос и в соответствии с законами предупреждает любые формы возможной дискриминации и подрыва безопасности национальных меньшинств.

#### **Министерство внутренних дел кантона Босния-Подриње, Горажде**

148. На территории, находящейся под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона Босния-Подриње, Горажде, было зарегистрировано одно уголовное правонарушение, выразившееся в поджоге семейного дома возвратившегося лица. Преступник был опознан и кантональной прокуратуре было направлено дело об уголовном преступлении в форме поджога в соответствии с пунктом 1 статьи 301 Уголовного кодекса ФБиГ.

149. На территории кантона Босния-Подриње не было зарегистрировано других уголовных правонарушений на почве национальной, этнической или религиозной враждебности в отношении возвратившихся лиц, членов государственно-образующих народов, проживающих в кантоне в меньшинстве, или рома.

#### **Министерство внутренних дел кантона Герцеговина-Неретва, Мостар**

150. Что касается безопасности национальных меньшинств, особенно рома, а также возвратившихся лиц, членов государственно-образующих народов, проживающих в кантоне в меньшинстве, то в период 2005-2007 годов Министерство внутренних дел кантона Герцеговина-Неретва, Мостар, не зарегистрировало ни одного уголовного правонарушения и правонарушения на почве национальной, этнической или религиозной враждебности, а также никаких проблем, связанных с выдачей удостоверяющих документов, регистрацией и/или гражданством рома и возвратившихся лиц - членов государственно-образующих народов, а их безопасность такая же, что и безопасность других граждан.

#### **Министерство внутренних дел кантона Тузла, Тузла**

151. При анализе информации, полученной от Министерства внутренних дел кантона Тузла, Тузла, было установлено, что в этом кантоне не отмечалось никаких уголовных

правонарушений на почве национальной, этнической или религиозной враждебности к возвратившимся лицам, государственно-образующим народам, проживающим в меньшинстве, рома или иностранцам.

152. Общая безопасность всех национальных меньшинств, включая рома, соответствует безопасности других граждан. Согласно имеющейся информации самой серьезной проблемой этого населения является главным образом бедность и отсутствие формального образования. Этим скорее всего объясняется широко распространенное явление нищенства - как индивидуального, так и организованного - среди этого сегмента населения. Доля рома, зарегистрированных как преступно активные, не намного отличается от доли других национальных групп по сравнению с числом жителей.

153. Согласно оценкам представителей Ассоциации граждан рома "Живиниче" примерно 5% взрослого населения рома не зарегистрировано в актах рождения или актах гражданства; доля незарегистрированных детей составляет около 0,6% по сравнению с численностью населения рома. В последнее время основная деятельность по защите этого сегмента населения осуществляется многочисленными неправительственными организациями, с которыми эффективно сотрудничает полиция.

#### **Министерство внутренних дел кантона Сараево**

154. Все уголовные правонарушения по статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или враждебности", которые были сообщены и зарегистрированы в Министерстве внутренних дел кантона Сараево в период с 1 января 2005 года по 31 декабря 2007 года, были рассмотрены и зарегистрированы в соответствии с законом и на общих основаниях независимо от национальности, расы или гражданства преступника и жертвы. Учитывая вышесказанное, Министерство внутренних дел кантона Сараево не зарегистрировало случаев, которые указывали бы на потенциальную уязвимость любой из этих категорий жителей. Согласно статье 21 Закона о перемещенных и возвратившихся лицах в Федерации БиГ и беженцах в Боснии и Герцеговине ("Официальный вестник Федерации БиГ", № 15/05 от 16 марта 2005 года) обязанность вести учет возвращающихся лиц возлагается на компетентные службы муниципалитетов, в связи с чем Полицейское управление Министерства внутренних дел кантона Сараево и его структурные подразделения никогда не вели реестра, который касался бы по тем или иным причинам исключительно возвратившихся лиц.

155. В период с 1 января 2005 года по 31 декабря 2007 года на территории кантона Сараево было зарегистрировано 13 уголовных правонарушений по статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или

враждебности". Благодаря принятым необходимым мерам полиция раскрыла девять уголовных правонарушений и направила соответствующей прокуратуре официальные дела против 21 лица, в том числе против 13 несовершеннолетних. В 2005 году на территории кантона Сараево было зарегистрировано шесть уголовных правонарушений по статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или враждебности":

- 2 января 2005 года на стенах нескольких многоквартирных домов на территории муниципалитета Новый Град пять несовершеннолетних нанесли надписи, оскорбляющие национальные чувства боснийцев и хорватов. Личность авторов была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом правонарушении.
- 26 января 2005 года на здании на улице Голобрдича, муниципалитет Старый Град, появились надписи, оскорбляющие национальные чувства сербов. Личность автора была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом правонарушении.
- 25 февраля 2005 года на здании на улице Иосипа Славенского, муниципалитет Илиджа, появились надписи, оскорбляющие национальные чувства сербов. Личность автора была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом правонарушении.
- 6 марта 2005 года на лестнице многоквартирного дома на улице Самир Катич-Кобра, муниципалитет Илиджа, неизвестное лицо нанесло националистические надписи. Соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом правонарушении.
- 22 июня 2005 года на улице Загребачкой, муниципалитет Ново Сараево, перед Международным центром францисканских студентов священнослужители и студенты подверглись устным оскорблениям. Личности оскорбителей были установлены и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.
- 4 декабря 2005 года неизвестное лицо нанесло на пешеходном переходе над автострадой, муниципалитет Илиджа, надпись оскорбительного содержания. Соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.

156. В 2006 году на территории кантона Сараево было зарегистрировано четыре уголовных правонарушения по статье 163 УК Федерации БиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или враждебности":

- 11 февраля 2006 года во дворе дома на улице Баре, муниципалитет Илиджа, лицо сербской национальности подверглось оскорблениям на почве национальности. Личность оскорбителя была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.
- 23 февраля 2006 года на бетонной стене неподалеку от местной дороги в Мраково, муниципалитет Ильяс, была нанесена надпись, оскорбляющая национальные чувства сербов. Личность оскорбителя была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.
- 15 октября 2006 года на асфальтированной местной дороге на территории муниципалитета Ильяс пятеро несовершеннолетних нанесли надписи, оскорбляющие национальные чувства сербов и хорватов. Личность этих лиц была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.
- 10 ноября 2006 года на мемориальной доске в память убитых ветеранов Армии БиГ на улице Жяпалачи, муниципалитет Хаджичи, была нанесена надпись, оскорбляющая национальные чувства боснийцев. Личность автора была установлена и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.

157. В 2007 году на территории кантона Сараево было зарегистрировано три уголовных правонарушения по статье 163 УК Федерации БиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или враждебности":

- 21 марта 2007 года на асфальтовой местной дороге на территории муниципалитета Ильяс неизвестное лицо нанесло надпись ненадлежащего содержания в отношении Сребреницы, которая оскорбляла национальные чувства боснийцев. Соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.
- 5 июля 2007 года на стене под мечетью на улице Босански пут, муниципалитет Ильяс была нанесена надпись, оскорбляющая национальные чувства сербов. Личность лиц, совершивших это уголовное правонарушение, была установлена

(один взрослый и три несовершеннолетних) и соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом случае.

- 15 сентября 2007 года на православном кладбище в Любичиче, муниципалитет Ильяс, неизвестное лицо повредило четыре могильных креста. Соответствующей прокуратуре был направлен официальный доклад об этом уголовном правонарушении.

### **Министерство внутренних дел кантона 10, Ливно**

158. В период с 1 января 2005 года по 31 декабря 2007 года на территории, находящейся под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона 10, Ливно, были зарегистрированы два уголовных правонарушения по статье 163 УК Федерации БиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам и враждебности". Один из этих случаев произошел в районе Босанско Грахово в 2005 году, а другой - в районе Ливно в 2007 году. Два уголовных правонарушения по статье 293 УК Федерации БиГ "Нанесение ущерба имуществу, принадлежащему другому лицу", были зарегистрированы на территории муниципалитета Гламоч в 2005 году; можно сказать, что они мотивировались национальной и религиозной враждебностью.

159. Что касается уголовного правонарушения по статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам или враждебности", которое было зарегистрировано в районе Босанско Грахово 30 мая 2005 года, то согласно подозрениям одно лицо сербской национальности повредило мемориальную доску и крест в честь хорватской армии в БиГ.

160. Второе правонарушение по статье 163 УК ФБиГ "Подстрекательство к национальной, расовой или религиозной ненависти, раздорам и враждебности" было зарегистрировано в муниципалитете Ливно 1 марта 2007 года; согласно подозрениям три лица боснийской национальности повредили несколько надгробных памятников на православном кладбище в Губере, муниципалитет Ливно

161. В 2005 году, а именно 7 января 2005 года и 4 июня 2005 года, соответственно, на территории муниципалитета Гламоч были зарегистрированы два уголовных правонарушения по статье 293 УК ФБиГ "Нанесение ущерба собственности, принадлежащей другому лицу". В обоих случаях перед православной церковью в Гламоче был сожжен флаг сербской православной церкви. В первом случае согласно подозрениям уголовное правонарушение было совершено лицом хорватской национальности, а во втором - двумя лицами хорватской национальности.

162. Вышеуказанные уголовные правонарушения были вначале зарегистрированы как совершенные неизвестным лицом, но позднее Полицейское управление Министерства внутренних дел кантона 10, Ливно, раскрыло их. За этот же период не было отмечено уголовных правонарушений по статье 177 УК ФБиГ "Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан" и по статье 178 УК ФБиГ "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц" (статьи 145 и 146 УК БиГ).

163. Министерство выполняет все положения Конвенции в том, что касается соблюдения правовых и прочих норм в области гражданства, проездных документов, запоздалой регистрации рождения, выдачи удостоверяющих документов, места проживания, персонального идентификационного номера и в прочих областях, входящих в компетенцию этого министерства. Правом на получение удостоверяющих личность документов и всеми другими правами в данных областях пользуются все жители этого кантона на равных основаниях, независимо от расы, пола, возраста, религии или других обстоятельств.

#### **Министерство внутренних дел кантона Посавина, Орашье**

164. На территории кантона Посавина в период 2005-2007 годов не было зарегистрировано никаких уголовных правонарушений на почве расовой дискриминации по каким-либо мотивам, ни других форм нарушения прав человека.

#### **Министерство внутренних дел кантона Центральная Босния, Травник**

165. Анализ ситуации за прошлые годы с точки зрения положения возвратившихся перемещенных лиц и беженцев, а также национальных меньшинств, проживающих на территории под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона Центральная Босния показал, что ситуация являлась удовлетворительной. В частности, можно сказать, что благодаря постоянной работе полиции в проблемных областях безопасная ситуация возвратившихся лиц и национальных меньшинств в районе, находящимся под юрисдикцией этого министерства, находится на высоком уровне, о чем свидетельствует более поздний анализ общей ситуации безопасности, а также мониторинг имеющейся информации о вышеуказанной категории населения. Это министерство не располагает информацией об уголовных правонарушениях на расовой почве или правонарушениях, которые могли бы угрожать безопасности национальных меньшинств.

166. Что касается проблемы безопасности национальных меньшинств, особенно рома, то в соответствии со специальным планом посещения групп возвратившихся лиц и членов меньшинств возвратившиеся рома были размещены в муниципалитетах Витезь Яйце, причем в ходе этих визитов было установлено, что ситуация безопасности является

удовлетворительной и что самые серьезные трудности, с которыми сталкиваются возвратившиеся рома, связана с социально-экономическими проблемами (отсутствие в некоторых районах инфраструктуры (водоснабжение, энергоснабжение, дороги и телефонная связь, медицинское обслуживание и особенно трудоустройство и т.п.), что осложняет работу полиции на местах.

167. Собранная информация говорит о том, что нищенство рома представляет собой серьезную проблему. Статистические данные касаются лиц, вовлеченных в попрошайничество, и лиц, организующих попрошайничество и набирающих для этой цели несовершеннолетних и умственно больных и отсталых несовершеннолетних.

168. Общее число организаторов попрошайничества на территории, находящейся под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона Центральная Босния, выглядит за период 2005-2007 годов следующим образом:

1. Организаторы	2 (1 в Яйце и 1 в Витезе)
Структура по полу	мужчины
Структура по национальности	рома
Гражданство	БиГ
Лица, вовлеченные в попрошайничество, - в основном несовершеннолетние.	

169. Общая численность зарегистрированных лиц, которые занимаются попрошайничеством в районе под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона Центральная Босния за период 2005-2007 годов выглядела следующим образом:

1. Лица, занимающиеся попрошайничеством	138
Структура в разбивке по полу	66 женщин и 72 мужчины
В возрасте до 7 лет	2
В возрасте 7-14 лет	13
В возрасте 14-18 лет	1
В возрасте свыше 18 лет	122
Национальность	126 рома, 20 босницев.
	1 серб и 1 албанец
Гражданство	БиГ
Места попрошайничества	Рынки, улицы, кафе и рестораны



170. Эта категория лиц представляет собой большую проблему для полицейских Министерства внутренних дел кантона Центральная Босния при проверке личности. Для решения проблем этого сегмента населения следует привлекать другие государственные органы на всех уровнях, особенно муниципалитеты (изыскание методов для обеспечения занятости, школьное обучение, оказание помощи в иных формах при регистрации рождений, выдача персональных и иных документов, и т.п.), имея в виду, в частности, решить проблему попрошайничества и тем самым в значительной мере облегчить работу полиции Министерства внутренних дел кантона Центральная Босния.

171. Чтобы улучшить ситуацию безопасности на территории кантона Центральная Босния в связи с негативными явлениями и проблемами, касающимися этой категории лиц, и чтобы предупреждать и пресекать возникновение вышеуказанных проблем, полиция Министерства внутренних дел кантона Центральная Босния будет принимать следующие меры:

- 1) повышать уровень контроля и устанавливать личность людей, прибывающих в город, особенно в рыночные дни, во время религиозных праздников и прочих скоплений людей, с тем чтобы своевременно реагировать и немедленно предупреждать их деятельность.
- 2) обращать особое внимание и проводить необходимую работу в случаях организованной перевозки детей и инвалидов для попрошайничества;
- 3) принимать законные меры путем представления протоколов об уголовных правонарушениях с целью наказания лиц, которые занимаются попрошайничеством или принуждают несовершеннолетних к попрошайничеству, в соответствии с пунктами 12 и 13 Закона о судебно наказуемых проступках ("Официальный вестник", № 7 от 8 июня 2002 года). Согласовывать более эффективный метод работы с соответствующими судами при выполнении такой работы;
- 4) обеспечивать более высокий уровень сотрудничества с соответствующими центрами социальной помощи и совместно находить решение некоторых конкретных проблем (дети без опекунов, лица с серьезными физическими недостатками и т.п.). Особое внимание требуется уделять более тесному сотрудничеству и координации деятельности с Центром социальной помощи в тех районах, откуда прибывают люди, который действует в вышеуказанном муниципалитете;

- 5) немедленно проверять подозрительных лиц на предмет их уголовных склонностей и возможной связи с уголовными правонарушениями (карманные кражи, кражи, возможные взломы квартир, домов и т.д.).
- 6) проводить постоянную работу во время патрулирования и с помощью проекта "Работа полиции в общине", устанавливая постоянное общение со всеми гражданами, а также с владельцами кафе и ресторанов, магазинов и т.д., имея в виду привлекать их к предупреждению этой проблемы в их помещениях, с тем чтобы полиция своевременно реагировала на получаемые от владельцев сообщения. Причина этого явления заключается в том, что в последнее время все большее число нищих просит деньги на строительство религиозных объектов, на лечение различных болезней у членов их семей и т.д. Они также используют это попрошайничество для совершения различных уголовных преступлений (взлом квартир, кражи в магазинах и т.д.).
- 7) проявлять наибольшую осторожность при обращении с людьми, страдающими серьезными физическими недостатками, с несовершеннолетними и подобными им лицами и осторожно использовать возможную соразмерную силу в случае ареста, вмешательства и т.д., учитывая потенциально негативную реакцию людей и возможную враждебность граждан по отношению к полиции.

### **Министерство внутренних дел кантона Герцеговина-Неретва**

172. В кантоне Герцеговина-Неретва не было зарегистрировано жалоб граждан в отношении выдачи проездных документов, удостоверений личности, регистрации места жительства, регистрации, персонального идентификационного номера, получения гражданства БиГ и поздней регистрации рождений, а также случаев, противоречащих положениям Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В районе, находящемся под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона Герцеговина-Неретва, не было зарегистрировано случаев нарушения положений Уголовного законодательства, которые запрещают расовую и любую другую дискриминацию.

173. 30 марта 2008 года на территории, находящейся под юрисдикцией Министерства внутренних дел кантона Герцеговина-Неретва, на стенах мечети Дервиша Паша Баязида Гича и на близлежащих домах, расположенных в районе Подхум-Мастар, были нанесены надписи, оскорбляющие национальные чувства боснийцев. Имам мечети направил сообщение об уголовном правонарушении в соответствующий полицейский участок, в связи с которым ведется расследование.

### **Прокуратура Республики Сербской**

174. Прокуратура Республики Сербской совместно с соответствующей окружной прокуратурой сообщила, что на рассмотрении в окружной прокуратуре в Требине находится одно уголовное дело по пункту 1 статьи 162 Уголовного кодекса Республики Сербской, согласно которому расовая и любая иная дискриминация считается правонарушением. Это дело было направлено монастырем Тврдош-Требине епархий Герцеговина и Приморье и касалось двух известных лиц, виновных в уголовном правонарушении в форме подстрекательства к расовой и прочей ненависти и враждебности. В сообщении епархий говорится, что речь идет о диффамации священнослужителей и епископа епархий, а также о публичном подстрекательстве к ненависти в отношении лиц, которые ранее не проживали в Герцеговине.

175. Кроме того, сообщается, что за период 2005-2008 годов вышеуказанный случай был единственным зарегистрированным нарушением положений уголовного законодательства Республики Сербской, которое запрещает расовую и любую иную дискриминацию.

### **Безопасность лиц, вернувшихся в Республику Сербскую, и деятельность полиции**

176. В прошлые годы осуществление Приложения 7 к Дейтонскому соглашению о мире в определенной мере и в определенных районах повлияло на безопасность. Это вынудило Министерство внутренних дел повысить уровень защиты личности и собственности возвратившихся лиц с помощью оперативно упреждающих и прочих мер.

177. В последний, а также в предыдущие годы в Министерстве внутренних дел Республики Сербской не было зарегистрировано уголовных правонарушений по статье 145 "Посягательство на равенство отдельных лиц и граждан" и по статье 146 "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц" Уголовного кодекса БиГ. Не было также зарегистрировано никаких уголовных правонарушений по статье 162 "Посягательство на равенство граждан" Уголовного кодекса Республики Сербской, но вместе с тем имели место случаи, которые квалифицировались как уголовные правонарушения в форме подстрекательства к национальной, расовой и религиозной ненависти, раздорам и враждебности в соответствии со статьей 390 Уголовного кодекса Республики Сербской. В 2007 году было зарегистрировано 14 уголовных правонарушений подобного рода (пять в Банья-Луке, пять в Биельине, три в Дубое и одно в Требине). Прокуратуре были представлены 11 дел; в ходе расследования была установлена личность 17 авторов преступления. Одно правонарушение не было раскрыто. В предыдущие годы наблюдалась подобная картина: в 2006 году было возбуждено 16 дел по уголовным правонарушениям, в которых были замешаны 18 человек, а в 2005 году 13 дел с участием 15 человек. За 4 месяца текущего года было

зарегистрировано три уголовных правонарушения подобного рода (2 в Добое и 1 в Биельине).

178. Полиция Министерства внутренних дел Республики Сербской в соответствии с законными полномочиями и на основе руководящих инструкций постоянно принимает многочисленные как упреждающие, так и репрессивные меры с целью сохранения благотворного и стабильного общественного порядка и мира. Вполне логично, что особое внимание уделяется предупреждению и устранению различных форм опасности для других лиц, которая в настоящее время возникает реже, чем в прошлое время, особенно в первые годы возвращения. Приоритетное внимание уделяется протоколированию уголовных правонарушений и мелких наказуемых поступков, направленных, как правило, против возвратившихся лиц несербской национальности, а также наказанию за них. Эти правонарушения и проступки сводились главным образом к физическим нападениям и угрозам, к нанесению ущерба собственности, к волнениям и провокациям. Наблюдались случаи повреждения религиозных зданий, чему также придается надлежащее значение с точки зрения выявления и ареста замешанных в этом лиц и принятия упреждающих и защитных мер. В большинстве случаев речь идет о незначительных повреждениях, но мы исходим из того, что явления подобного рода также имеют и другое последствие: стимулирование чувства отсутствия безопасности и недостаточной защиты.

179. В 2007 году было зарегистрировано 550 уголовных правонарушений в отношении возвратившихся лиц, что примерно равно предыдущему году и составляет 4,5% от общего числа общих уголовных правонарушений. Наибольшее число таких уголовных правонарушений было зарегистрировано в районе Биельина (241), затем в районе Добой (161), Банья-Луке (91 и меньшее число в Восточном Сараево (34) и Требине (23). Большинство таких правонарушений касается имущества или крупных краж (275), воровства (123), нанесения ущерба собственности, принадлежащей другому лицу (35), краж леса и др. (15). Было зарегистрировано 11 грабежей с насилием, 16 случаев насилия в семье, а также 2 убийства, которые не были раскрыты. В Приедоре и Градишке были убиты две пожилые боснийки, причем это было совершено боснийцами, в основном по корыстным мотивам. Личность убийцы возвратившегося лица в Босанском Брде была установлена; им оказался серб, а мотивом послужили личные отношения между убитым и матерью убийцы. Один грабег с насилием (Барловчи близ Банья-Луки) закончился убийством; жертвой стало возвратившееся лицо хорватской национальности, а убийцами оказались хорваты, арестованные в Хорватии, где ведется судебное разбирательство. Эти преступления, в том числе тяжкие, не повлияли на безопасность возвратившихся лиц и уровень их защиты по сравнению с основной массой населения. Среди тяжких преступлений был зарегистрирован один случай изнасилования и один случай попытки изнасилования, причем авторами были возвратившиеся лица.

180. В результате общей обстановки в первые годы возвращения более частыми были уголовные правонарушения, инциденты и инциденты с возвратившимися лицами и происшествия, имеющие межэтнические признаки. Особенно распространены были случаи с применением взрывчатых веществ и взрывчатых устройств (в основном ручные гранаты) с целью причинения материального ущерба и особенно запугивания, что оказывало отрицательное воздействие на возвратившееся население и население в целом. Число таких случаев сократилось с годами, и в настоящее время они встречаются реже. Так, в 2002 году из 118 зарегистрированных взрывов 18 были направлены против имущества возвратившихся лиц, а в 9 случаях - против религиозных зданий. В 2003 году из 99 зарегистрированных взрывов 9 были направлены против имущества боснийцев и причинили телесные повреждения. В том же году взрывов религиозных зданий не наблюдалось. В 2004 году из 77 зарегистрированных взрывов 6 были направлены против имущества несербских граждан, причем телесных повреждений причинено не было, а в 2005 году было зарегистрировано 3 таких взрывов без существенного разрушения зданий. В 2006 и 2007 годах было зарегистрировано 3 подобных случая. Религиозные здания не служили целью таких взрывов.

181. Более частые случаи воровства и воровства при отягчающих обстоятельствах (взлом квартир и прочие методы) были зарегистрированы в предыдущие годы, в частности в Приедоре, Добое, Зворнике и Братуначе. Часто также наблюдаются случаи кражи друг у друга стройматериалов, дверей и окон, мебели, инструментов и прочего инвентаря в отремонтированных или вновь построенных домах. Этому способствует тот факт, что ряд отремонтированные дома по-прежнему пустуют, а стройматериалы не охраняются. Наблюдались также случаи, когда похищенные стройматериалы переправлялись в Федерацию БиГ, что было характерным для района Зворник. Эти и подобные уголовные преступления зачастую совершаются с преступниками сербской национальности. Мы не проявляем беспокойства по этому поводу, поскольку этого разумно ожидать в результате более массового возвращения, и подобные правонарушения рассматриваются так же, как и другие уголовные акты.

182. Кроме того, важно упомянуть о скоплениях людей по случаю строительства или ремонта религиозных зданий и памятников. В подобных случаях Министерство внутренних дел принимало весьма серьезные меры по обеспечению безопасности; благодаря ответственному и профессиональному поведению полиции, а также изменению общей обстановки это позволяло проводить такие мероприятия в безопасной обстановке, что делало возможным в результате принятия упреждающих мер устранять потенциальную опасность для участников.

183. На основании информации о числе, типе, характере и тяжести последствий совершенных уголовных правонарушений в отношении возвратившихся лиц с точки

зрения мотивов или статуса их авторов в большинстве случаев не удалось оценить уровень уязвимости этих людей. Такая напряженность значительно сократилась, но по-прежнему существует, особенно в некоторых районах. Она считается особым направлением обеспечения безопасности, которому в деятельности Министерства внутренних дел Республики Сербской уделяется первоочередное внимание.

184. Во всех других случаях полиция предпринимала соответствующие шаги, проводила расследования на месте правонарушений, принимала меры для установления личности авторов уголовных правонарушений и во всех случаях нарушения общественного и мира в этом контексте сообщала об авторах уголовных правонарушений независимо от их национальной или религиозной принадлежности соответствующим судам по делам о мисдеминорах или обычным судам. Полиция также принимает превентивные меры с целью предупреждения инцидентов и конфликтных ситуаций подобного рода. Так, благодаря своей патрульной службе полиция круглосуточно присутствует в местах проживания возвратившихся лиц и в местах с различным населением. Это присутствие дополняется проектом "Укрепление способности местной полиции по обеспечению безопасности возвратившихся лиц" и проектом "Работа полиции в общине". Эти проекты и обычная деятельность полиции означают непосредственное и круглосуточное присутствие на местах, поддержание контактов с возвратившимися лицами и их ассоциациями и принятие прочих мер в рамках полномочий полиции. Постоянно поддерживаются контакты с представителями религиозных общин и особенно с форумами по вопросам безопасности в муниципалитетах, где они существуют, что оказалось полезным и эффективным мероприятием. Согласно оценкам некоторые религиозные здания непосредственно и постоянно охраняются, а охрана всех других зданий обеспечивается патрульными полицейскими службами.

### **Округ Брчко БиГ**

185. С момента своего создания полиция округа Брчко является успешной моделью функционирования многоэтнической полиции, которая, согласно оценке известных международных организаций УВП и ПМЕС, добилась существенных результатов, особенно в том, что касается уважения прав человека и ликвидации всех форм расовой дискриминации. Для большей ясности ниже приводятся данные в разбивке по секторам деятельности полиции в округе Брчко БиГ, прежде всего в области уголовных расследований, где за трехлетний период было зарегистрировано всего лишь три серьезных случая, которые характеризуются той или иной формой расовой дискриминации.

186. Что касается сообщенных случаев и проведенных в 2005, 2006 и 2007 годах расследований, то полиция округа Брчко БиГ зарегистрировала очень небольшое число

случаев, которые по их характерным чертам можно отнести к тем или иным формам расовой дискриминации и конфликтам на этнической почве. В 2005 году Уголовный отдел полиции округа Брчко БиГ зарегистрировал один случай уголовного правонарушения в форме подстрекательства к национальной, расовой и религиозной ненависти, раздорам и враждебности, которое выразилось в сборище футбольных болельщиков и оскорблениях после матча. В ходе расследования не были выявлены признаки умышленного уголовного правонарушения, и соответствующий доклад был направлен прокуратуре округа Брчко БиГ. В 2007 году было зарегистрировано два других случая. Первый случай относится к происшествию, когда группа людей на территории округа Брчко БиГ на стенах нанесла надписи, которые носили характер уголовного правонарушения в форме подстрекательства к расовой и религиозной ненависти, раздорам и враждебности. В ходе расследования были арестованы два человека, а в отношении пяти человек был направлен доклад о совершении вышеуказанного уголовного правонарушения.

187. Другой случай имел место в 2007 году и относился к происшествию в городском районе, которое началось с нарушения общественного порядка и мира и закончилось бранью и устным оскорблением на этнической почве по адресу двух молодых людей другой национальности. После расследования соответствующей прокуратуре был направлен доклад.

188. Эти случаи по своей форме и способу проявления и не представляют собой серьезную расовую дискриминацию; они, скорее, являются следствием подозрений и предрассудков, порожденных войной в Боснии и Герцеговине. В целом такие проявления характерны для случаев, когда граждане (сербы, хорваты, мусульмане и рома) выражают свои сомнения в справедливости и законности действий отдельных лиц и учреждений округа Брчко БиГ, считая по определенным предрассудкам, что они находятся в подчиненном положении из-за своей национальности. Вторая часть таких событий относится к нарушениям общественного порядка в форме перебранки и драки между двумя или несколькими представителями различных национальностей, которые были вызваны не расовой дискриминацией, а обычными причинами возникновения подобных ситуаций.

189. Следует подчеркнуть, что число таких происшествий в процентном выражении весьма невелико по сравнению с общим числом правонарушений в округе Брчко БиГ, но они не содержат элементов нарушения общей безопасной ситуации и угрозы для безопасности всех граждан, проживающих в округе Брчко БиГ, равно как и проявления расовой дискриминации.

190. Другая часть данных относится к полицейским расследованиям в округе Брчко БиГ. Полиция этого округа не имеет зарегистрированных случаев, которые указывали бы на расовую дискриминацию жителей со стороны полиции. Это утверждение подтверждается анализом жалоб граждан на деятельность полиции; за последние три года было подано всего лишь четырех жалобы (одна в 2005 году и три в 2006 году), причем все жалобы были отклонены как необоснованные после внутреннего расследования, проведенного Отделом профессиональной этики.

191. Анализ этих вопросов показывает, что полиция округа Брчко в сотрудничестве с другими компетентными учреждениями правительства округа Брчко осуществляет широкий круг мер с целью обеспечения безопасного возвращения беженцев и перемещенных лиц в округ Брчко БиГ. Эти меры оказывают превентивное воздействие на сокращение и предупреждение случаев проявления расовой дискриминации в любой форме. Кроме того, полиция добилась существенных успехов в деле предупреждения расовой дискриминации с помощью проекта "Деятельность полиции в общине", который первоначально осуществлялся в округе Брчко БиГ, а затем был распространен на остальную территорию Боснии и Герцеговины.

192. С целью предупреждения межэтнических инцидентов в школьной среде полиция предприняла и осуществила проект "Школьный полицейский", начатый в учебном 2005/2006 году и позволивший добиться существенных результатов в деле предупреждения и сокращения уголовных правонарушений в школах и вокруг них.

193. В рамках этих проектов особое внимание обращалось на этническую группу рома посредством постоянной работе полиции на местах, сотрудничеству с представителями общины рома, чтения лекций, координации деятельности с другими правительственными и неправительственными организациями в деле решения возникающих проблем и т.д.

194. Всю вышеуказанную деятельность полиция округа Брчко в настоящее время планирует проводить в рамках программы "Стратегия деятельности полиции в общине", которая представляет собой важное предварительное условие, позволяющее бороться с любыми формами расовой дискриминации в округе Брчко и предупреждать их проявление.

195. В период с 1 января 2005 года по 30 июня 2007 года в прокуратуру округа Брчко поступило дело, в котором два лица обвинялись в уголовном правонарушении по пункту 2 совместно с пунктом 1 статьи 287 "Причинение ущерба собственности, принадлежащей другому лицу" Уголовного кодекса округа Брчко БиГ, в совокупности с уголовным правонарушением в форме подстрекательства к национальной, расовой и религиозной ненависти, раздорам и враждебности, предусмотренным в пункте 2 статьи 160 Уголовного



кодекса округа Брчко БиГ в связи со статьей 31 того же кодекса. 12 сентября 2007 года прокуратура оформила обвинительный акт против вышеуказанных лиц по факту вышеуказанного уголовного правонарушения, который был подтвержден Судом общей юрисдикции округа Брчко. Это дело в настоящее время рассматривается в суде.

196. Согласно данным за 2008 год в Апелляционном суде округа Брчко БиГ не рассматривалось ни одного дела, касающегося уголовного правонарушения по статье 174 "Посягательство на равенство отдельных лиц" и по статье 175 Уголовного кодекса округа Брчко БиГ "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц".

197. Судебная комиссия округа Брчко БиГ, проведя анализ гражданского судопроизводства и сообщений об уголовных правонарушениях, установила, что в период с 2001 года и по настоящее время в Основном суде округа Брчко БиГ не было зарегистрировано ни одного дела по статье 174 "Посягательство на равенство отдельных граждан" и статье 175 Уголовного кодекса округа Брчко БиГ "Недопущение возвращения беженцев и перемещенных лиц", а также никаких гражданских разбирательств, касающихся просьб трудящихся, которые из-за их этнического происхождения были уволены или оставлены в списке ожидания во время вооруженного конфликта.

## **Рома**

198. В Республике Сербской рома в основном проживают в более крупных городах (Биельина, Банья-Лука, Приедор, Градишка, Добой и т.д.), где они сталкиваются со многими проблемами, связанными с их статусом, и социальными проблемами, в основном с такими же, как и в других частях страны. Можно отметить, что с точки зрения полиции и безопасности эта группа населения в целом не вызывает каких-либо специфических проблем. С одной стороны, она не относится к группе риска с точки зрения безопасности, а, с другой, нельзя сказать, что ее безопасность подвергается большей угрозе, чем безопасность других групп населения. Число преступлений в общинах рома невелико. Обычно к ним относятся преступления по статутному праву (воровство, кражи со взломом), уличные скандалы и жестокое поведение в общинах рома без серьезных последствий. Сознывая свои обязанности и ответственность и руководствуясь анализом нынешней ситуации безопасности Министерство внутренних дел Сербской Республики усовершенствовало деятельность полицейских участков во всей Республике Сербской. Так, имея в виду обеспечить безопасность возвратившихся лиц, министерство создало новые полицейские участки в шести населенных пунктах (Любия, Козарач, Езеро, Яня, Осмачи, Козлук), где проживает большое число лиц несербской национальности и возвратившихся лиц.

199. Кроме того, чтобы обеспечить защиту возвратившихся лиц и повысить уровень безопасности на всей территории Республики Сербской, в дополнение к главным полицейским участкам были созданы полицейские подучастки. Большинство этих подучастков были созданы в местах, где сосредоточено большинство возвратившихся лиц. Мы полагаем, что эта структура имеет позитивные перспективы, хотя в некоторых случаях это обходится дорого.

200. Учитывая вышесказанное, можно заключить, что Босния и Герцеговина будет полностью способствовать реализации всех предложений, содержащихся в рекомендациях Комитета по ликвидации расовой дискриминации, и неизменно соблюдать все условия этого Комитета с целью недопущения или полного сокращения числа преступлений, связанных с расовой, национальной или религиозной дискриминацией, обращая особое внимание на безопасность возвратившихся лиц и членов меньшинств в конкретных районах.

**Рекомендация № 17: Комитет настоятельно призывает государство-участника принять незамедлительные меры, например путем устранения административных препятствий, с целью обеспечения всем представителям рома доступа к личным документам, которые необходимы им для осуществления, в частности, их экономических, социальных и культурных прав в таких областях, как трудоустройство, жилье, здравоохранение, социальное обеспечение и образование.**

201. По инициативе Совета по делам рома в Совете министров, поддержанной Советом рома и представительством ОБСЕ в БиГ, некоторые муниципалитеты страны, где проживают рома, власти БиГ, в частности Министерство по правам человека и по делам беженцев, приняли различные меры в 2003-2004 годах. Результаты этих мер находят свое отражение в том, что сегодня в стране значительно сократилось число рома, которые не зарегистрированы в записях актов гражданского состояния и в других реестрах, которые ведут различные правительственные органы и агентства. После информационно-разъяснительной кампании также увеличилось число рома, которые получили удостоверение личности, водительские права и в некоторых случаях медицинскую страховку, паспорта и т.п. Однако пока этого еще недостаточно. Власти БиГ будут стремиться к тому, чтобы все рома были зарегистрированы в записях актов гражданского состояния и получили личные документы.

202. С этой целью Совет министров БиГ поручил выполнение проекта CIPS Министерству гражданских дел БиГ, которое занимается всеми делами, связанными с регистрацией и выдачей личных документов гражданам БиГ.

203. Совет министров БиГ рекомендует министерствам Образований, правительствам местной администрации, кантональным министерствам и соответствующим муниципальным департаментам создать организационную базу и выделить людские ресурсы, позволяющие выполнять эту работу, а также небольшие необходимые фонды, в бюджетах, с тем чтобы можно было завершить в 2008 году это дело, имеющее большое значение для населения рома.

204. Понятно, что кампанию по регистрации рома в актах гражданского состояния можно легче организовать и завершить только в том случае, если к ней будут привлечены все НПО рома, т.е. в сотрудничестве с сетью НПО рома. Таким образом, их объединение и координация совместной деятельности являются настоятельной необходимостью, причем не только в целях регистрации. Такова задача Совета по делам рома в Совете министров и Совета рома БиГ. Одновременно средства массовой информации должны организовать информационно-разъяснительную кампанию по вопросу регистрации рома в записях актов гражданского состояния и в прочих реестрах.

205. В Боснии и Герцеговине медицинское обслуживание регулируется на уровне Образований и округа Брчко, т.е. законами о медицинском страховании и законами о медицинском обслуживании. В соответствии с законами о медицинском страховании Образований и соответствующим законом округа Брчко члены семей рома, равно как и члены всех других семей, если они не относятся к группам, которые не платят взносов в систему медицинского страхования, не имеют права на медицинское обслуживание. Вместе с тем статья 26 Закона о медицинском страховании Федерации БиГ гласит: "Лица, постоянно проживающие на территории Федерации БиГ и не имеющие средств к существованию, определяемых в правилах социальной помощи, имеют право на обязательное медицинское страхование в размерах, определенных для членов семьи застрахованного лица, если медицинское обслуживание не обеспечивается на каких-либо других основаниях". Зачастую рома не регистрируются по месту своего проживания и не знакомы с ролью центров социальной помощи и тем самым не пользуются целым рядом предоставляемых услуг.

206. Дети рома, как и все другие дети, проходят бесплатную вакцинацию. Дети в дошкольных, начальных и средних учебных заведениях, а также студенты высших учебных заведений охвачены обязательным медицинским страхованием. Дети в возрасте свыше 15 лет, которые не окончили начальную школу или не трудоустроились после окончания начальной школы, имеют право на медицинское обслуживание, если они зарегистрировались в Управлении по трудоустройству в течение 30 дней после достижения 15-летнего возраста или после окончания учебного года. Это же относится и к лицам, которые потеряли статус учащегося начальной, средней школы и очного отделения высшего учебного заведения или же бросили учебу, сохраняют право на

медицинское обслуживание в течение одного года после прекращения учебы, если они зарегистрировались в Управлении по трудоустройству в течение 30 дней после прекращения обучения и не имеют права на медицинское обслуживание на каких-либо иных основаниях. Небольшая доля рома охвачена системой образования Боснии и Герцеговины, но рома не пользуются предоставленными им правами.

## **Министерство гражданских дел БиГ**

### **Дирекция проекта CIPS**

207. Административное оформление документов в рамках этого проекта входит в компетенцию Министерства внутренних дел Сербской Республики, кантональных министерств внутренних дел Федерации БиГ и публичных реестров округа Брчко БиГ и выполняется в соответствии с действующим законодательством по этому вопросу, таким, как Закон об удостоверениях личности граждан БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 32/01, 16/02), Закон о проездных документах граждан БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 4/07, 1/99, 27/00, 32/00, 19/01, 47/04, 53/04, 15/08, 33/08) и Распоряжение о водительских правах ("Официальный вестник БиГ", № 13/07), причем к заявлениям о выдаче этих документов должны прилагаться все необходимые справки. Это относится ко всем гражданам БиГ без каких-либо исключений для рома.

208. Дирекция проекта CIPS регистрирует все подробности выдаваемых идентификационных документов в центральных реестрах в соответствии с Законом о центральных реестрах и обмене данными ("Официальный вестник БиГ", № 32/01, 16/02, 44/07), согласно которому информация о национальности не регистрируется, поскольку она включена в особую категорию данных, особо защищаемых Законом о защите личных данных.

209. При этом следует отметить, что не имеется никакой информации о трудностях, с которыми встречаются рома при получении личных идентификационных документов.

## **Министерство государственного управления и местного самоуправления Республики Сербской**

210. Статья 10 Конституции Республики Сербской гласит: "Граждане Республики равны в своих свободах, правах и обязанностях; они равны перед законом и пользуются равной правовой защитой независимо от их расы, пола, языка, национального происхождения, религии, социального происхождения, рождения, образования, имущественного положения, политических и иных убеждений, социального статуса и прочих личных признаков".

211. Так, Закон о гражданстве Республики Сербской ("Официальный вестник Республики Сербской", № 35/99, 17/00, 33/04, 64/05) устанавливает, что требования и процедура для получения гражданства БиГ и Республики Сербской одинаковы для всех иностранцев и не содержат никаких положений, исключающих, ограничивающих или оговаривающих получение такого гражданства по признакам расы, цвета кожи или этнического происхождения, что означает, что ни правовые нормы, ни практика не нарушают Конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации в том смысле, что та или иная группа людей пользуется преимуществом при получении гражданства или что на них распространяются ограничительные требования при получении гражданства.

212. Закон об актах гражданского состояния ("Официальный вестник Республики Сербской", № 18/99) устанавливает, что личный статус регистрируется в книгах регистрации рождения, заключения брака и смерти, в которых отмечаются уставные факты о рождении, браке и смерти, а также соответствующие замечания. Национальность и религия ребенка регистрируются при рождении в соответствии с заявлением родителей. Если родители не желают сообщать подробности о национальности или религии ребенка, эти графы остаются незаполненными с возможностью последующего их заполнения, и лицо может сделать это лично после достижения совершеннолетия.

213. Кроме того, учитывая вышесказанное, мы полагаем, что положения Конституции Республики Сербской, Закон о гражданстве Республики Сербской и Закон об актах гражданского состояния и их практическое осуществление не нарушают права человека или основополагающие свободы, закрепленные в Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

#### **Деятельность Центра гендерного равенства Федерации БиГ по улучшению положения рома**

214. Центр гендерного равенства Федерации БиГ совместно с Агентством гендерного равенства БиГ и Гендерным центром правительства Республики Сербской принимали участие в проведении трехдневной стажировки для организаций рома на тему "Гендерная восприимчивость", состоявшейся в Вогошче 28-30 августа 2007 года при поддержке ОБСЕ, организации "Уорлд вижн интернэшнл" и BOSPO.

215. Центр гендерного равенства Федерации БиГ подготовил предложение о мерах по включению гендерного измерения в деятельность, направленную на улучшение положения рома, и представил его на рассмотрение Совета рома БиГ.

216. Центр гендерного равенства Федерации БиГ принял участие в презентации Стратегии в интересах женщин рома БиГ, организованной и проведенной ОБСЕ в

Вогошче 6 и 7 декабря 2007 года. Следует отметить, что после подготовительного курса организации женщин рома установили хорошее сотрудничество с гендерными механизмами на всех уровнях и подготовили проект предложения о стратегии по улучшению положения женщин рома, который был представлен в ходе стажировки.

217. Центр гендерного равенства Федерации БиГ является членом Консультативной группы по социальной политике Федерации БиГ, которая рекомендует меры по улучшению ситуации и социальной интеграции всех уязвимых групп, включая национальные меньшинств, в том числе рома как основного меньшинства, находящегося в наиболее трудной ситуации. В муниципалитетах Тузла и Банья-Лука/Градишка выполняются два пилотных проекта, направленные на вовлечение рома в процессы развития в местной общине.

**Рекомендация № 18: Комитет настоятельно призывает государство-участника обеспечить, чтобы правопритязания всех трудящихся, которые были уволены с работы и/или включены в списки ожидания во время вооруженного конфликта в связи с их этнической принадлежностью, были рассмотрены в срочном порядке и чтобы были незамедлительно и добросовестно осуществлены рекомендации комиссий Образований и кантонов.**

218. Что касается труда и занятости, то на уровне Федерации Боснии и Герцеговины действуют положения Закона о гражданской службе в учреждениях БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 19/02) и Закона о труде в учреждениях БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 26/04), которые регулируют трудоустройство и трудовые отношения работников и гражданских служащих в учреждениях БиГ. Вышеуказанные законы содержат положения, запрещающие любую форму расовой дискриминации при приеме на работу и во время работы в учреждениях БиГ.

219. Статья 23 Закона о гражданской службе в учреждениях БиГ предусматривает, что при приеме на работу гражданского служащего на конкурсной основе Агентство гражданской службы обеспечивает недопущение дискриминации, как это указано в пункте 2 статьи 15 закона, который гласит: "Гражданский служащий имеет право на справедливое и беспристрастное к нему отношение во всех аспектах кадровой политики независимо от его этнического происхождения, социального происхождения, гражданства Образования, места проживания, религии, политических или иных убеждений, пола, цвета кожи, рождения, семейного положения, возраста, имущества, инвалидности или иного обстоятельства".

220. Статья 6 Закона о труде в учреждениях БиГ предусматривает, что любое лицо, ищущее работу у работодателя, или любой работник не могут дискриминироваться по

признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, этнического или социального происхождения, сексуальной ориентации, имущественного положения, рождения или иных других обстоятельств, членства или нечленства в политической партии, физических недостатков или на основании любой другой причины, противоречащей основным правам и свободам человека, закрепленным в Конституции Боснии и Герцеговины в данном законе.

221. Законодательство Федерации Боснии и Герцеговины по вопросам труда и занятости содержит антидискриминационные положения и предусматривает санкции в случае любого его нарушения. Антидискриминационное положение, содержащееся в статье 2 Закона о посредничестве в вопросах занятости и социального обеспечения безработных ("Официальный вестник ФБиГ", № 55/00, 41/01, 22/05, 0/08), гласит:

*В соответствии с настоящим Законом никто не может быть дискриминирован по признакам расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, этнического или социального происхождения, имущественного положения, рождения или любых иных обстоятельств, членства или нечленства в политической партии, членства или нечленства в профсоюзе и физических или умственных недостатков.*

222. Содержащиеся в статье 56 этого закона нормы, снабженные уголовной санкцией, гласят:

*"Юридическое лицо, действующее в нарушение статьи 2 настоящего Закона, наказывается штрафом в размере от 1 000 до 10 000 конвертируемых марок;*

*За нарушение, указанное в пункте 1 настоящей статьи, уполномоченное лицо в субъекте права наказывается штрафом в размере от 500 до 2 000 конвертируемых марок;*

*Любое лицо, которое считает, что оно было дискриминировано в нарушение статьи 2 настоящего Закона, может требовать компенсации в соответствующем суде."*

223. Закон предусматривает, что работодатели, нуждающиеся в работниках, и ищущие работу лица могут обращаться за помощью в Службу по трудоустройству. Права безработного лица реализуются через посредство Службы по трудоустройству по месту постоянного жительства. Права по безработице лица, лишившегося работы в результате конфликта и покинувшего место постоянного проживания, реализуются через посредство Службы по трудоустройству по месту его временного проживания.

224. Антидискриминационные положения статьи 5 Закона о труде ("Официальный вестник ФБиГ", № 43/99, 32/00, 29/03) гласит:

*"Лицо, ищущее работу, а также лицо, принятое на работу, не должны дискриминироваться по признакам расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, этнического или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иных других обстоятельств, членства или нечленства в политической партии, членства или нечленства в профсоюзе и физических или умственных недостатков."*

225. Нормы, снабженные уголовной санкцией и предусмотренные в статье 139 а) гласят:

*"Штраф в размере от 1 000 до 10 000 конвертируемых марок налагается на работодателя, являющегося юридическим лицом, за правонарушение, если: ... он дискриминирует лицо, ищущее работу, и лицо, которого он нанял на работу (статья 5)".*

*"Работодатель - физическое лицо наказывается штрафом за правонарушение, указанное в пункте 1 настоящей статьи, в размере от 1 000 до 3 500 конвертируемых марок".*

*"Упомянутое лицо, работающее у юридического лица, наказывается штрафом за правонарушение, указанное в пункте 1 настоящей статьи, в размере от 500 до 1 000 конвертируемых марок".*

226. В соответствии с Законом о труде и Законом о посредничестве при найме на работу и социальном обеспечении безработных все формы дискриминации и тем самым любая дискриминация на этнической, т.е. национальной, почве при приеме на работу работодателем исключается независимо от характера собственности и типа работодателя. Все граждане Боснии и Герцеговины имеют право на ассоциацию в любых профессиональных организациях, разрешенных законом о профсоюзах, цеховых ассоциациях и т.д.

227. В соответствии со Стратегией БиГ в интересах рома Рабочая группа в составе представителей Совета рома БиГ, соответствующих министерств Федерации БиГ и Республики Сербской, а также муниципалитетов, где проживают рома, разработала при технической поддержке гуманитарных организаций План действий по трудоустройству рома, включающий меры по увеличению числа рома, работающих в БиГ. Министерство по правам человека и по делам беженцев представило планы действий по трудоустройству, медицинскому обслуживанию и обеспечению жильем на рассмотрение правительств Образований с целью последующего их внесения в Совет министров.



228. Средства, необходимые для осуществления Плана действий по трудоустройству рома должны обеспечиваться в бюджетах БиГ, Федерации БиГ и округа Брчко из фондов учреждений Образований по трудоустройству и кантональных бюро по трудоустройству в Федерации БиГ, а также за счет средств, выделенных на проведение Десятилетия интеграции рома. Предлагаемые меры должны обеспечить прием рома на гражданскую службу, совместное финансирование работодателей, предоставляющих работу для рома, и финансовую поддержку самостоятельной предпринимательской деятельности рома.

229. План действий по трудоустройству рома предусматривает создание органа для мониторинга и оценки выполнения предлагаемых мер и органа по осуществлению соответствующих мер.

230. Поправки к Закону о труде ("Официальный вестник Республики Сербской", № 20/07 - Сводный текст) распространяет запрет дискриминации на любую дискриминацию на каких-либо основаниях и теперь в этот закон включена глава "Запрещение дискриминации", которая определяет запрещение косвенной и прямой дискриминации при найме на работу и во время работы, делая при этом упор на запрет дискриминации по признакам пола, а также на запрет преследования, сексуального домогательства и нападения на рабочих местах, и тем самым этот закон приведен в полное соответствие с правами человека и конвенциями МОТ.

231. Поправки к Закону о трудоустройстве ("Официальный вестник Республики Сербской", № 38/00, 85/03) расширяют гарантии гендерного равенства при найме на работу, запрещают любую дискриминацию по признаку пола, за исключением конкретных мер с целью поощрения гендерного равенства, обязывают готовить гендерные агрегированные статистические данные и допускать к ней общественность, а также вводят штрафы за отсутствие статистических данных в соответствии с Законом о гендерном равенстве БиГ.

232. Закон о трудоустройстве иностранцев ("Официальный вестник ФБиГ" № 8/99) определяет порядок и требования в отношении найма на работу иностранца или апатрида, компетенцию Федерального управления трудоустройства и кантональных бюро по трудоустройству в процессе найма на работу иностранца и другие вопросы, относящиеся к трудоустройству иностранца. Этот закон определяет, что иностранец может заключать договор на работу или специальное соглашение о работе на основании разрешения на работу, если он отвечает требованиям закона и подзаконных актов работодателя. Разрешение на работу выдается иностранцу при том условии, что он уже имел разрешенное постоянное или временное проживание в БиГ и что бюро по трудоустройству не имеет лиц, которые отвечают установленным работодателем требованиям в отношении заключения договора на работу или зарегистрированного

соглашения на специальные услуги. Разрешение на работу выдается на определенный срок, в большинстве случаев не превышающий одного года. В исключительных случаях иностранец, постоянно проживающий в БиГ, может получить разрешение на работу на неограниченный срок.

233. В течение ряда лет в Боснии и Герцеговине наблюдается высокий уровень безработицы. Тот факт, что уровень безработицы составляет 35-40%, говорит сам за себя. Другая проблема состоит в увольнении работников в результате ликвидации или банкротства компаний, причем многие работники покинули Боснию и Герцеговину и живут за границей или же переехали в другие районы Боснии и Герцеговины. После войны, сознавая проблему, существующую в обоих Образованиях, в стране были приняты энергичные меры с целью решения вопроса, связанного с уволенными работниками. Законы о труде в обоих Образованиях включают статьи 142 и 152, направленные, по крайней мере, на облегчение трудной ситуации, в которой находятся уволенные работники. Ниже излагается ситуация, соответствующая собранным данным.

234. Что касается осуществления статьи 143 Закона о труде Федерации БиГ, то согласно информации, полученной от кантональных комиссий и относящейся к осуществлению статьи 143, после войны и до декабря 2007 года было подано 59 603 правопритязания, из которых было удовлетворено 41 257. 18 346 правопритязаний все еще рассматриваются. Это число не включает те правопритязания, которые все еще находятся на рассмотрении в комиссии кантона Западная Герцеговина, поскольку министерство не располагает соответствующей информацией.

235. Федеральная комиссия по осуществлению статьи 143 Закона о труде получила в целом 5 760 правопритязаний и до декабря 2007 года включительно она рассмотрела 5 700 правопритязаний. Эта комиссия оказывает помощь соответствующим заявителям в форме юридических консультаций, информации и правовых предписаний по принудительному исполнению.

236. Вышеприведенные цифры, несмотря на многочисленные трудности, связанные с выделением средств и большим объемом работы Федеральной комиссии, свидетельствуют о неплохих результатах и успешном осуществлении этой статьи, хотя трудно составить общую картину.

237. Конечно, наблюдались случаи нарушения этой статьи и невыполнения постановлений Федеральной комиссии, но в таких случаях заявители имели право на принудительное исполнение ее решений.

238. Трудовое законодательство Республики Сербской содержит антидискриминационные положения и нормы, снабженные уголовной санкцией в отношении лиц, нарушающих эти положения. Ниже приводится антидискриминационное положение статьи 3 Закона о труде ("Официальный вестник Республики Сербской", № 54/05, 64/06), которое гласит следующее:

"При осуществлении настоящего Закона, других постановлений или подзаконных актов Управления или другой организации, занимающейся трудоустройством работников, никто не может быть дискриминирован на основании расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений или принадлежности к той или иной организации, этнической или социальной принадлежности или происхождения, имущественного положения, членства или нечленства в профсоюзе, в политической партии или организации, умственных или физических недостатков, если предъявляемые к работе требования позволяют это, или на основании любых других причин, противоречащих принципу равенства всех граждан перед законом."

239. Норма, снабженная уголовной санкцией, в статье 60 этого закона, которая применяется в случае нарушения статьи 3 закона, касающаяся Бюро по трудоустройству, гласит:

"Штраф в размере от 1 000 до 5 000 конвертируемых марок налагается за незначительное правонарушение со стороны Бюро по трудоустройству в случае отказа безработному лицу в любом праве, предусмотренном законом. За вышеуказанное правонарушение уполномоченное лицо в Бюро по трудоустройству наказывается штрафом в размере от 100 до 500 конвертируемых марок".

240. Дискриминационное положение в статье 5 Закон о труде - сводный текст ("Официальный вестник Республики Сербской", № 55/07) гласит:

"Запрещается дискриминировать работника, равно как и лицо, ищущее работу, на основании расы, этнического происхождения, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, социального происхождения, имущественного положения, членства или нечленства в профсоюзе или в политической партии, физического и умственного здоровья или по любым иным признакам, которые непосредственно не связаны с характером труда".

241. Пункт 1 статьи 112 Закона о труде предусматривает право обращаться в суд и гласит следующее:

"В случае дискриминации согласно статье 5 настоящего Закона лицо, ищущее работу, или работник могут подать в компетентный суд иск на предмет компенсации против работодателя в соответствии с законом."

242. В пункте 1 статьи 180 содержится норма, снабженная уголовной санкцией, которая гласит следующее:

"Юридическое лицо наказывается штрафом в размере от 1 000 до 10 000 конвертируемых марок за:

а) нарушение равенства работников по месту работы и равенства безработных лиц, ищущих работу (статья 5 настоящего Закона).

За правонарушение, предусмотренное в пункте 1 настоящей статьи, уполномоченное лицо на предприятиях юридического лица наказывается штрафом в размере от 100 до 500 конвертируемых марок."

243. Антидискриминационное положение в пункте 5 статьи 3 Закона о безопасности на рабочих местах ("Официальный вестник Республики Сербской", № 1/08) гласит:

"Закон о труде запрещает любую дискриминацию работников при осуществлении права на безопасность и охрану здоровья на рабочем месте на любых основаниях, определенных Законом."

244. Закон не содержит норм, снабженных уголовной санкцией, за его нарушение, так как право на безопасность на рабочем месте обеспечивается Законом о труде, в котором предусматриваются санкции против работодателя.

245. Республика Сербская достигла существенных успехов в деле осуществления статьи 182 Закона (прежняя статья 152), так как некоторые правопритязатели получили выходное пособие в тех случаях, когда Комиссия нашла, что договор о работе был незаконно прерван в период с 31 декабря 1992 года по 16 ноября 2000 года.

246. В 2007 году Республика Сербская ассигновала 2 000 000 конвертируемых марок, и в этом же году соответствующее министерство выделило 2 500 000 конвертируемых марок на выходные пособия всем правопритязателям, чьи иски были признаны обоснованными. Министерство труда и защиты ветеранов и инвалидов ассигновало соответствующие средства в июне 2007 года, а затем выплатило 500 000 конвертируемых марок 350 правопритязателям, а следующие выплаты в соответствии с решениями Комиссии были произведены в октябре 2007 года. Список включал 619 правопритязателей, которым

было выплачено 922 652 конвертируемые марки. Комиссия по осуществлению статьи 182 Закона о труде - сводный текст рассмотрела 13 244 правопритязания, причем столкнулась с проблемой большого числа неполных и неправильно оформленных исков, поскольку осуществление законов о собственности в Боснии и Герцеговине повлекло за собой переезд правопритязателей и изменение адресов. В 2008 году Комиссия продолжала рассматривать правопритязания и выплачивать выходные пособия.

247. Вопрос об институциональной защите уволенных работников в соответствии со статьей 152 Закона о труде Республики Сербской был рассмотрен Комиссией по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины (СН/01/7776 *против Республики Сербской*, Решение о приемлемости и по существу, 13 сентября 2006 года), которая предписала Республике Сербской установить институциональную защиту, создать фонд для выплаты выходных пособий и проводить судебные рассмотрения в разумные сроки согласно стандартам справедливого судопроизводства.

248. Статья 13 Статута округа Брчко БиГ ("Официальный вестник округа Брчко БиГ" № 3/07), определяющая основные права и обязанности, запрещает любую дискриминацию по каким-либо признакам. Что касается приема на работу в государственном секторе округа Брчко, то статья 20 предусматривает, что он производится с учетом профессиональной квалификации и отражает состав населения. В статье далее говорится, что государственные служащие округа Брчко, за исключением назначения некоторых высоких должностных лиц, выбираются в ходе открытого конкурса на вакансии, публикуемые в округе Брчко и на всей территории Боснии и Герцеговины.

249. Статья 4 Закона о труде округа Брчко БиГ ("Официальный вестник округа Брчко БиГ", № 19/06) также запрещает любую дискриминацию при найме на работу. Статья 3 предусматривает, что работник начинает работать, заключив договор между работодателем и работником. Это означает, что работодатель не обязан публиковать сообщения о вакансиях или набирать работников в открытом конкурсе до заключения контракта.

250. Статья 5 Закона о трудоустройстве и правах безработных ("Официальный вестник округа Брчко БиГ", № 33/04) гласит следующее: "При осуществлении настоящего Закона прочие положения и подзаконные акты Управления или агентства по трудоустройству обеспечивают равенство всех лиц, ищущих работу, независимо от их расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, пола, языка, религии, политических или иных убеждений или принадлежности, членства, социальной принадлежности или происхождения, имущественного положения, брака или семейного положения, возраста, членства в профсоюзе, ассоциации или политической партии или любых других

обстоятельств, которые могут служить основанием для дискриминации или неравного режима лиц, ищущих работу."

251. В отношении членов общины рома следует указать, что весьма трудно отслеживать их занятость на основе данных, имеющихся в реестрах Управления по трудоустройству округа Брчко БиГ. Общеизвестно, что после войны в Боснии и Герцеговине не проводилось переписи населения, и только пять безработных зарегистрировались как рома в реестрах Управления по трудоустройству округа Брчко БиГ. Некоторые рома объявляют себя боснийцами, а другие отнесены к иным категориям (около 120 человек), где их фамилии в большинстве случаев показывают, что они являются рома.

252. Программы и меры правительства и Управления по трудоустройству округа Брчко БиГ поощряют трудоустройство рома. Программы работодателей, обращающихся за средствами в целях улучшения положения рома и их трудоустройства, влекут за собой увеличение средств, выделяемых на трудоустройство безработных рома.

253. Что касается статьи 143 Закона о труде, то как Конституционный суд Боснии и Герцеговины, так и Комиссия по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины защищали всех граждан, которые обращались в этот суд, если их заявления отвечали формальным критериям. Федерации Боснии и Герцеговины было предписано не рекомендовать заявителям обращаться в суды на предмет принудительного осуществления окончательных решений Комиссии по статье 143 Закона о труде, а принудительно осуществлять решения, что значительно ускорило процедуру выплаты выходных пособий (например, СН/03/13453, Решение о приемлемости и по существу, 8 февраля 2006 года). Судам также было предписано не прекращать судопроизводство по вопросам трудовых отношений и не передавать их комиссиям, если они не связаны с выплатой выходных пособий по статье 143 Закона о труде, а касаются других нарушений этого закона (СН/02/10720, Решение о приемлемости и по существу, 16 января 2006 года). Наконец, в случае длительного запаздывания с выплатой выходных пособий этим органам предписано обеспечивать их быструю выплату (СН/99/2743, Решение о приемлемости и по существу, 3 июня 2003 года). В заключение можно отметить, что, рассмотрев дело U 83/02 (19 декабря 2003 года), Конституционный суд нашел, что статья 143 Закона о труде нарушает подпункты е) и i) статьи 5 Конвенции.

254. Таким образом, оба органа оказались весьма эффективными в деле защиты прав, закрепленных в статьях 143 и 152 Закона о труде Федерации БиГ и Республики Сербской, соответственно. В округе Брчко БиГ не зарегистрировано ни одного притязания со стороны работников, которые были уволены или включены в списки ожидания во время вооруженного конфликта в связи с их этнической принадлежностью.

**Рекомендация № 19: Комитет рекомендует государству-участнику принять меры в целях улучшения положения дел в области трудоустройства представителей этнических меньшинств, включая, в частности, рома, в государственном и частном секторах путем осуществления стратегий, предусматривающих в том числе организацию подготовки таких лиц, с тем чтобы они могли найти работу на рынке труда, стимулирования работодателей к приему таких лиц на работу и создания на государственном уровне независимого механизма, который будет заниматься вопросами борьбы с дискриминацией в процессе приема на работу и продвижения по службе в государственном и частном секторах.**

255. Власти Боснии и Герцеговины готовят три плана действий, направленных на решение проблем, с которыми сталкиваются рома в области трудоустройства, медицинского обслуживания и жилья. Одной из приоритетных задач является обеспечение более широкого трудоустройства рома в Боснии и Герцеговине. План действий по трудоустройству рома предусматривает определение целей и мер в отношении более широкой занятости рома в Боснии и Герцеговине. К организациям, ответственным за определение и решение вопроса о трудоустройстве рома, относятся Агентство по трудоустройству и занятости БиГ, управления Образований и кантонов по вопросам занятости, министерства и организации Образований и кантонов по вопросам экономики, труда, социальной политики и социального обеспечения, приватизационные управления и бюро, центры социальной помощи, муниципальные власти, отделы и департаменты по делам общин. При осуществлении мер в области трудоустройства власти Боснии и Герцеговины на всех уровнях обязаны строго соблюдать и осуществлять конвенции Международной организации труда (МОТ), большинство которых Босния и Герцеговина подписала. Сроки выполнения этих задач не установлены, поскольку эти задачи являются постоянными, учитывая объем невыполненной работы и сложность этого вопроса.

256. Рассмотрев U 4/05 (*loc. cit.*), Конституционный суд Боснии и Герцеговины нашел, что права сербов в соответствии со статьей 5(1)(с) Конвенции были нарушены при создании городского совета Сараево в связи с имевшей место дискриминацией. В своем решении Конституционный суд Боснии и Герцеговины определил руководящие принципы для преодоления таких и подобных трудностей (пункт 26 и далее).

257. В настоящее время бюро по трудоустройству не осуществляют программы совместного финансирования трудоустройства, профессиональной подготовки, повышения и изменения квалификации членов национальных меньшинств, в том числе рома как отдельной группы, отличающейся от остальной части безработных.

258. Кантональные бюро по трудоустройству проводят активную политику в области трудоустройства, и все выполняемые программы открыты для всех, кто зарегистрирован в списках безработных, включая членов национальных меньшинств. Эта группа также охвачена программами общественных работ по созданию коммунальной инфраструктуры и охране окружающей среды, которые ежегодно выполняются кантональными бюро по вопросам трудоустройства.

259. Следует подчеркнуть позитивный подход к решению вопроса о трудоустройстве рома. Федеральное управление по трудоустройству поддерживало в финансовом плане ассоциацию "Благосостояние для рома", а центр по утилизации отходов в Тарчине, действующий в рамках проекта "Eko Sekund", выполняет проект по утилизации металлических, бумажных и пластиковых отходов, в котором занято шесть рома. В 2009 году Федеральное управление по трудоустройству намерено подготовить проект, направленный на трудоустройство безработных рома.

**Рекомендация № 20: Ссылаясь, в частности, на общую рекомендацию № 27<sup>4</sup>, Комитет настоятельно призывает государство-участника облегчить возвращение всех людей иного этнического происхождения, особенно рома, в дома, которые они занимали до вооруженного конфликта, обеспечить им возможность законно и безопасно занять неформальные поселения рома и проживать в них и, в случае необходимости, предоставить адекватное альтернативное жилье или компенсацию перемещенным рома, включая лиц, которые были выселены из поселений, где они проживали до вооруженного конфликта, или лиц, чьи дома были разрушены.**

#### **Министерство внутренних дел Республики Сербской**

260. В Республике Сербской рома в основном проживают в крупных городах (Биельина, Банья-Лука, Приедор, Градишка, Добой и т.д.), где они сталкиваются с многими социальными проблемами и проблемами, связанными с их статусом, в остальном с такими же, как и в других частях страны. В целом, с точки зрения полиции и безопасности можно сказать, что эта группа населения не сталкивается со специфическими проблемами. С одной стороны, она не относится к группе риска с точки зрения безопасности для общины, а, с другой, нельзя говорить, что уровень безопасности этой группы ниже, чем в других группах. Число преступлений в общинах рома невелико. Обычно к ним относятся преступления по статутному праву воровство (кражи со взломом квартир), драки и жестокое поведение в общинах рома.

---

<sup>4</sup> КЛРД, 57-я сессия (2000 год), Общая рекомендация № 27: Дискриминация в отношении рома, пункт 31.



261. Однако в течение нескольких последних лет наблюдается другая серьезная проблема - попрошайничество, которое считается малозначительным правонарушением согласно Закону об общественном порядке и мире. На практике лишь небольшое число подобных случаев преследуется в судебном порядке, поскольку судьи по делам, связанным с малозначительными правонарушениями, могут налагать наказания по статутному праву, т.е. штрафы, но даже в тех случаях, когда они налагаются, штрафы не взимаются по причине плохого финансового положения правонарушителей. Во многих случаях попрошайничество, конечно, хорошо организовано, но на практике очень трудно различать случаи неимущих лиц и случаи организованного попрошайничества. Большое число этих семей прибывает из Сербии, в связи с чем трудно выполнять судебные разбирательства и процедуры. Например, они неоднократно выслались за границу из Банья-Луки, но сразу же возвращались. Совершенно очевидно, что этот вопрос касается только полиции, поскольку она не может справиться с ситуацией, нуждающейся в логичном решении. Это только лишь часть весьма распространенной проблемы, с которой сталкивается общество.

### **Министерство по правам человека и по делам беженцев БиГ**

#### **Департамент по делам беженцев, перемещенных лиц и по жилищному вопросу**

262. После создания в Совете министров БиГ Министерства по правам человека и по делам беженцев Департамент по делам беженцев, перемещенных лиц и по жилищному вопросу разработал с помощью соответствующих подзаконных актов правовую основу, определяющую порядок осуществления права на получение помощи в ходе возвращения беженцев и перемещенных лиц. На всех стадиях этой работы запрашивалось мнение старших должностных лиц Министерства по правам человека и по делам беженцев и лишь после их одобрения предпринимались следующие шаги. Результатом этой работы стал Закон о поправках к Закону о беженцах из БиГ и перемещенных лицах в БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 33/03), который позволил на последующей стадии привести законы Образований в соответствие с общегосударственным законом. На основании этого закона был разработан весьма транспарентный порядок отбора лиц, имеющих право на помощь, оказываемую возвращающимся лицам, и обеспечено ее применение в результате издания Инструкции о порядке и процедуре отбора бенефициаров в проектах возвращения и восстановления жилья ("Официальный вестник БиГ", № 48/06). Эта инструкция служит основой для осуществления совместного проекта и некоторых других проектов, осуществляемых международными гуманитарными организациями в БиГ.

263. Соответственно, излагая возможности получения помощи на восстановление жилья для лиц, возвращающихся в довоенное жилье, следует подчеркнуть, что надлежащие

законы и подзаконные акты, регулирующие этот вопрос, определяют потенциальных бенефициаров исключительно как беженцев из БиГ, перемещенных лиц в БиГ и возвратившихся лиц. Любая другая форма дискриминации по каким-либо мотивам категорически запрещается как противозаконная.

264. Отвечая на заключительные замечания о том, как рома могут осуществить право на восстановление своего довоенного жилья, можно дать следующий четкий ответ: "на тех же условиях, как и другие граждане Боснии и Герцеговины".

265. Одинаковые условия распространяются исключительно на любые заявления о восстановлении жилья в случае возвращения в довоенное жилье или изменения места проживания в 1991 году, причем заявления рассматриваются со строгим учетом процедур, предусмотренных Инструкцией о порядке и процедурах отбора бенефициаров в проектах возвращения и восстановления жилья.

266. Никакой другой помощи для обеспечения жильем рома не предусматривается действующим законодательством, которое было принято с целью осуществления прав в соответствии с Приложением VII к Общему рамочному соглашению о мире в Боснии и Герцеговине.

267. Конституционный суд Боснии и Герцеговины и Комиссия по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины продолжают рассматривать случаи дискриминации возвратившихся лиц. Были вскрыты случаи массовой дискриминации возвратившихся лиц в Босанском Броде по этническим мотивам (СН/03/12928 *Леопольдина Иванович против Республики Сербской*, Решение о приемлемости и по существу, 13 сентября 2006 года).

268. Поскольку дела, касающиеся этого важного вопроса, входят в компетенцию Министерства городского планирования и окружающей среды кантона Сараево, министерство приняло многие меры, чтобы переселить рома из водоохранной зоны в поселениях Бутмир и Соколович.

269. Поселение рома, которое было создано без разрешения или без учета планов городских плановых органов, находится в водоохранной зоне на границе первой (I) водоохранной зоны. Закон о водных ресурсах кантона Сараево, Постановление о требованиях, предъявляемых к определению зон санитарной охраны, и мерах по охране водных источников, которые используются или планируются использовать для питьевой воды, а также Решение об охране источников питьевой воды в долине Сараево ("Официальный вестник кантона Сараево", № 16/00) устанавливают следующие требования, которые излагаются ниже.

270. С целью сохранения качества поверхностных и подземных вод в кантоне Сараево:

- запрещается строительство или реконструкция производственных объектов, жилых зданий или прочих предприятий или водохозяйственных объектов на землях в зоне, влияющей на качество подземных вод, которые могут использоваться для снабжения питьевой водой, а также в районах, где согласно планам и прочим документам предусматривается создание водохранилищ питьевой воды для населения и корпоративных организаций в кантоне Сараево;
- запрещается складировать вещества, представляющие опасность для воды в зонах санитарной охраны источников питьевой воды;
- охрана источников питьевой воды, т.е. источников, которые в документах по водопользованию и других плановых документах определяются как источники питьевой воды, и защита водных ресурсов от загрязнения в кантоне Сараево имеют долгосрочное значение для кантона, города Сараево, муниципалитетов, юридических лиц и граждан кантона. В первой (I) охранной зоне, т.е. в первой охранной зоне А (IA) запрещается любая деятельность, которая не связана с обычным функционированием и содержанием в порядке системы водоснабжения. Работы, выполняемые с целью регулярного содержания в порядке системы водоснабжения, не должна наносить вред водным источникам.

271. Начиная с июня 2006 года кантональное министерство принимает многочисленные меры для переноса поселений рома. С соответствующими органами и учреждениями на всех уровнях были проведены совещания с тем, чтобы разъяснить необходимость переноса поселений рома из водоохранной зоны как главного предварительного условия урегулирования ситуации в этом районе. На совещаниях присутствовали представители соответствующих учреждений и властей кантона Сараево, ассоциаций рома, Совета рома БиГ, международных организаций и поселения рома Бутмир.

272. Согласно учетным документам 44 семьи, в целом 236 человека, проживают в поселении Бутмир, а 6 семей, т.е. 22 человека - в поселении Соколович, что в целом составляет 50 семей, или 258 человек. Среди них 124 ребенка в возрасте 0-17 лет: в Бутмире - 112 и в поселении Соколович - 12.

273. Само собой разумеется, было решено переселить их по вышеуказанным причинам.

274. После изучения различных мест в качестве нового поселения рома было предложено Влаково. При определении Влаково было установлено, что земля принадлежит сельскохозяйственному кооперативу "Илиджа Землерадничка Задруга". Поселение рома

будет временным. Жилье для 250 человек будет иметь форму контейнеров. Для этого потребуется 5 000-6 000 кв. м земли. На этой площади потребуется выделить определенный участок для складирования вторичного сырья. Для проживания рома потребуется 63 контейнера (4 человека в одной контейнере), 5 контейнеров для туалетов и душевых установок и 2 контейнера для вторичного сырья.

275. Для этих контейнеров потребуется создать соответствующую инфраструктуру, т.е. подсоединение к магистральному водопроводу, биологическая очистка воды, подсоединение к линии электропередачи и наружное освещение, гравийные улицы, бетонные фундаменты для контейнеров, ремонт подъездной дороги и контейнеры для мусора. Все работы, связанных с созданием этого поселения, обойдутся в 640 000 конвертируемых марок.

276. 1 июня текущего года Министерство жилищного строительства кантона Сараево и муниципалитет Илиджа подписали протокол о совместном финансировании проекта по переносу поселения рома из Бутмира во Влаково, муниципалитет Илиджа. Этот протокол направлен на обеспечение лучших условий для проживания и работы жителей этого поселения. Министерство обязалось выделить 720 000 конвертируемых марок на все необходимые работы, а муниципалитет Илиджа - землю для переноса поселения рома во Влаково с согласия Министерства экономики - владельца этого земельного участка, чтобы обеспечить предварительную и детальную планировку этого участка, включая инфраструктуру, выбрать подрядчика и контролирующую организацию, а также подготовить промежуточный и окончательный график выполнения проекта для Министерства жилищного строительства. В протоколе также определяется обязательство муниципалитета Илиджа в сотрудничестве с ассоциацией рома "Наше будущее" принять все меры, необходимые для переписи всех подлежащих переселению людей и для получения различных разрешений. На основе этого протокола будет подписано отдельное соглашение о выполнении проекта, регулирующее обязанности соответствующих участников протокола. Проект должен быть успешно завершен к концу 2007 года.

277. ОБСЕ и УВКБ заняли позицию, согласно которой при переселении рома следует исходить из предположения, что они не будут переселяться из этого нового места в течение следующих 10 лет, что означает, что это будет окончательным решением проблемы.

278. Однако на совещании, состоявшемся в конце августа 2007 года, вновь возобновились дискуссии, поскольку Агентство по международному развитию Швеции направило Министерству жилищного строительства письмо о намерениях, гарантирующее, что в следующем году оно выделит средства на строительство домов вместо контейнеров для переселяемых рома. Шведское агентство обеспечит средства в сумме до 5 млн. шведских

крон, что серьезно повлияло на будущую деятельность, связанную с решением этого вопроса.

279. Министерство приступило к определению мест для строительства домов в девяти муниципалитетах кантона Сараево, подчеркнув, что решение проблемы водоохранной зоны и снабжение питьевой водой касается всех жителей кантона Сараево. С этой целью всем муниципалитетам кантона Сараево было поручено построить по одному четырехквартирному дому в каждом муниципалитете, а кантональному правительству использовать средства, выделенные для приобретения контейнеров, на покупку земли и создание инфраструктуры в местах, где будут построены дома. Тем самым, одиннадцать четырехквартирных домов будут соответствовать числу членов семей. Дома будут иметь один этаж и высокую мансарду. Площадь одной квартиры будет составлять 64 м<sup>2</sup>. В письме о намерениях указывается, что работы должны начаться в январе 2008 года и закончиться к середине 2008 года. Тем самым потребность жителей поселения рома будут удовлетворены наилучшим образом.

280. Земельные участки уже выделены: в муниципалитете Хаджичи 800-900 м<sup>2</sup> для двух домов и в муниципалитете Воغوшча для одного дома, а шведская организация "Каритас" должна будет подготовить проектную документацию. Построенные дома будут принадлежать муниципалитетам, а жители будут пользоваться ими на условиях арендной платы и оплаты коммунальных услуг. Если семья выедет из квартиры или приобретет другое жилье, квартира будет предоставляться другой семье опять-таки в качестве временного жилья.

281. Другими положительными примерами обеспечения семей рома жильем в Боснии и Герцеговине служат муниципалитет Илиджа, где построены два дома для семей рома, и муниципалитет Старый Град и Ассоциация рома "Наше будущее", которые выделяют 800 000 конвертируемых марок для оказания помощи рома, проживающим в поселении Бутмир. Никакой дискриминации в отношении семей, проживающих в водоохранной зоне нет. Приняты все меры для обеспечения того, чтобы переселение соответствовало всем стандартам и чтобы граждане Сараево пользовались правом потреблять питьевую воду без какой-либо дискриминации в отношении рома, проживающих в поселении, по сравнению с соседями, которые владеют довоенным жильем, а также землями и зданиями, расположенными вне водоохранной зоны, в соответствии с действующим законодательством. Таким образом, документы, соблюдающие требования городского планирования, являются официальными документами, используемыми соответствующими властями, и служат основанием для правового пользования частной собственностью. Следует подчеркнуть, что дома не принадлежащих к меньшинству рома людей на другой стороне улицы, не входят в водоохранную зону и были построены в соответствии с генеральным планом муниципалитета Илиджа.

282. Следует напомнить, что поселение рома являются незаконным. Жилье является неадекватным, поскольку некоторые дома построены из картона. Они были построены без каких-либо планов или необходимых разрешений или утверждений. Жители не имеют законных оснований для использования земли, поскольку она является государственной собственностью. При этом следует особенно иметь в виду, что поселение представляет собой опасность для первой (I) водоохранной зоны, из которой вода подается для 92% жителей Сараево. Что же касается компенсации, то жители будут компенсированы в форме нового и комфортабельного жилья.

283. Семьи рома будут переселены из Бутмира в начале зимы. Новые квартиры, в которые они переедут, будут расположены в девяти муниципалитетах. Тем самым будет окончательно освобождена водоохранная зона. В июне организация "Каритас" закончит проектную документацию, после чего начнется строительство. Площадь квартир будет зависеть от числа членов семьи. Министерство жилищного строительства кантона Сараево выделит 780 000 конвертируемых крон на обустройство и инфраструктуру участков. Один дом будет стоить 65 000 конвертируемых крон.

284. Следует подчеркнуть, что Босния и Герцеговина пока еще не присоединилась к инициативе "Десятилетие интеграции рома", которая была принята девятью странами Центральной и Юго-Восточной Европы и поддержана международным сообществом. Эта инициатива представляет собой политическое обязательство стран сократить неравенство рома в смысле экономического и всеобщего развития посредством осуществления реформ и выполнения программ, направленных на то, чтобы разорвать порочный круг нищеты и постоянного отчуждения рома от общества. При подготовке к этому Десятилетию каждая страна определила ограниченное число национальных целей, которые могут со временем меняться, включая три взаимосвязанные темы. Каждая страна разработала планы действий с указанием целей и показателей в каждой области.

285. Следует указать, что вместо этого в 2005 году Босния и Герцеговина приняла Стратегию в интересах рома, которая представляет собой большой шаг в направлении выработки всеобъемлющей национальной политики по защите рома. Чтобы обеспечить эффективность этой стратегии были разработаны конкретные планы будущих действий, включая сроки их выполнения, ответственные органы и подробные бюджетные ассигнования.

286. Босния и Герцеговина уже удовлетворяет требованиям, необходимых для присоединения к программе Десятилетия по интеграции рома. Помимо существующего Плана действий по удовлетворению потребностей рома и других национальных меньшинств в области образования разрабатываются следующие планы действий: План действий по трудоустройству, План действий по обеспечению жильем и План действий по

медицинскому обслуживанию. В настоящее время заканчивается разработка этих планов, и следует надеяться, что Босния и Герцеговина в скором времени будет отвечать всем требованиям, необходимым для присоединения к программе Десятилетия по интеграции рома. Подтверждением этому служат также недавняя конференция в Мостаре, посвященная Стратегии в интересах рома в Боснии и Герцеговине, на которой обсуждалась подготовка планов действий. Эти и все другие принятые меры подтверждают стремление Боснии и Герцеговины решать вопросы и проблемы национальных меньшинств, в том числе рома - крупнейшего национального меньшинства, определив приоритеты и разработав планы действий, а затем их осуществление. Совет министров БиГ рекомендовал принять планы действий в июле 2008 года, после чего последует присоединение к Десятилетию интеграции рома.

**Рекомендация № 21: Комитет просит государство-участника обеспечить, чтобы пенсии и пособия в связи с медицинским обслуживанием предоставлялись на недискриминационной основе без учета этнического происхождения, особенно в случае возвратившихся лиц, принадлежащих к меньшинствам. Комитет далее рекомендует государству-участнику пересмотреть систему предоставления пенсий и медицинских услуг, а на данный момент обеспечить осуществление заключенного между Образованиями соглашения о медицинском обслуживании.**

287. Палата по правам человека и Комиссия по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины пересмотрели систему предоставления пенсий лицам, возвратившимся в Федерацию БиГ из Республики Сербской. Как известно, Палата по правам человека в своем решении о приемлемости и по существу от 6 января 2003 года (СН/02/8923) нашла, что ответчик, т.е. Федерация Боснии и Герцеговины, дискриминировала истцов при осуществлении ими права на социальное обеспечение в соответствии со статьей 9 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. В своем решении Палата постановила (заключение 7):

"десятью голосами против двух предписать Федерации Боснии и Герцеговины принять до 10 июля 2003 года все необходимые законодательные и административные меры, обеспечивающие прекращение дискриминации истцов в отношении осуществления ими пенсионных прав, гарантируемых статьей 9 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, в частности по сравнению с теми пенсионерами, которые оставались в Федерации во время вооруженного конфликта."

288. Поскольку Федерация БиГ не выполнила этого решения, 13 декабря 2007 года Конституционный суд Боснии и Герцеговины принял постановление о невыполнении

этого решения. Рассмотрев одно дело против Боснии и Герцеговины, Европейский суд по правам человека нашел, что права апеллянта были нарушены, поскольку решение Палаты по правам человека не было выполнено. В настоящее время обсуждается вопрос о том, как найти *modus operandi* для выполнения этого решения.

289. В рекомендации № 21 "Комитет отмечает, что, хотя в Федерации размеры пенсий значительно больше, чем в Республике Сербской, пенсионеры, получавшие ранее свои пенсии в Федерации, но затем перемещенные в Республику Сербскую, продолжают по возвращении в Федерацию получать пенсии из пенсионного фонда Республики Сербской". Это замечание Комитета сейчас является спорным, поскольку пенсии в Республике Сербской достигли уровня пенсий в Федерации БиГ и даже стали выше в нынешнем месяце. С 1992 года в Боснии и Герцеговине действуют два отдельных пенсионных фонда, - причем эта ситуация была подтверждена Приложением IV к Дейтонскому соглашению о мире, - которые входят в исключительную компетенцию Образований, в связи с чем, к сожалению, на уровне Боснии и Герцеговины нет ни пенсионного законодательства, ни единого пенсионного фонда. Это правовое соглашение затрагивает и дискриминирует прежде всего пенсионеров бывшего единого пенсионного фонда Республики Сербской БиГ, т.е. лиц, вышедших на гражданскую пенсию до апреля 1992 года. Это подтверждается следующими фактами:

а) Республика Босния и Герцеговина приняла Закон о прекращении деятельности фондов и учреждений ("Официальный вестник РБГ", № 27/93), который вступил в силу 31 декабря 1993 года и который предусматривал, что в военное время созданные законом фонды и учреждения прекращают свою деятельность с указанной даты, в частности Государственный фонд пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Боснии и Герцеговины.

б) Федерация Боснии и Герцеговины приняла действующий в настоящее время Закон об организации пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Федерации Боснии и Герцеговины ("Официальный вестник Республики БиГ", № 49/00, 32/01). Этот закон предусматривает создание Федерального управления пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности в результате объединения Государственного пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Боснии и Герцеговины и Фонда пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Мостара.

с) Республика Сербская создала Государственный фонд страхования пенсий Сербской Республики Боснии и Герцеговины ("Официальный вестник сербского народа в Боснии и Герцеговине", № 10/92) в той части БиГ, которая тогда называлась Сербской Республикой Боснии и Герцеговины. Это решение вступило в силу с 30 июня 1992 года.



d) Пенсии в Республике Сербской регулируются Законом о пенсионном обеспечении и страховании на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник Республики Сербской", № 32/00, 40/00, 26/01, 26/01, 37/01, 32/02, 47/02), предусматривающим создание Фонда пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Республики Сербской.

e) Федеральный фонд пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности формируется из взносов на текущий месяц, а пенсии на следующий месяц выплачиваются из собранных взносов. В соответствии с Законом о взносах Федерации ("Официальный вестник ФБиГ", № 35/98, 54/00, 16/01, 37/01. 1/02) взносы начисляются и уплачиваются из других доходов страхователей, из заработной платы, выплачиваемой работодателем и из других источников страховщиков в Образованиях. В соответствии с этим законом сумма взносов составляет 17% от заработной платы и прочих доходов страхователей и 7% вознаграждения, выплачиваемого работодателем, что в целом составляет 24%. В Республике Сербской Закон о взносах Республики Сербской ("Официальный вестник РС", № 51/00) предусматривает, что плательщик взноса является физическим лицом, проживающим в Республике Сербской, а основой служит чистая заработная плата и все вознаграждения, выплачиваемые работодателем. Законом устанавливается, что сумма взносов составляет 24% от этой базы.

f) Что касается утверждения Комитета о том, что размер пенсий в Федерации БиГ выше, чем в Республике Сербской, т.е. следует отметить, что это явно относится к так называемым государственным пенсиям, т.е. к пенсиям, выплачиваемым из фондов социального обеспечения и из бюджета, предусматривающего одинаковый минимальный размер пенсий для всех. Ясно, что в Боснии и Герцеговине пенсии выплачиваются в зависимости от фактической работы работника, а их уровень зависит от базы, определяемой для выплаты взносов, и размера взносов.

g) Поскольку база различна, а размер взносов одинаков, реально ожидать, что, если база увеличивается, "наполнение фондов" также возрастает, т.е. в связи с этим пенсии будут выше в одно время в одном фонде, а в другое время в другом фонде. Это как раз и произошло, когда Палата по правам человека (Конституционный суд БиГ) принял решение СН/02/9364 по делу Карановича, гласящее, что апеллант должен получить разницу в размере пенсии, составлявшей 6 238 конвертируемых марок в период с 28 февраля 2002 года по 20 февраля 2008 года. Однако по истечении этого периода разница была минимальной, составив в декабре 9,11 конвертируемой марки, в январе 4,81, а в феврале 2008 года всего лишь 3,21 конвертируемой марки. Согласно по-прежнему неофициальной статистике, если г-н Каранович остался бы в Фонде пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Республики Сербской, то в марте 2008 года он получал бы пенсию, возросшую на 33,18 конвертируемой марки.

h) В связи с трудностями, связанными с регулированием прав возвратившихся лиц и прав лиц, которые в тех же условиях вышли на пенсию до независимости Боснии и Герцеговины в апреле 1992 года, оба фонда заключили Соглашение о взаимных правах и обязанностях в вопросах пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности ("Официальный вестник Республики Сербской", № 15/00 и "Официальный вестник ФБиГ", № 24/00 от 30 июня 2000 года). Это соглашение предусматривает, что страхователь, который выплачивал пенсии пенсионеру на дату соглашения, будет продолжать выплачивать их независимо от места постоянного или временного проживания пенсионера. 30 февраля 2002 года Фонд пенсионного обеспечения и нетрудоспособности Республики Сербской прекратил выполнять это соглашение.

i) Рассмотрев дело 58 0 Ps 902182 08 Pz от 8 апреля 2008 года об апелляции истца - Фонда пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Республики Сербской (центральные учреждения в Биельина) против ответчика - Фонд пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Федерации БиГ (центральные учреждения в Мостаре), кантональный суд Мостара признал апелляцию необоснованной и подтвердил первоначальное решение. При изложении мотивов своего решения суд нашел, что Соглашение о взаимных правах и обязанностях в вопросах пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности согласно Закону о договорах и деликтах было аннулировано, когда одна из сторон, т.е. Республика Сербская, прекратила выполнять положения Соглашения, и, применяя, однако, свое собственное законодательство, приняла на свое иждивение пенсионеров, которые оказались на ее территории до подписания соглашения и вышли из бывшего Государственного фонда пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Республики Сербской БиГ, и по своей собственной инициативе продолжала выплачивать им пенсии после прекращения применения Соглашения, а пенсионеры согласились с предложенным решением.

j) В своем решении суд также нашел, что созданные вышеуказанным образом оба фонда не определили разделение прав и обязанностей или не урегулировали в предусмотренном законом порядке вопрос о пенсиях, приобретенных до 1992 года в бывшем едином пенсионном фонде Республики Сербской БиГ, на равных условиях, что предполагает единый метод пополнения (создания) фонда.

k) Таким образом, суть проблемы сводится к тому, что пенсии, приобретенные до 1992 года на равных условиях, стали неодинаковыми в одном и том же фонде и что источником дискриминации в социальных правах является несогласованное и неадекватное законодательство Образований на территории Боснии и Герцеговины.

1) Тем временем Палата по правам человека Боснии и Герцеговины рассмотрела дело СН/03/12994 и отклонила иск Видосавы Мичеч против БиГ, ФБиГ и РС по поводу более низкой пенсии, которую она получает в Республике Сербской, по сравнению с пенсионерами в Федерации БиГ, которые являются бенефициарами того же фонда, из которого ее супруг вышел до 1992 года. В пунктах 98 и 99 своего решения Палата по правам человека рассматривает обоснованность решения Фонда ФБиГ, а в пунктах 103 и 104 находит, что, поскольку оба фонда действуют самостоятельно после роспуска Фонда Республики Сербской БиГ, Федерация БиГ правомочна не признавать права пенсионеров, проживающих на территории Республики Сербской. Она также заключает, что истец как внутренне перемещенное лицо, которое не возвратилось в Федерацию БиГ и получает пенсию по месту жительства в Образовании, не дискриминируется Федерацией БиГ в отношении права на социальное обеспечение по сравнению с лицами, которые находятся в аналогичной ситуации и остались в Федерации БиГ.

290. В отличие от вышеизложенных заключений Палата по правам человека нашла дискриминацию в пользовании правом социального обеспечения в ряде решений, касающихся пенсий внутренне перемещенных лиц, которые получали пенсию из Фонда Республики Сербской в качестве лиц, возвратившихся в Федерацию БиГ, напомнив прежде всего тот факт, что в Федерации БиГ стоимость жизни выше, в связи с чем возвратившиеся лица находятся в менее благоприятном положении, когда они получают более низкие пенсии от Республики Сербской, чем пенсионеры, оставшиеся в Федерации БиГ и не являются перемещенными лицами. Поскольку международные пенсионные соглашения осуществляются в Образованиях в соответствии с их законодательством, это порождает дискриминацию. В связи с этим Палата по правам человека вынесла следующие решения: СН/03/12861 Й.И, СН/03/1286 2 Цветко Ристич, СН/02/12527 Аника Бозильчич, СН/03/12869 Милош Шпирич, СН/03/12871 Стана Каранович, СН/03/12873 Славко Вукович, СН/03/12885 Василе Бозильчич, СН/03/12920 Младен Стоянович, СН/03/12954 Чедо Манойлович, СН/03/12999 Мара Манойлович, СН/03/13003 А.Р., СН/03/13004 С. С., СН/00/6413 Драгосава Вукович, СН/01/16825 Миле Илич, СН/02/9967 Младен Шекерович, СН/03/13031 Зора Буха против Боснии и Герцеговины и Федерации Боснии и Герцеговины. Во всех этих случаях Федерации БиГ было предписано выплатить разницу в размере пенсии и принять соответствующие правовые и административные меры.

291. В связи с невыполнением решения Палаты по правам человека, обязывающего Федерацию Боснии и Герцеговины принять конкретные меры, истец Душко Каранович обратился в Европейский суд по правам человека по поводу нарушения пункта 1 статьи 6 Европейской конвенции о правах человека в форме нарушения права на доступ к суду в связи с невыполнением решения национального суда - Палаты по правам человека, т.е. Конституционного суда БиГ. Европейский суд по правам человека рассмотрел это

обращение и вынес 20 ноября 2007 года решение 39462/03 о нарушении прав истца по пункту 1 статьи 6 Европейской конвенции о правах человека в результате невыполнения постановления Палаты по правам человека БиГ. Согласно этому решению Душко Каранович должен стать пенсионером Федерального фонда пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности Федерации БиГ и ему должен быть возмещен денежный и неденежный ущерб.

292. По просьбе представителя Совета министров БиГ в Европейском суде по правам человека все индивидуальные меры, приказанные по этому делу, были приняты в течение трех месяцев после окончательного постановления Европейского суда по правам человека, которое соответствует правилам Совета Европейского комитета министров по наблюдению за выполнением постановлений Европейского суда по правам человека на национальном уровне. Как ожидается, Босния и Герцеговина примет все предписанные общеправовые и административные меры по этому делу в течение шести месяцев после окончательного постановления, начиная с 20 февраля 2008 года.

293. В связи с этим делом, рассматривавшемся в Европейском суде по правам человека, и другими делами, рассмотренными или рассматриваемыми в национальных судах в связи с обязательством выплачивать пенсии пенсионерам того или иного фонда, которые вышли на пенсию до 1992 года, Министерство гражданских дел, являющееся координационным органом пенсионного обеспечения и страхования на случай нетрудоспособности, созвало совещание соответствующих министерств и директоров фондов пенсионного страхования в Образованиях Боснии и Герцеговины. Первое совещание состоялось 12 марта 2008 года и в соответствии с выводами совещания была назначена рабочая группа в составе двух экспертов - представителей министерств Образований, которые занимаются вопросами страхования пенсий и потери трудоспособности, и одного представителя Министерства гражданских дел БиГ. Рабочая группа экспертов провела свое совещание 20 марта 2008 года и сформулировала следующие рекомендации:

- планируемая задача рабочей группы состоит в выработке предложений по решению вопроса о выплате между Образованиями пенсий пенсионерам, вышедшим на пенсию до 30 апреля 1992 года;
- в течение 10 дней, т.е. до 30 марта 2008 года, Министерство гражданских дел БиГ должно направить список вопросов, касающихся этой проблемы, и предложений для ее решения с подробными объяснениями, имея в виду передать эти материалы учреждениям в Образованиях, которые занимаются страхованием пенсионного обеспечения и потери трудоспособности, с тем

чтобы информировать их о проблеме и мнениях о том, как можно решить эту проблему.

294. Согласно информации, переданной по телефону заместителю представителя при Европейском суде, которая была подтверждена в официальном письме, работа групп экспертов увенчалась определенным успехом в том смысле, что была поддержана идея о принятии единого закона, регулирующего вопрос о пенсиях, выплачиваемых до 1992 года, и что в этой связи также было поддержана идея о создании единого фонда или выплаты пенсий из уже существующих фондов.

295. Просьба Комитета по ликвидации расовой дискриминации, содержащаяся в рекомендации 21, могла бы быть выполнена следующим образом: принять постоянный закон на уровне Боснии и Герцеговины (рамочный закон), который предусматривал бы равный режим пенсий, выплачиваемых всем пенсионерам, которые вышли на пенсию до 1992 года, независимо от места проживания и который регулировал бы все другие вопросы в области страхования пенсионного обеспечения и потери трудоспособности таким образом, чтобы обеспечивать принудительное осуществление Соглашения о социальном обеспечении. Тем самым и благодаря созданию единого фонда на уровне БиГ и с помощью финансовых механизмов по выравниванию минимальной базы начисления взносов и применения единой ставки взносов, удастся обеспечить равенство граждан БиГ в области пенсионного страхования и одновременно позволит Образованиям урегулировать некоторые особенности в их собственных законах.

296. В случае успеха это означало бы выполнение общих мер в соответствии с решением по делу Карановича. Как ожидается, представитель Совета министров БиГ при Европейском суде по правам человека представит информацию об индивидуальных и общих мерах Департаменту по наблюдению за исполнением постановлений Европейского суда по правам человека Общего секретариата Совета Европы до 20 июля 2008 года.

**Рекомендация № 22: Комитет настоятельно призывает государство-участника принять меры в целях эффективного осуществления рекомендаций, содержащихся в Плане действий по удовлетворению потребностей в образовании рома и других национальных меньшинств (2004 год), и борьбы с дискриминацией детей рома и детей, принадлежащих к другим этническим меньшинствам, со стороны учителей, школьных администраций, одноклассников и их семей.**

297. Власти БиГ, т.е. Министерство по правам человека и по делам беженцев, активно работает над осуществлением "Плана действий по удовлетворению потребностей в образовании рома и других национальных меньшинств в БиГ", принятого в феврале

2004 года. В 2007/2008 учебном году большее число учащихся рома и учащихся, принадлежащих к другим национальным меньшинствам, поступило в школы и университеты (зачастую в результате позитивных действий). В зависимости от финансового положения муниципалитетов, кантонов и Образований учащиеся по низким ценам обеспечиваются школьными принадлежностями, учебниками, питанием и транспортом.

298. В качестве хорошего примера следует назвать кантон Тузла, где проживает большое число рома. Представители рома проявляют весьма высокую бдительность в этом кантоне, благодаря чему соответствующее министерство получило информацию о том, что в 2007 году некоторые дети рома не были при рождении зарегистрированы в книгах записей гражданского состояния и не были приняты в начальную школу. Благодаря этому было выявлено 22 возвратившихся ребенка рома, которые проживали в трущобах на бывшей линии конфронтации.

299. Министерство образования приняло одного рома на работу, чтобы он отвечал за посещение поселений рома и регистрацию детей рома (которые не были рождены в больнице) в книгах записей актов гражданского состояния. Его работа также состоит в том, чтобы проверять, все ли дети записаны в начальные школы и посещают ли они их регулярно. Дети рома обычно заканчивают четыре, а не пять или шесть классов, а затем пытаются заочно получить начальное образование без посещения школы.

300. Ежегодно в бюджете выделяется 50 000 конвертируемых марок, и эти средства конкретно расходуются на приобретение учебников, оплату школьного питания и транспорта, если место проживания находится на расстоянии более 4 км от школы. Для детей рома регулярно публикуются конкурсы на получение стипендий.

301. Согласно оценкам, в кантоне Тузла проживает от 10 000 до 15 000 рома. 846 детей рома посещают начальную школу, а 57 - среднюю школу. В кантоне насчитывается два поселения, где рома составляют большинство, и в них работает начальная школа. В населенном пункте Чаршия школу посещают 148 детей рома; уроки ведутся на боснийском языке, поскольку рома не имеют единого языка.

302. В кантоне Тузла существует также проблема, связанная с тем, что многие рома объявляют себя не рома, а боснийцами. По случаю Всемирного дня рома для учащихся, занимающихся изящными искусствами и музыкой, организуются конкурсы. В Тузле насчитывается 3 студента из числа рома, а 2 рома учатся в аспирантуре. Недавно одна женщина рома получила степень доктора философии и в настоящее время работает на учебно-реабилитационном факультете в Тузле в качестве адъюнкт-профессора.

303. В Живинице насчитывается примерно 50 домов рома и около 70 домов - в поселении по дороге в Тузлу, причем они самые красивые в кантоне. Их владельцы занимаются различными ремеслами. Все дети рома имеют медицинскую страховку, т.е. они могут бесплатно пользоваться медицинской помощью, которая оплачивается Фондом здравоохранения Тузлы.

304. В настоящее время Министерство по правам человека и по делам беженцев БиГ ищет партнера и фонды с целью внесения поправок в План действий, т.е. его пересмотра.

305. В 2001 году в округе Брчко был принят Закон о начальном и среднем образовании, который является основой для создания интегрированной и транспарентной системы образования для всех граждан независимо от их социального, религиозного или национального происхождения. Тем самым были осуществлены положения Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод в этой небольшой составной части государства Босния и Герцеговина. Пункт 2 статьи II Конституции БиГ гласит: "Права и свободы, закрепленные в Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод и в протоколах к ней, имеют прямое действие в Боснии и Герцеговине. Они имеют преимущественную силу относительно всех и других законов". Таким образом, еще до ее формальной ратификации Боснией и Герцеговиной в 2004 году Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод была инкорпорирована в правовую систему округа Брчко БиГ. Кроме того, статья 2 Протокола к Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод гласит: "Никому не может быть отказано в праве на образование. Государство при осуществлении функций, которые оно принимает на себя в области образования и обучения, уважает право родителей обеспечивать такое образование и обучение, которые соответствуют их религиозным и философским убеждениям". Эта статья полностью применяется и развивается как таковая в округе Брчко. Согласно прецедентному праву Европейского суда по правам человека право на образование распространяется на все формы образования, обеспечиваемые правительством, включая:

- право доступа к учебным заведениям в любое время,
- право на эффективное образование,
- право на официальное признание учебы, успешно законченной учащимся.

306. Принятые после присоединения обязательства перед Советом Европы, подписанные 24 апреля 2002 года, обязывают БиГ принять Рамочное соглашение об образовании, причем округ Брчко оказался первым в Боснии и Герцеговине, который привел свое действующее законодательство в этой области в соответствие с данным соглашением сразу же после его принятия в 2003 году. Внесенные в законодательство поправки еще в большей мере закрепили высокие европейские стандарты, гарантируемые учащимся,

обеспечивая тем самым предпосылки для продолжения реформ в этой области при устранении всех аспектов сегрегации и дискриминации по признаку этнического происхождения.

307. Имея в виду осуществить Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод и другие конвенции, касающиеся права на образование, и выполнить свои обязательства округ Брчко БиГ заложил правовые основы для обеспечения большей открытости школы, транспарентности работы, управления и администрации и многоэтнического состава преподавательских кадров и учащихся и обеспечил доступ к образованию для всех лиц независимо от религии, расы, пола, возраста, этнического происхождения или любого иного обстоятельства. Социальные программы (осуществление Закона о дополнительных правах детей павших комбатантов и военных инвалидов в отношении стипендий и т.д.) защищают интересы тех групп населения, которые из-за бедности едва ли могут позволить себе учиться. Комплексные образовательные услуги, которые все еще находятся в стадии становления, обеспечиваются всем в них нуждающимся лицам, которые имеют возможность получать образование в такой форме. План действий по удовлетворению потребностей рома и других национальных меньшинств в образовании, принятый в 2004 году, определяет меры, направленные на обеспечение всем людям равных возможностей участвовать в социально-экономическом развитии общины.

308. Помимо граждан БиГ в школах округа Брчко обучаются учащиеся из соседних стран. В прошлом году значительное число иностранных учащихся проявили большой интерес к обучению в наших школах. Все вышеуказанные факты свидетельствуют о том, что округ Брчко БиГ обеспечивает всем гражданам БиГ и гражданам других стран высокие стандарты образования, закрепленные в конвенциях.

**Рекомендация № 23: Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику положить конец сегрегации в публичных школах, т.е. как можно скорее ликвидировать моноэтнические школы и школы, построенные по принципу "две школы под одной крышей". Комитет рекомендует компетентным органам государства-участника объединить прежние школы раздельного обучения под руководством одной администрации, активизировать усилия с целью исключения этнически-дискриминационных элементов из учебников, убрать из всех школ моноэтническую и монорелигиозную символику и флаги и разработать для всех школ на территории государства-участника современную общую основную учебную программу, надлежащим образом учитывающую различные культурные особенности всех этнических групп, проживающих на территории государства-участника.**



309. В соответствии с Конституцией Боснии и Герцеговины система образования в БиГ регулируется законом Республики Сербской, кантональными законами в Федерации БиГ и законом округа Брчко БиГ.

310. На уровне государства были приняты следующие документы, определяющие в законодательном порядке базовый закон, регламентирующий образование: Рамочный закон о начальном и среднем образовании в БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 18/03 от 1 июля 2003 года), Рамочный закон о среднем образовании в БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 59/07 от 7 августа 2007 года), Рамочный закон о дошкольном воспитании и образовании в БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 88/07 от 20 ноября 2007 года), Закон об Агентстве дошкольного, начального и среднего образования, который был опубликован 20 ноября 2007 года ("Официальный вестник БиГ", № 88/07), а также следующие директивные документы: Стратегия развития дошкольного воспитания и образования, 2005 год и Стратегия развития профессионального образования и подготовки в БиГ на период 2007-2013 годов ("Официальный вестник БиГ", № 65/07 от 28 августа 2007 года).

311. Законы и директивные документы содержат положения, устанавливающие, что все дети имеют равный доступ и равные возможности в области соответствующего воспитания и образования без дискриминации по каким-либо мотивам. Равный доступ и равные возможности предполагают обеспечение равных возможностей и условий для всех, включая начало и продолжение дальнейшего воспитания и образования.

312. Следует также указать, что в настоящее время Министерство по правам человека и по делам беженцев БиГ и Министерство гражданских дел БиГ принимают меры с целью пересмотра Плана действий по удовлетворению потребностей рома в образовании.

313. Несмотря на многочисленные предложения и усилия Совета по осуществлению мира и Управления Высокого представителя, а также давление со стороны международного сообщества, в Боснии и Герцеговине по-прежнему действуют школы, организованные по принципу "две школы под одной крышей". Они существуют в кантонах Средняя Босния и в Герцеговина-Неретва. В целом кантональные власти не прилагали больших усилий, чтобы решить эту проблему, хотя положения Рамочного закона о начальном и среднем образовании в БиГ предусматривают, что "компетентные органы образования организуют систему образования в округе Брчко БиГ, Республике Сербской, в Федерации БиГ и в кантонах в соответствии с Конституцией; учебные заведения, зарегистрированные согласно действующим в Боснии и Герцеговине законам в целях обеспечения образования в области дошкольного, начального и среднего образования, а также образования взрослых, равно, как другие экспертные учреждения в области образования обязаны осуществлять и соблюдать принципы и нормы, закрепленные в настоящем Законе, и

обеспечивать услуги в области образования на равных условиях для всех учащихся" (статья 1 Рамочного закона о начальном и среднем образовании в БиГ).

314. Другим многообещающим примером является средняя школа в Мостаре, которая была административно объединена в 2004/2005 учебном году. Объединение школы под руководством одной администрации не затрагивает раздельного обучения и раздельных учебных программ, но способствует тому, что дети питают чувства принадлежности к одной и той же школе и могут создавать единый школьный совет учащихся, как это наблюдается в средней школе в Мостаре. Цель административного объединения этих школ сводится к тому, чтобы ликвидировать физическое, социальное и психологическое разделение учащихся, регистрировать школы в качестве единого юридического лица с одним директором, многоэтническим школьным советом, родительским советом, советом учащихся и единым административным персоналом. Административное объединение не затрагивает учебные программы и планы (применяется общая основная программа), но позволит объединить преподавателей и учащихся в одних сменах, чтобы сократить физическое разделение учащихся.

315. Концепция "двух школ под одной крышей" представляет собой нарушение принципов, изложенных в ключевом документе "Реформа образования: обращение к народу БиГ". Этот документ представляет собой важнейший шаг в долгосрочном процессе развития современной и высококачественной системы образования и ее приближения к европейским и международным стандартам; в нем определяются цели системы образования и меры, необходимые для их достижения к 2010 году, особенно для позиции министерств Образования и кантонов, имея в виду "прекратить сегрегацию и дискриминацию в области образования".

316. К сожалению, последние события в Чаплине свидетельствуют о том, что несоблюдение этих принципов в ходе реформы образования чреваты серьезными последствиями. Совершенно очевидно, что на местном уровне еще не завершено преобразование системы образования в БиГ, соответствующей правам человека.

317. Вопрос о ликвидации "двух школ под одной крышей" является весьма сложным. Его решение означает, с одной стороны, полное осуществление принципа недискриминации учащихся на каких бы то ни было основаниях, а, с другой, полное осуществление права на образование на родном языке.

318. При решении этого вопроса следует увязывать оба эти требования. С этой целью, как ожидается, центральные органы образования в БиГ должны предложить хорошо спланированный и реалистичский подход к проблеме, определив подробные краткосрочные и долгосрочные действия и меры.

319. Закон о начальной школе Республики Сербской ("Официальный вестник Республики Сербской", № 38/04) и проект закона о начальном образовании и воспитании предусматривают, что "каждый ребенок имеет равное право на доступ и равные возможности в области начального образования и воспитания без какой-либо дискриминации по любому мотиву". Это положение запрещает любую дискриминацию на каких-либо основаниях, а его нарушение подлежит наказанию. Министерство образования и культуры Республики Сербской сообщает, что не было зарегистрировано ни одного случая дискриминации учащихся по этническому или иному признаку и что в Республике Сербской нет никакой сегрегации и "двух школ под одной крышей", так как не отмечалось ни одного случая физического разделения детей по этническому признаку.

320. Вместе с тем соответствующее министерство Республики Сербской, которое определяет учебные программы и планы в школах в его компетенции, не указывает, сталкиваются ли учащиеся этнических меньшинств (боснийцы и хорваты) с неадекватной структурой образования, не соответствующей их конкретным потребностям, тем самым вынуждая их учиться по учебным программам и планам, которые не отвечают их культурным характеристикам.

321. Агентство дошкольного, начального и среднего образованию, являющееся центральным органом на уровне государства, должно предпринять долгосрочные меры. Это означает, что нормативные и учебные положения должны регламентировать организацию и преподавание на родном языке (все предметы, предметы для "национальной группы", родной язык), в связи с чем уже начата работа по определению, разработке, мониторингу и оценке осуществления общих основных учебных программ или единообразных учебных программ и планов.

322. Следует напомнить об успехах, достигнутых после принятия Рамочного закона о начальном и среднем образовании в БиГ. В 2002/2003 учебном году на уровне Образований были пересмотрены учебники и из них были удалены оскорбительные материалы по темам, касающимся "национальных групп" (родной язык и литература, история, география, природоведение и обществоведение, религия). Эта работы была закончена к началу 2003/2004 учебного года.

323. При поддержке международного сообщества в 2004-2005 годах экспертная группа смешанного состава, созданная на уровне БиГ, разработала *Руководящие принципы составления учебников по истории и географии*. Этот документ был одобрен всеми министерствами образования, после чего он был опубликован и организован конкурс по подготовке учебников по истории и географии в 2007/2008 учебном году. В настоящее время группа потенциальных авторов готовится применить эти руководящие принципы при составлении учебников.

324. Во исполнение Рамочного закона был подготовлен "прототип" Инструкции по созданию и работе школьного совета. Органы образования в Республике Сербской, округе Брчко и кантонах Тузла, Зеница, Добой и Сараево утвердили свои собственные инструкции. Был также утвержден "прототип" Инструкции о критериях для названий и символов школ и об организации школьных мероприятий. Органы образования в Республике Сербской, округе Брчко и ряде кантонов Федерации БиГ (кантоны Уна Сана, Зеница, Добой и Средняя Босния) утвердили свои собственные инструкции по этому вопросу.

325. Созданная Советом министров БиГ комиссия подготовила учебные программы и планы по предметам дополнительных классов для детей граждан БиГ, проживающих за границей. Эти предметы касаются главным образом "национальных групп". Министерство гражданских дел БиГ в сотрудничестве с министерствами Образований запланировало выпустить соответствующие учебники для дополнительных классов по этим предметам. Органы образования оказывают перемещенным детям и детям возвратившихся лиц помощь в других формах в соответствии с их возможностями и имеющимися средствами (бесплатные учебники и школьные принадлежности, школьное питание), причем в этом активно участвуют многие неправительственные организации.

326. Существенные результаты достигнуты в округе Брчко, где создана база для улучшения учебных программ и планов, для отбора высококачественных учебников и учебных материалов, а также сформулированы условия для применения новых методов и экспертизы в области педагогической и методологической практики.

327. С 2000 года, т.е. после создания округа Брчко БиГ, система образования в этом округе претерпела большие изменения. До 2000 года школы имели три полностью различные и в то же время весьма схожие системы, которые фактически действуют в настоящее время в БиГ. Наиболее опытные преподаватели в течение многих месяцев работали над согласованным предложением по гармонизации учебных программ и планов; эта работа завершилась в середине 2001 года, а в 2001/2002 учебном году была введена единая учебная программа в начальных и средних школах. Главный начальный итог сводился к тому, что все дети получили равный доступ к начальному и среднему образованию. Закон о начальном и среднем образовании в округе Брчко БиГ обеспечивает равные возможности для получения знаний каждому учащемуся в 15 начальных школах, в одной начальной музыкальной школе и в четырех средних школах. В настоящее время готовится закон о дошкольном и среднем образовании, который будет представлен Ассамблее на утверждение. Принятием этого закона, который, как ожидается, будет утвержден в первой половине 2008 года, завершится оформление законодательства по вопросам образования в округе Брчко БиГ.

328. В округе Брчко действует система многоэтнического образования и только предметы для "национальных групп" преподаются в начальных школах отдельно в соответствии с этнической принадлежностью учащихся (родной язык, история и музыкальная культура). В средних школах история и музыкальная культура преподаются всем учащимся совместно, поскольку преподаватели разработали и согласовали единые учебные программы, а родной язык преподается отдельно в соответствии с этническим происхождением учащихся. В средней профессиональной школе история и родной язык, как предметы для "национальных групп" преподаются раздельно в соответствии с этнической принадлежностью учащихся. Это позволило создать адекватную базу, позволяющую округу Брчко работать над совершенствованием учебных программ и планов и выбирать высококачественные учебники и учебные материалы, а также создавать условия для применения новых методов и опыта, накопленных в педагогической и дидактической практике. В самое последнее время были достигнуты серьезные успехи в деле подготовки и стажировки преподавателей начальной и средней школы, которые продолжаются в настоящее время и планируются на будущее.

329. В настоящее время осуществляются реформы с целью введения девятилетнего образования в начальной двухступенчатой школе и модульных классов в средней школе. Уже завершена первая триада девятилетнего образования, а вторая триада готовится. Накопленный опыт является ценным, поскольку он может помочь при разработке хороших учебных программ и планов второй триады, а также внести необходимые поправки в учебные программы и планы первой и второй триад, т.е. устранить ненужные материалы и восполнить возможные проблемы. В этом учебном году преподаватели начальных классов пересмотрели учебные программы и планы, а также используемые учебники, имея в виду выбрать наилучшие из них к началу 2007/2008 учебного года и подготовить современные классы.

330. В реформе образования в БиГ важным этапом является реформа государственной администрации в секторе образования, которая проводится в рамках более широкой реформы государственных учреждений в БиГ. Цель реформы сводится к модернизации и реструктуризации государственных учреждений на основе прошлого опыта. Этот этап реформы завершен, и в настоящее время осуществляется второй этап, включающий консультации с министерствами и Департаментом образования с целью разработки плана действий, предусматривающего четко определенные меры в этой области.

331. На этом этапе реформы должна быть четко определена роль педагогических учреждений, а также их функции. Это учреждение в округе Брчко БиГ является специфическим, поскольку функции педагогического учреждения выполняются Педагогическим советом, назначенным Ассамблеей округа Брчко, а его роль и функции не

были определены адекватным образом, в связи с чем в предстоящий период потребуется уточнить мандат и направление его деятельности.

332. В соответствии с новым утвержденным организационным планом в структуре Департамента образования будет два новых подразделения (Отдел людских ресурсов и Педагогический отдел), которые совместно с тремя существующими подразделениями будут в значительной мере способствовать созданию предпосылок для совершенствования высококачественного воспитательного и образовательного процесса в округе Брчко БиГ.

333. Следует указать, что создание Агентства дошкольного, начального и среднего образования на уровне БиГ ускорит разработку общей основной программы. В ходе реформы серьезные изменения произошли в подготовке и повышении профессиональной квалификации административных кадров современной демократической школы, в центре которой стоит учащийся.

334. Основные реформы общеобразовательных школ касаются введения девятилетнего образования, хотя наряду с ними существуют восьмилетние общеобразовательные школы. Постоянное внимание уделяется сотрудничеству и обмену опытом между учебными заведениями в Республике Сербской и в Федерации БиГ; одновременно проводится обмен накопленным опытом и поиск решения всех возникающих проблем. В настоящее время реализуется проект развития учебных заведений. На основании собственного опыта и практики стран Европейского союза разрабатываются программы по математике и родному языку для III, IV и IX уровней общеобразовательной школы. Общеобразовательные школы также реформируются с целью введения экзаменов по окончании всех курсов в соответствии с Лиссабонской конвенцией, что выведет учащихся, оканчивающих такие школы в БиГ, на равный уровень с учащимися других стран. В других средних школах разработаны и применяются новые современные учебные программы и планы для некоторых курсов профессиональной подготовки, а директора и преподаватели прошли стажировку в пилотных школах с учетом требований рынка труда. Как в начальных, так и в средних школах новые учебные программы и курсы фокусируются на учащемся, а преподаватели играют роль посредника, которые руководят учебной деятельностью учащегося в соответствии с его потребностями.

335. Что касается профессиональной подготовки в средних школах, то в этой области достигнуты определенные успехи, т.е. при поддержке Европейского союза выполняется европейская программа модернизации учебных программ и планов в области профессионального образования и подготовки. Цель состоит в том, чтобы обучить преподавателей применять новые учебные методики, т.е. готовить учащихся тем профессиям, в которых нуждаются компании и которые помогают укрепить экономику БиГ. Необходимо закрепить изменения в среднем профессиональном образовании,

поскольку проводимые реформы все еще неадекватны, в результате чего следует в срочном порядке реформировать профессиональные школы. Первым шагом на этом пути являются модульные классы, а затем следует отслеживать результаты и вводить новые профессии, необходимые для компаний. Крайне важно надлежащим образом оснастить школы учебным оборудованием, в частности учебными мастерскими, и обеспечить для учащихся возможность проходить профессиональную стажировку в местных компаниях. Особенно важно изменить взаимоотношения между преподавателями и учащимися, т.е. необходимо, чтобы учащиеся обменивались с ними своими взглядами и мнениями и проявляли творчество. К сожалению, в нынешних школах этого нет и по этой причине необходимы реформы. Важно постепенно снимать нагрузку с учащихся, сокращая теоретическую часть и увеличивая практические работы.

336. Общая сумма средств, выделяемых Департаменту образования, предназначается для оплаты расходов на материалы, строительство и реконструкцию школ и заработную плату работников. Доля заработной платы работников составляет примерно 80% от этой общей суммы. Заработная плата работников образования в округе Брчко БиГ несколько выше, чем в Федерации БиГ и Республике Сербской. Начиная с 2006 года оба образования улучшили финансовую ситуацию в сфере образования.

337. В отношении национальной группы предметов в начальных школах округа Брчко БиГ были приняты следующие меры:

- из учебных пособий были исключены все оскорбительные тексты;
- объем учебных программ и планов был сокращен на 30%, с тем чтобы снизить тяжелую нагрузку на учащихся, а содержание было перестроено горизонтально и вертикально для V-VIII классов.
- На уровне БиГ применяется общая основная программа, и, проанализировав и сопоставив учебные программы, было решено привести учебные программы и планы округа Брчко в соответствие с общей программой. Все учащиеся пользуются учебниками на языке и алфавите той этнической группы, чью историю они изучают.

338. Поскольку многие граждане округа Брчко БиГ получили образование или еще учатся за границей, они имеют право требовать от компетентного органа образования округа Брчко БиГ легализовать и признать их дипломы и аттестаты. Если другие граждане, иностранцы и апатриды проявляют к этому законный интерес, они также имеют такое право. Признание и легализация дипломов производится Департаментом образования округа Брчко БиГ в консультации и с одобрения компетентного органа Боснии и

Герцеговины. При легализации дипломов и аттестатов применяется Закон об административной процедуре округа Брчко БиГ, и решение о признании и легализации дипломов и аттестатов является окончательными в административной процедуре. Департамент оформляет документацию и ведет реестры признания и легализации этих документов в соответствии с изданной мэром округа Брчко БиГ инструкцией о ведении этих реестров.

339. В БиГ соответствующие министерства производят аккредитацию высших учебных заведений. Признание и легализация университетских дипломов может производиться либо соответствующим министерством, либо университетом в зависимости от Образования или кантона. Такие дипломы признаются на всей территории Боснии и Герцеговины. Информационный центр по признанию документов о высшем образовании, который должен быть создан в качестве независимого административного органа (статьи 44, 45, 46 Рамочного закона о высшем образовании БиГ, "Официальный вестник БиГ, № 59/07) будет формулировать рекомендации для соответствующих министерств, но не решать сам вопрос о признании и легализации дипломов.

**Рекомендация № 24: Комитет призывает государство-участника активно поддерживать программы, которые способствуют налаживанию межкультурного диалога, и придавать особое значение воспитанию терпимости и пониманию в том, что касается культуры и истории различных этнических групп, проживающих на территории Боснии и Герцеговины. Комитет далее призывает государство-участника содействовать использованию таких программ в рамках широких пропагандистских кампаний и проведение встреч с политическими кругами и средствами массовой информации с целью обеспечения более глубокого уважения и признания роли разнообразия в деле формирования более сильного чувства национального единства в контексте общей концепции многоэтнического общества Боснии и Герцеговины.**

340. Конституционный суд Боснии и Герцеговины и Комиссия по правам человека в составе Конституционного суда Боснии и Герцеговины соблюдают равенство религиозных общин и одинаково защищают их интересы. В ряде случаев оба эти института занимались вопросом о равенстве религиозных общин, о дискриминации против них и прочими делами. Так, например, архиепископству Верхней Боснии была возвращена его собственность в Травнике, имея в виду предупредить дискриминацию по сравнению с исламской религиозной общиной (CH/02/9686 Vrhbosanska nadbiskupija v. the Federation of Bosnia and Herzegovina, Решение о приемлемости и по существу от 9 мая 2003 года).



341. Учитывая рекомендацию № 24 Комитета по ликвидации расовой дискриминации, относящуюся к налаживанию межкультурного диалога, воспитания терпимости и понимания в том, что касается культуры и истории различных этнических групп, проживающих на территории Боснии и Герцеговины, правительство в сотрудничестве с неправительственными организациями приняло излагаемые ниже меры с целью борьбы с дискриминацией и нетерпимостью.

342. С целью воспитания терпимости и уважения различий в таком многонациональном, многорелигиозном и многокультурном обществе, каковым является БиГ, в Совете министров создан Совет по делам рома (крупнейшее национальное меньшинство, находящееся в наиболее неблагоприятном положении), а в Парламентской ассамблее БиГ - Совет по делам национальных меньшинств в качестве консультативного органа. В декабре 2004 года в рамках Министерства по правам человека БиГ было создано Агентство гендерного равенства как независимый административный орган с целью содействия равенству полов. Межрелигиозный совет БиГ в составе представителей четырех традиционных религиозных общин под руководством правительства поощряет межрелигиозный диалог.

343. В Боснии и Герцеговине на правах консультативного и координационного органа действует Совет по делам детства БиГ (в его работе участвуют многие НПО, связанные с защитой прав детей), который всемерно поддерживается Министерством по правам человека и по делам беженцев БиГ в деле всеобъемлющей защиты прав ребенка, закрепленных в Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка.

344. Босния и Герцеговина является отечеством (согласно Конституции БиГ) трех государственно - образующих народов (боснийцы, сербы и хорваты) и 17 национальных меньшинств (согласно Закону о защите прав национальных меньшинств), что свидетельствует о богатстве и разнообразии культурного наследия и национального достояния общества БиГ.

345. В Боснии и Герцеговине существуют четыре главные монотеистические религии. Помимо Иерусалима, столица Боснии и Герцеговины является вторым примером в мире города, где на площади всего лишь в 500 кв. метров действуют кафедральный собор, православная церковь, мечеть Бей и синагога (следует напомнить, что Босния и Герцеговина предоставила убежище евреям-сефардам, когда они были изгнаны из Испании в XV веке, а евреи-ашкенази, поселившиеся в Боснии и Герцеговине в 1875-1878 годах во время австро-венгерской монархии, построили синагогу рядом со старым еврейским храмом).

346. К сожалению, во время трагического вооруженного конфликта 1992-1995 годов Босния и Герцеговина потеряла огромное число человеческих жизней (точная цифра пока еще не известна, как это можно видеть из факта создания Института без вести пропавших людей) и многие культурные и религиозные объекты, свидетельствовавшие о многолетней истории государственности БиГ и многокультурной общности всех его народов (например, мечеть Аладжа в Фоче, мечеть Ферхадия в Банье-Луке, Старый мост в Мостаре, православный монастырь Житомисличи близ Мостара, православная церковь в Мостаре, католический монастырь Плехан в Посавине, мечеть Хаджи-Алия в Почителе - колония художников БиГ, мечеть Султана Эсма в Яйцу, Беговина, мечеть в Столаце и т.д.).

347. Подписание Дейтонского рамочного соглашения о мире принесло мир в Боснию и Герцеговину и открыло путь к быстрому восстановлению, укреплению терпимости, уважению и признанию различий посредством создания современного демократического государства, стремящегося по возможности скорее присоединиться к европейским интеграционным процессам.

348. В Мостаре восстановлен Старый мост (под охраной ЮНЕСКО), что широко освещалось национальной и иностранной прессой; в Банье-Луке заложен фундамент восстанавливаемой мечети Ферхадия; восстановлены православный монастырь в Житомисличи и Плеханский католический монастырь; отремонтирован старый город Башчаршия в Сараево, а также знаменитый мост через реку Дрина (Вышеградский мост), который был описан гражданином БиГ лауреатом Нобелевской премии Иво Андричем и построен Мехмед-пашой Соколовичем в качестве дара (выдвинут на включение в список объектов всемирного наследия). Было достигнута договоренность о восстановлении православной церкви в Мостаре.

349. Босния и Герцеговина привержена делу уважения прав человека и основных свобод (Европейская конвенция о защите прав человека является составной частью Конституции БиГ и подлежит прямому применению в правовой системе Боснии и Герцеговины), укрепляя демократию, налаживая диалог между различными этническими группами и способствуя уважению национальных, культурных и религиозных различий, а также стремясь ликвидировать дискриминацию в любой форме или нетерпимость в отношении членов любой группы.

350. Статья 183 Уголовного кодекса Боснии и Герцеговины ("Официальный вестник БиГ", № 03/03) объявляет преступным разрушение культурных, исторических и религиозных памятников в статье, посвященной криминализации актов, совершаемых против свобод и прав человека и граждан, поскольку культурные памятники считаются ценностями международного значения.

351. Статья 322 Уголовного кодекса Федерации БиГ ("Официальный вестник БиГ", № 50/03) объявляет преступными неразрешенные исследования и присвоение культурных памятников. Статья 253 главы "Уголовные правонарушения против собственности" Уголовного кодекса Республики Сербской ("Официальный вестник Республики Сербской", № 49/03) объявляет преступными присвоение, разрушение или повреждение культурных памятников, охраняемых природных объектов и объектов, имеющих культурную и историческую ценность, а статья 254 предусматривает наказание для правонарушителя, который вывозит из страны предметы культурной и исторической ценности или природные раритеты.

352. Статьи 315 и 316 главы 26 "Уголовные правонарушения против окружающей среды, сельского хозяйства и природных ресурсов" Уголовного кодекса округа Брчко БиГ объявляют преступными повреждение, разрушение и незаконный экспорт культурных памятников и охраняемых природных объектов, а также неразрешенные исследования и присвоение культурных памятников.

353. В соответствии с Приложением VIII к Общему рамочному соглашению о мире в Боснии и Герцеговине была создана Комиссия по сохранению национальных памятников Боснии и Герцеговины. В период 1996-2001 годов она работала под эгидой ЮНЕСКО, а в декабре 2001 года в соответствии с решением Президиума Боснии и Герцеговины стала правительственным органом. Комиссия состоит из пяти членов: трех национальных и двух международных экспертов, назначаемых на основе их профессиональной квалификации. Срок их полномочий составляет пять лет. Каждые шесть месяцев национальные члены по очереди занимают пост председателя Комиссии. Все решения, касающиеся объявления того или иного памятника национальным достоянием (принято 300 таких решений), принимаются Комиссией единогласно. Учредительное заседание Комиссии состоялось 4 марта 2002 года. Президиум Боснии и Герцеговины своим решением поручил Комиссии заниматься вопросами международного сотрудничества, касающегося культурного и исторического наследия Боснии и Герцеговины.

354. Решения об объявлении памятников национальным достоянием принимаются в соответствии с Законом о принудительном исполнении решений Комиссии, а правительства Образований, т.е. министерства городского планирования, отвечают за их принудительное осуществление. Следует подчеркнуть, что Комиссия осуществляет наблюдение за находящимися в опасности национальными памятниками и принимает меры для их охраны, возбуждая уголовные преследования в соответствии с Законом об уголовном судопроизводстве (незаконное строительство, непрофессиональная реконструкция, неподдержание их в порядке и другие формы разрушений).

355. Благодаря усилиям различных культурных, образовательных и медийных учреждений, создаются условия для укрепления открытого демократического общества, которое характеризуется межкультурным диалогом, уважением различий, новыми ценностными критериями и доступом к просветительным мероприятиям, имеющим международный характер.

356. В Боснии и Герцеговине проводятся международные фестивали и мероприятия, которые весьма популярны среди участников, артистов, аудитории и публики. К ним относятся традиционный международный театральный фестиваль "МЕСС", который имеет богатую программу мировых и национальных театральных представлений. Помимо театральных представлений организуются такие сопровождающие программы мероприятия, как выставки, концерты, встречи за круглым столом и т.д. Проводимый в Сараево международный фестиваль "Сараевская зима" является традиционным местом встречи национальных и зарубежных артистов. Этот фестиваль проводится уже 24 года, собирая вместе артистов и зрителей со всего мира.

357. В столице Боснии и Герцеговины Сараево летом проводится культурное мероприятие "Bascarsijske nosi" с богатой программой (концерты, выставки и театральные представления).

358. Сараевский кинофестиваль является наиболее престижным фестивалем в Боснии и Герцеговине, на котором демонстрируются коммерческие фильмы, а также лучшие игровые и документальные фильмы, представленные на международных кинофестивалях, региональные программы, создаваемые в регионах, видеопроекты и детские программы, а также последние фильмы, пользующиеся наибольшей популярностью. Фестиваль сопровождается программой рабочих совещаний, семинаров для специалистов по цифровым технологиям, документалистов и т.д.

359. Проект "АРС АЕВИ" является наиболее значимым международным проектом в области европейского мирового искусства. Его цель заключается в создании в Сараево архитектурного комплекса городской застройки, спроектированного самими знаменитыми архитекторами нашего времени, в котором наиболее знаменитые из ныне живущих художников представят коллекцию своих работ для музея современного искусства "АРС АЕВИ" в Сараево.

360. Правительство Боснии и Герцеговины особо поддерживает ассоциации, которые поощряют терпимость и в числе которых следует в первую очередь, назвать Межрелигиозный союз БиГ. 9 июня 1997 года лидеры четырех традиционных религиозных общин - исламской, православной, католической и еврейской - подписали Соглашение о взаимном этическом обязательстве и тем самым создали Межрелигиозный

совет БиГ. Совет действует на уровне Боснии и Герцеговины и при своем создании был зарегистрирован в соответствии с Законом об ассоциациях и фондах Боснии и Герцеговины.

361. Мандат Межрелигиозного совета БиГ сводится к укреплению мира в Боснии и Герцеговине и к принятию мер, направленных на обеспечение примирения на всей территории страны. В международном плане Межрелигиозный совет завязал контакты с международными организациями, занимающимися вопросами свободы вероисповедания, и принимает участие во Всемирной конференции по вопросам религии и мира.

362. В Боснии и Герцеговине Межрелигиозный совет принимает меры к тому, чтобы обеспечить лучшее понимание членами других религиозных общин, и организовал радиопрограмму "**Susret**" (Встреча), в которой акцентируются не различия, а сходные моменты различных религий. Межрелигиозный совет также опубликовал первый тираж "Глоссария религиозных терминов", предназначенного для средств массовой информации, и брошюры и "Религиозные мнения" и "Межрелигиозный диалог БиГ" для ознакомления широкой публики с деятельностью Межрелигиозного совета.

363. Члены Межрелигиозного совета оказали большую помощь в подготовке Закона о свободе религии и правовом статусе церквей и религиозных общин в Боснии и Герцеговине ("Официальный вестник БиГ", № 5/04), заложившего правовые основы на уровне Боснии и Герцеговины, которые закрепляют равные права и равную ответственность всех церквей и религиозных общин в Боснии и Герцеговине без какой бы то ни было дискриминации и запрещают все формы проявления нетерпимости и дискриминации по признаку вероисповедания и религиозных убеждений. Этот закон соответствует международным декларациям и конвенциям, подписанным Боснией и Герцеговиной и являющимися неотъемлемой частью ее правовой системы.

364. Межрелигиозный совет решает важные вопросы в области применения Закона о свободе религии и обеспечения предусмотренных законом прав и ответственности церквей и религиозных общин. Межрелигиозный совет активно выступает за возвращение собственности церквям и религиозным общинам. Этот вопрос будет эффективно рассмотрен после принятия Закона о реституции, который готовится специальной комиссией, назначенной Советом министров. В соответствии с Конституцией БиГ в апреле 2007 года между Боснией и Герцеговиной и Ватиканом было заключено базовое соглашение. Босния и Герцеговина гарантирует католической церкви и юридическим и физическим лицам свободу взаимного общения и поддержания контактов с Ватиканом, конференциями епископов других стран и с другими национальными и зарубежными институтами и лицами. Базовые принципы этого соглашения применяются беспрепятственно.

365. Стремясь поощрять межрелигиозный диалог, БиГ подписала и ратифицировала международные двусторонние соглашения как с Ватиканом, так и с Сербской православной церковью.

366. Таким образом, Межрелигиозный совет БиГ помогает как в поисках истины, так и в примирении и устранении различий с целью обеспечения сосуществования религий при полном взаимном уважении и в духе полного сотрудничества. Тем самым он помогает лучше понять принципы сосуществования в Боснии и Герцеговине.

367. В Межрелигиозный совет входят следующие общины: Исламская община БиГ, Сербская православная церковь, Католическая церковь и Еврейская община БиГ.

368. Межрелигиозный совет осуждает любое насилие в отношении людей, поскольку они нарушают Божьи законы.

369. Босния и Герцеговина гарантирует всем религиозным главам свободу благоприятственного осуществления их миссии на всей территории БиГ. Каждый ребенок имеет возможность по своему выбору пользоваться правом на изучение своей религии, и любой акт враждебности на почве этнической или религиозной принадлежности осуждается.

370. В мае 2006 года Парламентская ассамблея БиГ приняла и опубликовала постановление о создании Совета по делам национальных меньшинств Боснии и Герцеговины в структуре Парламентской ассамблеи Боснии и Герцеговины ("Официальный вестник БиГ", № 38/2006).

371. Уже в течение двух-трех лет Босния и Герцеговина постоянно информирует общественность по вопросу национальных меньшинств. Телевизионные каналы регулярно передают информацию об общинах меньшинств, их культуре, традициях и специфических особенностях отдельных общин меньшинств и деятельности национальных НПО меньшинств. "Радио-Телевидение Республики Сербской" еженедельно передает программу, посвященную меньшинствам, а "Телевидение БиГ" и "Федеральное телевидение" время от времени передают тематические программы.

372. В целом обеспечивается хорошее сотрудничество между НПО меньшинств и другими ассоциациями с их странами происхождения. Не требуется соблюдения никаких формальностей для трансграничного общения, и в этой области не встречается никаких препятствий. Все общины меньшинств, за исключением рома, поддерживают ничем не обусловленные и беспрепятственные контакты с их странами происхождения. Словенские, чешские, украинские, итальянские, венгерские, македонские и прочие НПО

поддерживают хорошее сотрудничество в области культуры, образования, изучения родного языка, информации и т.д. Активно работающие НПО смогли определить свои потребности и, сотрудничая с посольствами родственных стран, разработали различные методы сотрудничества для удовлетворения потребностей в вышеуказанных областях.

373. На территории БиГ в неправительственном секторе действуют многочисленные ассоциации, занимающиеся защитой и поощрением прав человека (Хельсинкский комитет, Центр по правам человека, организация "Объединить различия" и т.д.), а также сохранением этнического и культурного наследия общин меньшинств ("Чешская беседа" - чешская ассоциация в Республике Сербской, "Тарас Шевченко" - украинская ассоциация в Республике Сербской, "Лира" - культурное еврейское общество и т.д.).

374. Важно отметить, что в качестве общей политики уже в течение нескольких лет проводятся тематические дискуссии по различным вопросам, касающимся положения меньшинств. Встречи "за круглым столом" с участием представителей меньшинств, НПО, защищающих права меньшинств, и международного сообщества, а также соответствующих министерств БиГ, Образований, кантонов и муниципалитетов широко и качественно освещаются средствами массовой информации, что, несомненно, способствовало поощрению терпимости и понимания положения меньшинств в Боснии и Герцеговине.

375. Подписание Дейтонского рамочного соглашения о мире принесло мир в Боснию и Герцеговину и открыло путь к быстрому восстановлению, укреплению терпимости, уважения и признания различий посредством развития современного демократического государства с учетом стремлений как можно быстрее присоединиться к европейским интеграционным процессам.

376. С 1997 года в стране действует Межрелигиозный совет Боснии и Герцеговины на основе взаимопонимания и совместных усилий четырех крупных религиозных общин в БиГ - исламской общины БиГ, сербской православной церкви, католической церкви и еврейской общины БиГ.

377. Следует подчеркнуть, что Межрелигиозный совет БиГ не является ни надрелигиозным институтом, ни институтом, стремящимся контролировать или диктовать, что надлежит делать той или иной церкви или религиозной общине, поскольку каждая из них обладает полной самостоятельностью и неприкосновенностью. Межрелигиозный совет является форумом для согласования и, по возможности, определения единых позиций; тем самым никакие решения, заявления или мнения не принимаются без консенсуса. В случае отсутствия консенсуса Межрелигиозный совет не высказывает никаких мнений. Вместе с тем Межрелигиозный совет БиГ выступил с

целым рядом инициатив по легко решаемым вопросам: вопросу об отношениях между церковью и исламом, вопросу об отношениях между религией и образованием в государственных школах, вопросу о реституции собственности религиозным общинам и церквям и т.п.

378. Межрелигиозный совет БиГ выступил с инициативой о принятии в 2004 году Закона о свободе религии и правовом статусе церквей и религиозных общин в Боснии и Герцеговине. Этот закон гарантирует всем гражданам БиГ право на свободу совести и религии в соответствии с Конституцией БиГ. Он направлен на содействие быстрому достижению взаимопонимания и уважения права на свободу совести и религии и на создание единой правовой основы, обеспечивающей равенство прав и обязанностей всех церквей и религиозных общин без какой-либо дискриминации.

379. Межрелигиозный совет подготовил глоссарий религиозных терминов, имея в виду помочь гражданам БиГ, желающим получить религиозное образование.

380. В своих публичных обращениях Межрелигиозный совет БиГ, т.е. члены Исполнительного совета, очень часто предупреждают и призывают общество, граждан и институты БиГ совместно реагировать и осуждать инциденты, особенно те, которые связаны с совершаемыми молодежью актами насилия, распространением национальной и религиозной враждебности, нетерпимостью и прочими негативными и вредными актами, которые тормозят развитие общества. Напротив, излагая свои мнения, Межрелигиозный совет БиГ подчеркивает важность диалога и сотрудничества на основе истины, справедливости, мира и примирения, равенства и доверия среди всех граждан БиГ.

381. Стремясь содействовать межрелигиозному диалогу, БиГ подписала и ратифицировала международные двусторонние соглашения двустороннего характера с Ватиканом и Сербской православной церковью.

**Рекомендация № 25: Комитет рекомендует государству-участнику принимать во внимание соответствующие положения Дурбанской декларации и Программы действий при осуществлении Конвенции во внутреннем праве, в частности в том, что касается статей 2-7 Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику включить в его следующий периодический доклад информацию о планах действий и других мерах, принятых с целью осуществления Дурбанской декларации и Программы действий на национальном уровне.**

382. Выполняя соответствующие положения Дурбанской декларации и рекомендации относительно Программы действий, которую государства-участники должны осуществлять при борьбе с любыми проявлениями расовой дискриминации во исполнение



статьи 2 Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Босния и Герцеговина категорически запрещает любую поддержку или поощрение расовой дискриминации как в конституциях БиГ и Образований, так и в Статуте округа Брчко БиГ. Для запрещения расовой дискриминации создана всеобъемлющая законодательная и правовая система.

383. Присоединившись к Совету по правам человека в мае 2007 года, БиГ выступала соавтором многочисленных резолюций, которые осуждают расовую дискриминацию во всем мире. Кроме того, в своих действиях БиГ поддерживает Декларацию и Программу действий, принятые на Всемирной конференции по вопросу о расовой дискриминации, состоявшейся в 2001 году в Дурбане (Южная Африка). Присоединившись к Европейскому союзу, БиГ голосовала за резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций о проведении в 2009 году Конференции по обзору Дурбанского процесса. В этом контексте, будучи членом Совета по правам человека, БиГ поддерживает работу Межправительственной рабочей группы по разработке рекомендаций с целью эффективного осуществления Дурбанской декларации и Программы действий.

384. Во исполнение обязательств, вытекающих из действующего законодательства и прочих документов на уровне БиГ, Министерство иностранных дел БиГ изучало законопроекты и постановления, касающиеся защиты и поощрения прав национальных меньшинств в БиГ, особенно рома как крупнейшего национального меньшинства, и оказывало им свою полную поддержку.

385. Со своей стороны, будучи членом Совета по правам человека Организация Объединенных Наций, БиГ всегда демонстрировала свою открытость к сотрудничеству с лицами, выполняющими мандат, касающийся специальных процедур. В этом контексте в 2007 году Министерство иностранных дел участвовало в организации визита Специального докладчика по вопросу о праве на образование г-н Вернора Муньоса, который посетил несколько так называемых "двух школ под одной крышей" в БиГ в числе многих мероприятий во время его визита в БиГ.

386. Соблюдая статью 3 Конвенции, БиГ осуждает любую форму расовой дискриминации и апартеида, стремясь искоренить все такие акты как можно быстрее в момент их проявления. С этой целью БиГ осуждает любую форму пропаганды, подстрекающей к нетерпимости и расовой дискриминации. БиГ обеспечивает защиту в судах, принимающих соответствующие решения, с условием их обжалования. БиГ достаточно быстро реагирует на проявления нетерпимости и расовой дискриминации в области образования, воспитания, культуры и информации с целью успешной борьбы с предрассудками, которые обычно ведут к расовой дискриминации, помогая правильно воспринимать терпимость и дружбу между народами и этническими группами. Это весьма важно, поскольку в БиГ сосуществуют три государственно-образующих народа и

17 национальных меньшинств, среди которых могут возникать различные формы нетерпимости и дискриминации.

387. БиГ особенно заинтересована в пунктах 86 и 87 Дурбанской декларации, гласящих, что распространение всех идей, основанных на расовом превосходстве или враждебности, должно быть объявлено правонарушением, наказываемым законом, с учетом принципов, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека, и прав, четко изложенных в статьях 4 и 5 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. БиГ считает особо важными следующим пункты: пункт 68, обращающий внимание на положение рома, поскольку в БиГ это национальное меньшинство является крупнейшим (о положении которого говорилось выше); пункты 47, 50 и 51 Дурбанской декларации, посвященные трудящимся-мигрантам и осуществлению их прав в странах, где они живут и работают. Босния и Герцеговина относится к немногим странам, которые подписали Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, и уже направила соответствующему договорному органу первоначальный доклад о положении трудящихся-мигрантов и членов их семей в БиГ. В настоящее время ожидается приглашение представить этот доклад и его принятие. Особое внимание Боснии и Герцеговины привлекает тема, затронутая в пунктах 54 и 55 Дурбанской декларации, напоминающих государствам-участникам о режиме беженцев и просителей убежища. Хотя права беженцев и перемещенных лиц в основном осуществляются адекватно, особенно в отношении вопросов собственности, которая была возвращена почти на 100%, в стране по-прежнему существует проблема устойчивого возвращения. Это означает, что возвращающиеся граждане должны обеспечиваться, помимо ремонта их домов и прочих зданий, дорогами и прочей инфраструктурой, трудоустройством, медицинским страхованием и социальным обеспечением, условиями для регулярного посещения школ детьми и целым рядом других предварительных условий. Отдельной проблемой является сегрегация в школах там, где существуют "две школы под одной крышей", о чем говорится в рекомендации № 24. К сожалению, хотя БиГ прилагает большие усилия, она не может решить эти проблемы собственными силами. Соответствующие действия и прочие планы в этом направлении приняты и, как ожидается, проблемы, тяжело затрагивающие всех граждан, будут в скором времени разрешены при поддержке международного сообщества. Одна важная часть Дурбанской декларации касается ситуации и функционирования религиозных общин, о чем говорится в предыдущем разделе доклада.

-----